

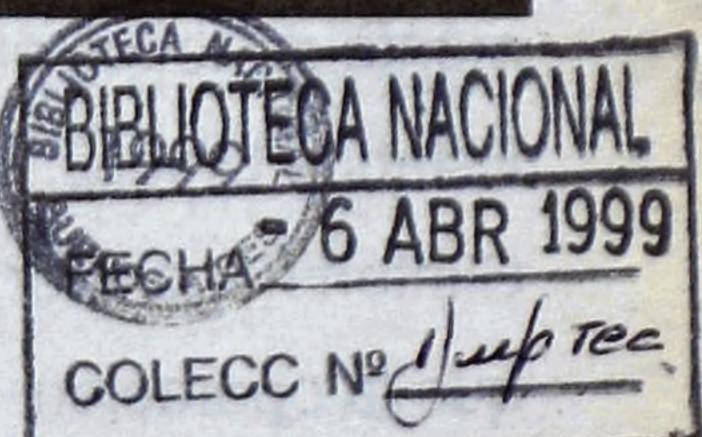
Un grupo de diputadas acusa al Senado de frenar los proyectos de ley que favorecen a las mujeres

### Los senadores machistas"

Páginas/16/17



el país a diario Año 12-Nº 3714 - Precio de este ejemplar: \$1,60



Buenos Aires, sábado 3 de abril de 1999

### EUROPA EN GUERRA

Primer bombardeo en el centro de Belgrado. Ocho misiles Tomahawk destruyeron dos ministerios. Los yugoslavos formaron cadenas humanas para proteger los puentes

Páginas/2 a 6

Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$20

La OTAN asegura que ya huyó un tercio de los albano-kosovares √ Yugoslavia pidió ayuda militar a Rusia. Moscú respondió que "es posible"

√ Reportaje a Ignacio Ramonet: "Hay una gran manipulación mediática" √ Página/12 en EE.UU.: Washington empieza a hablar de una invasión terrestre

David Smith, de 30 años, residente de Aberdeen, Nueva Jersey, fue detenido anoche cerca de Eatontown, cerca de Nueva York, tras una exitosa investigación de los agentes del FBI. Smith es el creador de Melissa, el virus que actúa desde el 26 de marzo y se esparce a través de los programas de Internet Outlook y Outlook Express. El virus global reempfazó al asesino serial pero la vida sigue: a chatear, que no se acaba el mundo. Al menos, el informático.

Gloriosa policía, por Martin Granovsky

Coppola en Buenos Aires

a filmar algo ajeno"

Páginas/22/23

Autos y obreros en canje, por Julio Nudler

Más Murphy que Maquiavelo, por Mario Wainfeld

Bill Clinton en su conferencia de prensa de ayer.

Todavía dice que los bombardeos no son contraproducentes.

El fantasma de la derrota está en la mente de todos en Estados Unidos. Bill Clinton negó ayer que la operación Fuerza Aliada esté fracasando, mientras aumenta la presión para el envío de tropas terrestres.



# Estados Unidos empieza a pensar en un fracaso

Página/12 en EE.UU.

Por Mónica Flores Correa

Desde Nueva York

La impresión de que los bombardeos aéreos sobre Yugoslavia están fracasando sobrevuela Washington. En el Pentágono, los más altos oficiales discuten agriamente sobre la efectividad de la estrategia elegida. Y entre los políticos cunde la división de opiniones acerca de si finalmente habrá que resignarse a hacer intervenir las tropas de tierra, con todos los peligros que esto implica. "¿No cree usted que Kosovo está definitivamente perdido?", le preguntó ayer a Bill Clinton un periodista en una conferencia de prensa. El presidente dijo que no. Reiteró que la crisis humanitaria de los refugiados es "grave", sostuvo que los bombardeos no habían sido contraproducentes, pese a que Slobodan Milosevic intensificó la violencia contra los albano-kosovares cuando comenzó el operativo de la OTAN y manifestó que estaba "impresionado" por informes de que "los refugiados apoyan decididamente la acción" de la alianza. Agregó que Estados Unidos se mantendrá junto a sus socios militares europeos y brindará ayuda para que los kosovares retornen a su región. Indicó que posiblemente deba enviarse una fuerza de seguridad terrestre para proteger a la perseguida comunidad étnica. El eje de inquietud pareció ayer moverse a la posible invasión de Montenegro por las fuerzas de Milosevic (ver pág. 6). James Rubin, del Departamento de Estado, advirtió que el líder serbio no debía atreverse a derrocar la democra-

cia montenegrina. La intransigencia de Milosevic,

las imágenes de las caravanas de refugiados, la captura de los tres soldados norteamericanos por las fuerzas serbias, acicatean, sin embargo, la impaciencia, pese a las palabras que instan a la calma y los intentos de ofrecer reaseguros de la administración. El Wall Street Journal informó ayer que en el Pentágono los militares se acusan mutuamente por las críticas al bombardeo en Kosovo. "Los oficiales del ejército y la marina protestan que la Fuerza Aérea publicitó demasiado la capacidad de su poderío. Por su parte, los oficiales de la Aeronáutica dicen que la campaña aérea es demasiado limitada en espectro y tamaño sin tropas terrestres que la apoyen. Un experto militar del Capitolio coincide con esta apreciación y ha bautizado la misión 'Zorro del desierto lite', en comparación con los bombardeos contra Irak realizados en diciembre pasado."

Si bien dispersos por el feriado largo de Pascua, los legisladores de ambos partidos virtieron opiniones contradictorias acerca del conflicto y la necesidad o no de incluir fuerzas terrestres. La captura de los tres norteamericanos provocó desasosiego, irritación y críticas. El senador republicano John McCain, una voz muy escuchada en temas militares, pospuso el anuncio de su postulación como candidato presidencial debido a la situación, e instó a la administración a que "intensifique la campaña aérea y considere otras opciones", incluso el envío de tropas terrestres.

De las propias filas demócratas salió una de las críticas más duras a la misión militar, en la voz del senador Robert Torricelli. "Para mí, es incomprensible que los militares estadounidenses hayan enviado una patrulla de tres hombres cerca de la frontera con Serbia. Parece haber sido una invitación", dijo. Con respecto al bombardeo limitado para quebrar a Serbia, comentó

que nunca había sido "un plan muy

"Esta política no funciona. Es como tirar gasolina en un incendio", afirmó el senador republicano Pat Roberts. Y el senador Richard Lugar, respetado miembro de la Comisión de Relaciones Exteriores, publicó el jueves una nota en el Washington Post afirmando que "estamos perdiendo la guerra". La única forma de que EE.UU. y la OTAN reviertan esta situación, dijo Lugar, es que intensifiquen la acción en \*todos los frentes, desde los bombardeos hasta la posible introducción de tropas terrestres. La nota común en el coro discordante de opiniones es la sensación de que los tiempos se acortan y que una solución expeditiva, en la forma de tropas terrestres, pareciera estar volviéndose inevitable.

realista".

ble". El mismo día partió una flota de observación rusa dirigida a la zona de guerra en los Balcanes, que llegará la semana que viene. La limpieza étnica en Kosovo da signos de estar cerca del éxito, no obstante la campaña aérea intensificada, y el encuentro el jueves de Milosevic con el líder kosovar Ibrahim Rugova planteó la posibilidad de un

acuerdo en Kosovo sin la OTAN. La alternativa para resolver el conflicto antes de que estos factores entren en acción era la intervención de tropas de tierra. La OTAN pareció elegir ayer el bombardeo de la capital yugoslava como el mal

taron con misiles de crucero dispa-

dres, el comandante de la OTAN

en Europa, el general Wesley

va. Ahora que parece haberlo he-

cho, está en una carrera contra re-

militar a Rusia, cuyo Estado Ma-

menor. "Podemos confirmar que se ha hecho blanco contra objetivos en el centro comercial de Belgrado", anunció oficialmente ayer el portavoz del Pentágono Kenneth Bacon. Las imágenes de los edificios en llamas no dejaban lugar a dudas. La televisión serbia informó que los edificios eran el Ministerio del Interior de la República Federativa de Yugoslavia y el Ministerio del Interior de la República Serbia. La cadena CNN citó fuentes del Pentágono para afirmar que los ataques fueron llevados a cabo por ocho misiles cruceros desde la flota de la OTAN en el Adriático: siete misiles lanzados por buques norteamericanos, y uno por el submarino británico "HMS Splendid". En Belgrado la acción desató una tempestad de

Belgrado está La Alianza Atlántica La OTAN celebró el Viernes Santo atacando el centro de la capital yugoslava de Belgrado. La escaló su ofensiva televisión serbia mostró ayer a la noche imágenes de dos edificios micontra Yugoslavia nisteriales en llamas luego de un bombardeo de la OTAN. El Pentábombardeando dos gono confirmó los ataques como parte de su estrategia, y fuentes ministerios en pleno anónimas agregaron que se ejecucentro de Belgrado. rados desde la flota atlántica en el Adriático. Según el Times de Lon-Rusia había dicho Clark, había recibido órdenes de que podría ayudar al "sacarse los guantes" en su ofensipaís atacado, loj. El gobierno yugoslavo había mientras el éxodo lanzado ayer un pedido de auxilio kosovar proseguía y yor estimó tal apoyo como "posi-

BOMBARDEARON DOS

en EE.UU. se hablaba de enviar tropas terrestres.

indignación popular, y el presidente Slobodan Milosevic parecía más fuerte que nunca.

El interrogante sobre las bajas es una pregunta abierta. Las autoridades yugoslavas afirmaron que "no hubo bajas", pero en una ciudad tan congestionada como Belgrado las posibilidades de que se hayan registrado algunas deben ser muy grandes. La televisión serbia afirmó que "los daños son enormes", y que una clínica maternal se encontraba muy cerca de los objetivos. Las llamas no habían podido ser dominadas horas después del ataque, y la escena fue descripta por un corresponsal de la CNN como "un infierno". En cualquier caso, las reacciones en Yugoslavia fueron de indignación. Varios centenares de yugoslavos, todos con la insignia "target" (blanco militar), formaron cadenas humanas sobre el puente que une

#### YA ABANDONO L'A PROVINCIA UN TERCIO DE LA POBLACION

### Kosovo se va quedando sin kosovares

El tema de los refugiados en Albania y Macedonia es cada vez más inmanejable para las fuerzas occidentales. Ayer se registró la mayor huida de refugiados de Kosovo hacia Albania: 40.000 personas. La frontera entre Yugoslavia y Macedonia se atiborró con 10.000 refugiados en una sola noche. El portavoz de la OTAN, Jamie Shea, informó ayer que un tercio de la población (634.000 personas) huyó de la provincia yugoslava. Las organizaciones humanitarias occidentales y el gobierno macedonio pidieron a gritos una ayuda más sustanciosa. El ministro de Defensa alemán, Rudolf Scharping, anunció que el ejército de su país se hará cargo de la organización y el funcionamiento de los campos de

refugiados en Macedonia.

Judith Kumin, portavoz del Alto Comisionado de la ONU para los Refugiados (ACNUR), señaló que en sólo diez días fue expulsado el 10 por ciento de la población en Kosovo y que se ha organizado una vasta operación de cisión de pedir a todas las fuerzas limpieza étnica en la provincia yugoslava. "Si Milosevic decide despoblar completamente Kosovo, los pequeños países vecinos no podrán absorber a esa población", dijo Kumin. La vicepremier macedonia Radmila Kiprijanova estimó que un total de 10.000 personas llegaron entre el jueves y el viernes desde Kosovo. Frente a esta situación, "si la comunidad internacional considera que Macedonia debe ser un factor de estabilización en la región, también debe considerar que el

país ya no está en condiciones de enfrentar solo este problema", re-

Frente a este vendaval de pedidos de auxilio, el secretario general de la OTAN, Javier Solana, anunció ayer que se tomó "la dedesplegadas en Macedonia que ayuden, dentro de las posibilidades que tenemos, a socorrer a todos los refugiados que están allí, y también ayudar al gobierno a manejar el problema". Por su parte, Alemania reaccionó: Scharping dijo que el ejército alemán se encargará del transporte y la distribución en Macedonia de víveres, vestimenta, mantas y medicinas, y pondrá a disposición médicos y personal sanitario para los campamentos y hospitales en Skopje, la capital del país.

#### MINISTERIOS EN PLENO CENTRO DE LA CAPITAL DE YUGOSLAVIA

# que arde con la OTAN

Belgrado con el suburbio de Novi Belgrado. Esto responde a los ataques de la OTAN contra las "vías de suministro" del ejército serbio.

¿Qué se encuentra detrás del ataque a la ciudad? Tácticamente, hay dos posibilidades. Por un lado los ministerios del Interior atacados eran los cuarteles de las fuerzas especiales serbias, encargadas de la "limpieza étnica" en la provincia de Kosovo. El ataque podría así ser presentado como un paso ulterior de la OTAN en su objetivo de "degradar" la capacidad de represión de Milosevic. Otra posibilidades que la OTAN haya querido eliminar a miembros clave del gobierno de Milosevic, o a Milosevic mismo.

La Alianza no dio explicaciones ayer, pero los motivos pueden ser estimados. Los ataques aéreos contra el ejército serbio en Kosovo estaban siendo sometidos a críticas crecientes por su falta de resultados. El alto mando de la OTAN había afirmado ayer que había logrado -merced al bombardeo de carreteras y puentes, entre ellos el de Novi Sad sobre el Danubio, 70 kilómetros al norte de Belgrado- cortar sus rutas de abastecimiento. Pero la marea humana de kosovares refugiados en Macedonia y Albania evidentemente los empujó a adoptar medidas más fuertes.

Sin embargo, el camino emprendido ayer está repleto de peligros. En principio, el tradicional "entente cordiale" entre Rusia y Yugoslavia yadaba signos de ir mucho más allá de las palabras, y el ataque de ayer sólo puede reforzar esta corriente. El ministro de Defensa Yugoslavo Pavle Bulatovic había pedido ayuda militar "rápida y efectiva" contra la "agresión de la OTAN". Transcendió ayer que en la Duma (Cámara baja del Parlamento ruso) existe una mayoría en favor de enviar ayuda militar. Esto significa que, si el Kremlin decide hacerlo, no habría ningún obstáculo parlamentario. Asimismo, en menos de una semana habrá en el Mar Adriático una flota rusa armada con la misión de salvaguardar "los intereses de Rusia" en la región. Varias agencias rusas habían informado ayer que los servicios de inteligencia tenían estrechos contactos con sus colegas serbios, y proveían de información a las

Alianza: La tradicional alianza entre Rusia y Yugoslavia ya daba signos de ir mucho más allá de las palabras, y el ataque de ayer sólo puede reforzar esta corriente.

defensas aéreas yugoslavas acerca de los ataques de la OTAN.

El frente diplomático de la OTAN con Rusia era igualmente inquietante. La cumbre de los jefes de gobierno de los países de la Comunidad de Estados Independientes (CEI, la ex URSS) había exigido ayer a la OTAN "una solución política al conflicto". El canciller ruso Igor Ivanov comparó los ataques a Yugoslavia con "Hiroshima y Nagasaki". Ante todo esto, el general Clark se ocupó ayer de subrayar a Rusia los límites de su simpatía por Serbia. "Es ante todo un problema diplomático. No deben interferir en nuestras operaciones". Con dos ministerios en llamas en el centro de Belgrado, parece improbable que sea obedecido.



Artistas y estudiantes yugoslavos se ponen como blancos de la OTAN en el centro de Belgrado.

Después de los ataques, centenares de jóvenes formaron una cadena humana para defender un puente.

#### Claves

- ◆ El bombardeo al centro de Belgrado es parte de una escalada anunciada, donde las bajas civiles son inevitables.
- Pero Slobodan Milosevic, que ha manejado con destreza la guerra de propaganda, respondió con la formación de columnas humanas para impedir el bombardeo de centros vitales de la capital.
- Militarmente, la Operación Fuerza Aliada sigue disparando por la culata: crece el éxodo de los albano-kosovares que la acción se proponía proteger, multiplicando los llamados al uso de tropas terrestres.
- ◆ La ayuda rusa a Serbia es una posibilidad en términos de logística y entrega de material militar, lo que rompería un embargo internacional.
- ◆ El conflicto crece, con el peligro de un golpe serbio en la vecina Montenegro.

LOS ATAQUES ABREN NUEVAS POSIBILIDADES DIPLOMATICAS A RUSIA

### Moscú busca una revancha política

II Manifesto de Roma

Por K. S. Karol

Los rusos percibieron el ataque a Yugoslavia como una traición por parte de Estados Unidos. Washington no esperó para atacar a atender las razones del premier ruso Yevgueni Primakov, quien precisamente estaba llegando en avión a Estados Unidos. Primakov, informado durante el viaje por el vicepresidente norteamericano Al Gore de que estaban comenzando los ataques aéreos, dio marcha atrás sobre el Atlántico y volvió a Moscú. A los ojos del premier ruso, nada justificaba una acción tan precipitada de la OTAN. Rusia había sido considerada por los norteamericanos como una potencia de segundo orden y sin voz en la reunión capitular de los grandes.

Ni Primakov ni Boris Yeltsin podían tragarse tranquilamente la píldora. Diplomático de carrera, Primakov se limitó a constatar que la agresión era ilegal. Yeltsin, más brutalmente, evocó el espectro de una tercera guerra mundial y anunció medidas militares sobre la naturaleza de las cuales su propio portavoz tuvo que desmentirlo horas después.

Toda la prensa rusa, inclusive la más occidental, se levantó contra las operaciones de Estados Unidos. Ningún diario en Moscú tomó en serio la tesis de la "intervención humanitaria": "Si Clinton fuese tan sensible a las desgracias de las pequeñas naciones, no se hubiese callado durante la guerra de Cheche-

nia, que hizo mil veces más víctimas que la de Kosovo", repiten todas las editoriales. Algunos citan también a los kurdos, que sufren represiones y masacres de parte de Turquía sin que la prensa norteamericana abra la boca sobre su aliado. Y para el cotidiano moscovita de gran tirada Moskovkski Komsomolets, "Bill Clinton intenta ahogar en Yugoslavia el recuerdo del affaire con Monica Lewinsky".

El ministro de Relaciones Exteriores ruso, Igor Ivanov, que formaba parte del Grupo de Contacto sobre la ex Yugoslavia, acusó explí-

Convicción: El premier ruso tiene la convicción de que los norteamericanos necesitarán de él para salir del túnel en el cual se empantanaron.

citamente a los norteamericanos de haber armado al Ejército de Liberación de Kosovo (ELK) que, según él, "encarna el extremismo islámico en el continente europeo". hásta tal punto que no sería extrano ver salir de entre sus filas un nuevo Bin Laden, el terrorista al que los norteamericanos apoyaron inicialmente en Afganistán. Con más fundamento, acusa a Estados Unidos de servirse de la OTAN para imponer al mundo su diktat político, económico y militar. Es por esto último que Rusia rompió el diálogo fatigosamente esbozado con la OTAN en los últimos dos años.

Fue Ivanov, y no Primakov, quien presentó a la Duma (Cámara baja del Parlamento) el informe

del gobierno. Misión delicada, porque la unanimidad filoserbia no bastó para sedar el conflicto político interno, furioso en este momento eleccionario. Para los comunistas y sus aliados, que sienten que la balanza política se inclina a su favor, la toma de posición de Yeltsin contra la OTAN no borra los daños cometidos en la gestión del país. Para los comunistas, Yeltsin es quien destruyó la economía y debilitó al país, permitiendo a los norteamericanos humillar a Rusia. Los nacionalistas de Vladimir Zhirinovski acusaron inmediatamente a los "rojos" de minar la autoridad del comandante supremo del ejército en plena crisis internacional. Después pidieron el envío de un cuerpo de voluntarios rusos a Serbia, como el que enviaron en 1876 para combatir a los turcos. Finalmente, los dos grupos pidieron que Rusia ponga fin unilateralmente al embargo internacional contra Yugoslavia y vuelva a enviarle armas.

Esta estrategia prudente es típica de Primakov. Cuando volvió del viaje frustrado a Washington, el premier se hizo entrevistar largamente por la televisión. "Rusia no debe aislarse del resto del mundo, sobre todo de Europa", dijo antes que nada Primakov, informando que Gerhard Schroeder, el canciller alemán, lo había llamado por teléfono proponiéndole reforzar la unión entre Rusia y la Unión Europea. Recordó después que la agresión a Yugoslavia era impopular no sólo en Europa sino también, en buena medida, en Estados Unidos. En cuanto al ejército ruso, no es un tigre de papel, en el plano tecnológico no es el segundo de nadie

-agregó para poner un bálsamo en el corazón de los exacerbados teleespectadores- pero precisó que no pensaba poner en estado de alerta las fuerzas de intervención rápida ni de instalar misiles nucleares en Bielorrusia o Ucrania, como pidió el Parlamento ucraniano. Cuando le preguntaron por las negociaciones con Michel Camdessus, director del Fondo Monetario Internacional, Primakov dijo que no veía en qué sentido la guerra en Yugoslavia podía interferir en la negociación financiera. Esta precisión no deja dudas sobre las prioridades efectivas de Moscú.

La tranquilidad de Primakov se explica sin duda con la convicción de que los norteamericanos, que se movieron contra Belgrado sin pedirle su opinión, tendrán necesidad de él para salir del túnel en el cual se empantanaron. Rusia es el único país al que se escucha en la capital serbia. Podría convencer a Milosevic que acepte el despliegue de una fuerza militar de interposición en Kosovo, no compuesta por tropas de la OTAN bajo comando norteamericano, algo que Belgrado obviamente rechaza, sino de europeos con una fuerte participación rusa y ucraniana. Es la solución que ya propusieron mediadores no oficiales, como el alcalde de Moscú Yuri Luzhkov y algunos componentes de la vieja guardia reformista como Egor Gaidar, Boris Nemtsov, Boris Fyodorov, que ya corrieron a Yugoslavia en misión no oficial. Aunque estos no tienen gran peso en Belgrado, si Primakov consiguiera un gesto de Milosevic que permita la continuación de las negociaciones, esto será para Rusia una hermosa revancha.

Por Luis Bruschtein

"Más allá de que la principal

causa son las políticas de Mi-

losevic, la guerra en los Balcanes

le dio una gran excusa a Estados

IGNACIO RAMONET, DIRECTOR DE "LE MONDE DIPLOMATIQUE"

# Verdades y mentiras de la guerra en los Balcanes

Ignacio

de los

Ramonet y

una visión

ideológica,

"retórica", no

medios en el

conflicto.



den decir sobre los bombardeos en Serbia: es la primera vez que un país soberano es atacado por fuerzas de la OTAN, sin que este país haya cometido una agresión fuera de sus fronteras; segundo: es la primera vez que un país es atacado por la OTAN en Europa. La OTAN nunca ha atacado a nadie, ha sido un sistema de defensa y su primera intervención militar se hace ahora cuando el bloque comunista no existe, y tercero: es la primera vez que la OTAN desencadena un ataque de gran envergadura sin una resolución de Naciones Unidas, lo cual es un retroceso del derecho internacional. Por otra parte, se adoptó una solución militar que no ha dado resultado en ningún teatro de operaciones; no dio resultado en Irak y tampoco en Libia. La actitud de Estados

Retroceso: "Es la primera vez que la OTAN desencadena un ataque de gran envergadura sin una resolución de la ONU, lo cual es un retroceso".

Unidos, que consiste sistemáticamente en demonizar a un Estado y a su dirigente, fue probada con Saddam Hussein, con Kadafi, lo hace con los afganos, lo hizo con Irán y con Fidel Castro; y todos esos regímenes siguen en pie. Europa se embarca así en un conflicto piloteado por Estados Unidos, con un método que no ha dado resultado en ningún lugar.

-Pero con tanto despliegue mediático demonizando a los serbios y a Milosevic, cualquiera podría dudar incluso hasta de los hechos reales...

-El caso de Kozovo es realmente dramático y la política de Milosevic es la principal responsable de lo que ocurre. La política de expulsión o de humillación de los albaneses de Kozovo que son mayoría, el 90 por ciento de la población, es condenable. El problema está en si se puede, después de hacer una declaración de condena, pasar a un acto de agresión militar fuera de Naciones Unidas.

-Desde el punto de vista fáctico, no sólo pareciera que se puede, sino que además expresa una realidad internacional...

-Nosotros sabíamos que Naciones Unidas era una institución creada pa-

guerra. También sabíamos que desciones Unidas era un sistema que, en cierta medida, había quedado obsoleto. Con la desaparición de la URSS termina la posguerra. Entonces había que adaptar a las Naciones Unidas, a su Consejo de Seguridad con los cinco miembros permanentes con derecho de veto. Rusia, Estados Unidos, China, Francia e Inglaterra son los vencedores de la Segunda Guerra Mundial, pero no tiene sentido esta conformación en este contexto, cuando sería necesario hacer entrar a otras potencias. No haber reformado la ONU y el Consejo de Seguridad hace que ahora ya no se utilice Naciones Unidas.

-¿Entonces el conflicto de Serbia le sirve a Estados Unidos para reafirmar su presencia militar en Europa...?

-Independientemente de las causas reales, que existen, y en particular de los escándalos en materia de violación de derechos humanos que se cometen en Kosovo, es indiscutible que esta situación le ofrece a Estados Unidos un extraordinario pretexto para encontrarle a la OTAN una ra prevenir los conflictos de la pos- nueva misión en Europa. La misión

esa misión. En los años '93, '94, se discutió qué hacer con la OTAN. Muchos de los países europeos, entre ellos Francia, Italia y España, pensaban que había que reconvertirla en una organización militar en el marco de la Unión de Europa Occidental, para crear un sistema de defensa europeo. Vemos ahora cómo después de la guerra de Bosnia primero y ahora Kosovo, Estados Unidos toma como pretexto la inestabilidad en los Balcanes para reconvertirla en una organización militar de mantenimiento de la paz en Europa.

-Al mismo tiempo que los diarios aquí informaban de los bombardeos en Serbia, se informaba sobre el desarrollo de la crisis en Paraguay, cuyo tramo definitivo se resolvió en la embajada de los Estados Unidos...

-En este momento tenemos una situación que no se ha conocido jamás en la historia de la humanidad. Tenemos una hiperpotencia que ejerce su hegemonía en los cinco grandes sectores de la potencia: en el sector político, vemos cómo sustituye a las Naciones Unidas a escala planetaria; en lo económico; en el sector militar; es la primera potencia tecnológica, y es la primera potencia cultural a escala planetaria. Es la primera vez en la historia que una potencia ejerce su hegemonía en esos cinco sectores a escala planetaria. Es un poco lo que Roma fue en el Mediterráneo durante cinco siglos. Pero era el Mediterráneo nada más. Y de hecho poco a poco Estados Unidos va asumiendo la misión de reparar o intervenir en todos los conflictos. La primera guerra de Bosnia se solucionó en Estados Unidos, en Dayton; el conflicto de

Medio Oriente ya no se negocia en Naciones Unidas, sino en Wye Plantation, con Estados Unidos. En Africa, ya sea Ruanda, el Congo, Liberia o Sierra Leona, todos acuden a Estados Unidos. En Kosovo, tanto Milosevic como los independentistas de la UCK, la Unión de Nacionalistas de Kosovo, piden que Estados Unidos intervenga. Hoy Estados Unidos es el mediador reclamado por todos aquellos que están en conflicto.

-Esa situación tiene una expresión en los medios, como lo señaló antes, que demonizan a los protagonistas enfrentados a las políticas norteamericanas. Desde Noriega en Panamá, hasta Milosevic, Sad-

Censura: "Cuando empieza un conflicto, los periodistas se encuentran ante un fenómeno viejo como el mundo que es la censura militar".

dam Hussein o Kadafi son presentados con un perfil muy similar, muy parecido, que de alguna ma-

nera también es el de Hitler. -Habría que decir que muchas veces es real. En el caso de Hussein, por ejemplo, obviamente es un dictador, un megalómano, un personaje que ha reprimido a su propia población a veces con armas químicas. Lo que sucede es que necesitan descalificar el discurso de ese adversario, se le retira del marco de la humanidad. Hitler, por definición, es alguien que está fuera de la humanidad, el autor de un genocidio como el de los judíos de Europa, es el dictador más detestado, y comparar a estos protagonistas con Hitler es una

forma de rechazar la posibilidad de negociar con ellos. No se negocia con esa persona, se le hace la guerra. Actualmente la manera de cubrir mediáticamente el conflicto serbio es característico: estamos frente a una gran operación de manipulación mediática. Los medios occidentales casi no les dan la palabra a las autoridades serbias, no muestran de la misma manera lo que ocurre en el lado serbio, si hay víctimas civiles, si hay destrozos civiles, como se muestra el sufrimiento real de los kosovares. Y la interpretación que se da es sistemáticamente antiserbia para justificar los bombardeos y la operación en general. Es decir, en cuanto estalla una guerra el sistema funciona de manera muy desigual, sin que sea fácil poder establecer un equilibrio entre los dos discursos.

-En la Argentina, tanto durante la dictadura y la guerra de Malvinas, el periodista, no digo los medios, estuvo presionado por emociones elementales que son las que manipulan estas campañas mediáticas de guerra...

-En los casos de conflicto ocurren dos tipos de fenómenos. En primer lugar una guerra es exactamente lo que los medios, sobre todo los audiovisuales, desean tener como argumento porque está la idea de que el progreso tecnológico permite filmar en directo como si fuera una película de Hollywood. Y en realidad, cuando empieza un conflicto, los periodistas se encuentran ante un fenómeno viejo como el mundo que es la censura militar. En un conflicto son los militares los que controlan las operaciones y son los portavoces militares los que van a dar la versión de lo que ocurre. Eso crea una pantalla entre los periodistas y el conflicto.

-Pero en Vietnam los medios lo-



Con este conflicto la ONU se

mostró anacrónica, la OTAN

reformuló de hecho su misión

CUESTIONES DE FAMILIA ESTUDIO DE LA DRA. SILVIA MARCHIOLI

Si Ud. busca una respuesta a estos temas:

- Divorcio Separación personal División de bienes.
- Alimentos entre cónyuges.
- Hijos: alimentos a cargo de padres y abuelos. Reconocimiento de paternidad.
- Sucesiones Bienes propios y gananciales: derechos del cónyuge y de los hijos.
- Adopción: de menores y del hijo del cónyuge.
- Mediación familiar.

Escuchamos su consulta en el 4311-1992 Paraguay 764 - Piso 11º - "A" - Capital

graron mostrar una cara de la guerra que hizo que la opinión pública se le pusiera en contra...

-Justamente, la experiencia de Vietnam fue lo que trataron de no repetir. Cuando fue la invasión a Granada, la prensa norteamericana amenazó con un juicio a las autoridades porque se impidió la llegada de los periodistas. Más tarde, con la invasión a Panamá, se había creado un foco de atención en la caída de Ceaucescu en Rumania. Nadie defendió al dictador rumano, cayó sin que nadie lo defendiera. Pero las imágenes que se difundieron mostraban enfrentamientos y se habló del descubrimiento de fosas comunes en Timisoara con cientos de cuerpos con signos de tortura. Después se comprobó que no había habido enfrentamientos grandes ni cientos de muertos, sino que eran 16 cuerpos de víctimas de accidentes con las heridas de las autopsias. Cuando todos miraban hacia Rumania, Estados Unidos invadió Panamá. No hay una sola foto de la invasión a Panamá.

-En la guerra de Malvinas, los militares argentinos sólo permitieron llegar al teatro de operaciones a la televisión oficial...

-Los militares argentinos tuvieron la actitud típica de los gobiernos autocráticos, o sea, la censura evidente. Los ingleses aplicaron un modelo que podríamos definir como el abrazo del oso. Es el que se aplicará de allí en adelante, incluso ahora, en la guerra de Serbia. En Malvinas ellos llevaron a todos los periodistas que lo pidieron, pero los metieron en un portaaviones fuera del radio de los acontecimientos. Tenían de todo, pero la información era provista por los oficiales británicos.

-Pero el gran despliegue mediático se realizó recién en la Guerra del Golfo, con imágenes de los bombardeos...

-En la Guerra del Golfo los periodistas se organizaron en pool. No todos podían ir al frente, sólo podía un grupo representativo de los demás que iba piloteado por oficiales que les contaban la guerra. Ellos pudieron difundir imágenes en las que se veían las bombas entrar por la ventana de un edificio y hacerlo estallar y aparecieron imágenes que confirmaban que el comportamiento de los iraquíes en Kuwait era salvaje. En particular surgió el testimonio de la enfermera de un hospital de Kuwait, donde contaba que los soldados de Bagdad habían llegado hasta la maternidad y habían tirado los bebés al suelo, dejándolos morir para llevarse las incubadoras como botín de guerra. Ese video sirvió para volcar la opinión pública a favor de la guerra. También circularon documentos donde se veía a civiles kuwaitíes, con fusiles, que se

Guerra: "La manera de cubrir el conflicto serbio es característica: estamos frente a una gran operación de manipulación mediática".

atrevían a atacar a los tanques. Luego se comprobó que esos documentos fueron fabricados por una agencia de relaciones públicas dirigida por un ex consejero en comunicación de Ronald Reagan, Mike Deaver. La enfermera era la hija del embajador de Kuwait en Washington, todo era fruto de un guión. Y el video de los resistentes se había rodado en Nuevo México, con película sobreexpuesta para que pareciera casera, los tanques iraquíes eran de cartón.

-¿Hasta qué punto es cierta entonces esa idea de que las nuevas tecnologías permiten hacer una guerra tan precisa que casi no producen víctimas civiles?

-Creo que eso es una construcción

#### Las víctimas civiles son "daños colaterales"

#### The Guardian de Gran Bretaña

Por Richard Norton-Taylor

El conflicto armado –los ministros insisten en que no es una guerra– siempre produce una mezcla única de eufemismos militares y retórica política. En los últimos diez días, los voceros militares estuvieron hablando de "daños colaterales", o sea, víctimas civiles. Pero el bombardeo aéreo de la OTAN ha producido dos consecuencias inusuales. Los comandantes militares se permiten usar el tipo de retórica que normalmente dejan en manos de los líderes políticos.

Con cada vez más evidencias de la elasticidad de la infraestructura militar yugoslava, de la aparente determinación de Milosevic de no ceder, y del mal tiempo que se agrega a su frustración, los políticos también cambiaron su retórica. Durante el primer día, mientras el general Wesley Clark, comandante supremo de la OTAN, prometía que los aviones iban a "destruir, degradar y devastar sistemática y progresivamente" blancos militares, el general Charles Guthrie, jefe de Estado Mayor británico, fue más cuidadoso y sólo habló de "re-

falsa también: en la Guerra del Golfo

mostraban imágenes, como las que es-

tamos viendo ahora de Serbia, con los

objetivos militares y luego otra foto-

grafía con esos objetivos milimétrica-

mente destruidos sin nada roto a su al-

rededor. Luego supimos que esas fo-

tografías eran falsas. No eran monta-

jes, sino fotografías y documentos to-

mados durante los ensayos, en los ejer-

cicios de entrenamiento. Luego supi-

mos también que los misiles Toma-

hawk habían fallado dos de cada tres

blancos. Lo mismo que supimos que

los misiles Patriot, que eran los que

combatían a los Scud, fallan nueve de

cada diez veces. Se protegió a todo Is-

-¿Entonces un general tendría

-Hoy día cuando se hace una gue-

que ser más comunicador que mi-

rra, la reflexión sobre la estrategia

mediática es casi más importante que

la reflexión sobre la estrategia mili-

tar. Lo estamos viendo ahora en Ser-

bia, cuando hay muchas dudas en Eu-

ropa con respecto a seguir los bom-

bardeos. Ayer, los serbios se apode-

raron de tres soldados norteamerica-

nos y se publicaron sus fotografías.

Son imágenes de la televisión yugos-

lava. Primero se ve a cada soldado

solo y luego se ve a los tres juntos.

Uno de ellos tiene la cara destroza-

da, con heridas y el ojo morado.

Apostaría a que este sábado Time o

Newsweek hacen la tapa con la cara

del herido. Eso ocurrió en la Guerra

del Golfo. Para ganar la batalla me-

diática hay que construir imágenes.

los medios se hubiera calificado co-

mo una lectura ideológica. ¿Desde

qué lugar enfoca usted esta reali-

es un estudio retórico, no ideológi-

co. Cuando tratamos de comprender

cómo funcionan los medios de co-

municación no podemos plantearnos

que si los medios tienen un origen

privado o capitalista son necesaria-

mente malos y si tienen un origen

proletario o de izquierda son necesa-

riamente buenos. Ese análisis no ha

funcionado. Sobre todo porque hoy

el discurso está tan "estallado" que

no es sólo un discurso ideológico. Es

un discurso dependiente de tres ele-

mentos: las condiciones económicas

de producción, las condiciones tec-

nológicas y las condiciones retóricas

de producción, cómo ser más eficaz

cuando narra, cuando cuenta, etc... Si

tengo en cuenta esos tres elementos

puedo avanzar en la comprensión de

lo que sucede con los medios.

-Lo que nosotros podemos hacer

-En los años 70 esta lectura de

rael con Patriot, que no funcionan.

litar?



Wesley Clark, comandante de la OTAN.

Un lenguaje que se adapta a la guerra.

ducir" o "limitar" la capacidad de las fuerzas serbias para atacar a los albano-kosovares. De todos modos, también describió a Milosevic como el "despiadado dictador".

Una semana más tarde, a partir de los contactos entre serbios e iraquíes, Guthrie calificó a Bagdad y Belgrado como "estados parias". Los funcionarios, que primero hablaban del "presidente Milosevic", pasaron a llamarlo "Slobodan Milosevic" y luego "Milosevic". El miércoles, el ministro de Defensa británico, George Robertson, se refirió a Milosevic "en su bunker", uno de los ecos deliberados del régimen de Hitler.

Esta semana, el canciller británico Robin Cook describió la situación de Kosovo como "peor que Bosnia" y la "limpieza étnica" se convirtió en "exterminación étnica" y después en "genocidio", un término utilizado para establecer paralelos con las atrocidades nazis. Edgar Buckley, ex ministro de Defensa, dijo ayer que el flujo de refugiados hacia Albania, Macedonia y otros países era "el más grande movimiento forzado de gente en Europa desde la Segunda Guerra Mundial". Todo esto es parte de un intento por mantener y movilizar el apoyo del público para lo que varios funcionarios describen como "un largo camino" sin "paradas cortas".

# PROGRAMA "10.000 LIDERES PARA EL CAMBIO" -FORMACION DE FORMADORES-

#### AGENDA DE ABRIL

PROGRAMA INTERNACIONAL
DE CAPACITACION
"Ciudades Preventivas"

Invitado especial: Edgar Morin. sociólogo, antropólogo y filósofo francés. Director del Centro Nacional para la Investigación Científica de Francia.

Temas a desarrollar:

"Ciudades Preventivas: la ley y la participación comunitaria" "Ciudades Preventivas y Sistemas de Solidaridad"

"Etica y Gobernabilidad"

"Los Desafíos de Fin de Siglo" Sedes de Trabajo:

Salón Dorado, Gobernación bonaerense. Auditorium del Mercado Central de Buenos Aires, Autopista Richieri y Boulogne Sur Mer, La Matanza.

Salón San Ignacio de Loyola, Universidad del Salvador, Tucumán 1845, Capital Federal. Convenio: Unión Euopea - Secretaría de Prevención y Asistencia de las Adicciones de la Provincia de Buenos Aires.

"El Papel de las Escuelas y las Organizaciones Comunitarias en una Ciudad Preventiva"

Invitado especial: Domingo Comas Arnau, Presidente del Grupo Interdisciplinar sobre Drogas de Europa (GID), Secretario de la Sociedad Europea de Profesionales con Intervención en Drogodependencias (ITACA)

Temas a desarrollar:

"Prevención Comunitaria de Adicciones

"Ciudades Preventivas: Escuelas y Organizaciones Comunitarias

"La Educación y las Organizaciones Comunitarias"

Convenio: Unión Europea - Provincia de Buenos Aires- GID.

"Mediadores Sociales Comunitarios para prevenir la Drogadependencia"

Especialistas Invitados: Eusebio Megías Valenzuela, Javier Ruíz y Carlos Alonso, Directivos y Asesores de la Fundación de Ayuda contra la Drogadicción de España (FAD) 26 al 30 de abril, sede de la Secretaría de Prevención y Asistencia de las Adicciones, calle 3 y 527, Tolosa, La Plata. Convenio: Secretaría provincial - FAD

#### RED UNIVERSITARIA

9 de abril, 19.30 hs. - Apertura del Curso Superior Anual de Postgrado en Adicciones - Facultad de Medicina de la Universidad Nacional de La Plata (UNLP), Av. 60 y 122 - convenio UNLP, Ministerio de Salud, Secretraria provincial.

2, 9, 16, 23, de abril. Curso de Formación en Drogadependencia para profesionales Médicos, distrito III - Colegio de Médicos de la prov. de Buenos Aires de Morón, Nuestra Sra. del Buen Viaje 554, Morón.

#### RED DE EDUCACION PREVENTIVA

"Familia y Escuela: Valores en Crecimiento" por Jaime Barylko y Juan Alberto Yaría

Apertura de Centros Preventivos Escolares - Ciclo de conferencias para la comunidad educativa 9 de abril en La Plata y San Vicente.

16 de abril en Lomas de Zamora y Esteban Echeverría.

23 de abril en Florencio Varela y Berazategui - 30 de abril en José C. Paz y San Martín.

### FONODROGA: 0800-2225462

Servicio Telefónico de Ayuda al Drogadependiente y su Familia Todos los días, las 24 hs



SECRETARIA DE PREVENCION Y ASISTENCIA DE LAS ADICCIONES Calle 3 y 527, Tolosa, LA PLATA



GOBERNACION DUHALDE PROVINCIA DE BUENOS AIRES

#### EL CONFLICTO ENTRE LA OTAN Y SERBIA LLEGA AL FUTBOL

# Yugoslavos de las canchas, unios

El fútbol es la continuación de la guerra por otros medios. Al menos eso piensan los jugadores yugoslavos en equipos europeos.

The Guardian de Gran Bretaña

Por Martin Thorpe
Desde Londres

Cuando Sasa Curcic, del lequipo de fútbol inglés Christal Palace, volvió el jueves por la noche a Downing Street, residencia del primer ministro laborista Tony Blair, para protestar contra los ataques aéreos de la OTAN, se cumplió una semana de irritadas reacciones de los jugadores yugoslavos que juegan en Europa. El miércoles por la noche un serbio que juega en la liga surcoreana, Sasa Drakulic, mostró una remera que decía "Paren a la OTAN" después de hacer un gol. Lo mismo hace el yugoslavo internacional Dragan Stojkovic cada vez que sus compañeros en el equipo japonés de Nagoya hacen un gol.

En Inglaterra, el mediocampista nacido en Belgrado Curcic salió en todos los titulares al exhibirse con un mensaje similar a lo largo de Selhurst Park antes del partido de Christal Palace con Bradford City, el domingo pasa-

#### Suker golea a Milosevic

Ante las protestas de los serbios, otros jugadores de la ex Yugoslavia no se quedaron atrás y también se pronunciaron sobre un conflicto que los europeos, dicen, malinterpretan o directamente desconocen. El goleador del mundial '98, el croata Davor Suker, es compañero del líder de las protestas futbolísticas serbias en España, el goleador Pedrag Mijatovic. Cuando su equipo salió campeón, bailaron juntos de la mano en la plaza de la Cibeles en Madrid. Por no lo apoya en su defensa del régimen de Slobodan Milosevic. "Los serbios atacaron Eslovenia, después Croacia, y luego Bosnia. Ahora hacen guerra en Kosovo. Para mí, que soy croata, todo esto es difícil de justificar", dijo Suker.

do. Y aunque la Uefa criticó a estos jugadores por mezclar el fútbol y la política, evitó amenazar con sanciones. A Curcic y a su compañero serbio en el Palace, Gordan Petric, los dejaron en el banco de suplentes en el partido contra Bradford y Palace también prometió no jugar hasta que no termine la guerra. Sin embargo, Curcic ya habló el viernes con el manager Steve Coppel "para decirle que estoy listo para jugar contra Norwich".

El arquero de Charlton, Sasa Ilic, dice que jugará; Dejan Stefanovic de Sheffield boicoteará el partido contra Coventry. Ayer la Asociación de Fútbol yugoslava negó los informes que sostenían que la Uefa la estaba investigando por incitar a sus jugadores europeos a boicotear los partidos. Sin embargo, esto entra en contradicción con lo que dijo Dragoje Lekovic, un jugador de la segunda división del club Málaga. Lekovic explicó su ausencia de la cancha "no estoy jugando porque mi federación no me lo permite".

En España, cinco jugadores yugoslavos no jugarán este fin de semana. Pedrag Mijatovic del Real Madrid, Albert Nadj de Oviedo, el ex goleador del Aston Villa -ahora del Zaragoza- Savo Milosevic, Goran Djorovic de Celta Vigo y Slavisa Jokanovic de Tenerife manifestaron delante de la embajada de Estados Unidos en Madrid la semana pasada. Mijatovic, envuelto en una bandera yugoslava, anunció que él y sus compañeros no jugarán "hasta que sus familias salgan de los sótanos donde se refugian".

Los otros 12 jugadores yugoslavos en clubes españoles de primera división podrían unirse al boicot. Entre ellos están Dejan Stankovic y Velko Paunovic de Real Mallorca.

El director técnico del Atlético de Madrid, el yugoslavo Raddy Antic, que lució un brazalete blanco en un amistoso en Middlesbrough la semana pasada, dijo que "es mejor mostrar jugando lo que uno siente". En los equipos españoles de segunda división, la mitad de los 23 jugadores yugoslavos no jugó, mientras que la mayoría del resto llevó brazaletes negros. En Italia, la federación permitió a los jugadores yugoslavos



Pedrag Mijatovic (9), Branko Brnovic (6) y Dra Stojcovic (10) en el Mundial del año pasado.

Ahora, no volverán a jugar "hasta que sus familias salgan de los sótanos donde se refugian".

llevar brazaletes negros.

En Alemania, los jugadores del Stuttgart Sreto Ristic y Kristjian Djordjevic pidieron no jugar el fin de semana, diciendo que "estaban demasiado preocupados por sus familias como para poder dar lo mejor de ellos". Los otros 10 jugadores de la Bundesliga pretendían usar brazaletes negros durante los partidos del fin de semana,

pero la Asociación de Fútbol alemán se los prohibió el viernes. Sin embargo, dijo que no habría sanciones contra los jugadores que decidieran no jugar.

Miroslav Stetic del Borusia Dortmund, que va a jugar, pidió a sus compatriotas que donen los premios por gol a fondos humanitarios en Yugoslavia. Los yugoslavos que juegan en Portugal esJorge Sampaio pidiendo que ponga fin a la participación de la OTAN en los ataques aéreos.

La acción más drástica fue en Francia, donde el goleador del Metz Vladan Lukic pidió a su club licencia por tiempo indefinido para volver a Yugoslavia. "Voy a ponerme al servicio de mi gobierno y hacer lo que me pidan", dijo.

DERROCARIAN AL GOBIERNO Y PUEDE HABER GUERRA CIVIL

### Montenegro en vias de golpe

Por Chris Bird y Richard Norton-Taylor

Desde Podgorica y Londres

El gobierno de Montenegro, que se opone al presidente yugoslavo Slobodan Milosevic, llamó a la calma ayer en medio de rumores de que unidades del ejército federal yugoslavo está preparando un golpe de Estado en la república. La tensión ha sido alta desde que la OTAN lanzó sus ataques contra Yugoslavia la semana pasada. Policías fuertemente armados leales al gobierno montenegrino, en uniforme de combate, cascos y chalecos antibalas, custodian edificios gubernamentales y centros de comunicaciones clave en Podgorica, la capital regional.

Uno de los principales hoteles de la ciudad está repleto de policías montenegrinos armados en espera un una potencial confrontación armada entre los montenegrinos leales a Milo Djukanovic, el líder prooccidental del territorio, y el presidente yugoslavo Slobodan Milosevic. "Existe peligro serio de que incluso nuestro Estado desaparezca y se vea incendiado por la violencia", dijo esta semana Djukanovic a la prensa. En un signo de que Milosevic está preparando el derrocamiento de Djukanovic, el líder yugoslavo destituyó el miércoles al comandante del ejército yugoslavo en Montenegro, general Radosav Martinovic, y lo reemplazó con un militar de línea dura, el general Milorad Obradovic. Los diarios favorables a Djukanovic sólo se

atrevieron a mencionar el hecho ayer.

El gobierno británico dijo ayer que el reemplazo de Martinovic prueba que Milosevic está planeando un golpe. Edgar Buckley, un alto funcionario del Ministerio de Defensa, dijo que Milosevic podía confiar en que el general Obradovic—subjefe del Estado Mayor del ejército federal yugoslavo— cumpliera sus órdenes. "Estas movidas deben ser reconocidas como lo que son: una conspiración para desbancar al gobierno democráticamente elegido".

El mariscal del aire sir John Day, subjefe del equipo de defensa responsable de operaciones, afirmó que los únicos blancos militares atacados por la OTAN en Montenegro formaban parte del sistema de defensa antiaéreo yugoslavo. "Lamentamos tener que hacer esto", afirmó.

Los serbios oficialmente constituyen un 9 por ciento de la población, pero las identidades étnicas están confundidas, y muchos montenegrinos, especialmente en el norte, se consideran serbios. Montenegro, con 650.000 habitantes, ha vivido con tranquilidad las guerras que incendiaron la vieja Yugoslavia de Tito. Pero los ataques aéreos de la OTAN han dejado a esta república del sur y sus estratégicos puertos en el Mar Adriático en manos de Djukanovic, que fue partidario de Milosevic pero que ahora -y a partir de los débiles intentos de evitar que asumiera el poder después de las elecciones del año pasado- se ha convertido en un crítico duro, especialmente sobre Kosovo.

Pese al flujo de refugiados de la et-

nia albanesa desde Kosovo, Djukanovic, de 37 años, se ha negado a poner a la república en pie de guerra como lo hizo la vecina Serbia. Mientras suenan las sirenas de alarma aérea las calles de Podgorica siguen llenas de automóviles. Se puede comprar combustible sin problemas, en contraste con lo que ocurre en la capital serbia, donde han cesado las ventas.

Si bien las dramáticas montañas y los abruptos desfiladeros de Montenegro pueden ofrecer una fuerte defensa natural contra Serbia, el II Cuerpo de Ejército de Belgrado, leal a Serbia, tiene 10.000 soldados bien equipados en la república, que el gobierno de Montenegro teme que sean usados para tomar el poder. "Tenemos la absoluta certeza de que la OTAN no está golpeando blancos civiles, ni tampoco blancos militares montenegrinos", dijo un funcionario montenegrino. Pero Djukanovic, de acuerdo con sus partidarios, se debilita con cada nuevo ataque aéreo contra Montenegro. "La sociedad montenegrina está profundamente dividida, es muy sensible", dice uno de esos partidarios. Un soldado del ejército yugoslavo fue muerto y tres fueron heridos en ataques de la OTAN esta semana. Una vez más se está pensando en la posibilidad de un regreso a la independencia, perdida en 1918. "Acá nos sentamos a tomar café y mirar al mundo que pasa a nuestro lado -dijo un experimentado observador montenegrino en un bar-. Pero el peligro de guerra civil es real."

Comisión por la Reconstrucción de la Memoria de la Facultad de Ciencias Económicas - UBA

#### SEMINARIO: NEOLIBERALISMO Y DERECHOS HUMANOS

#### CATEDRA LIBRE - TITULAR: NORA CORTIÑAS

- MODULO 1: Orígenes y antecedentes del neoliberalismo a nivel mundial.

   MODULO 2: Orígenes y antecedentes del neoliberalismo en la Argentina:
- Disciplinamiento social, represión y ajuste estructural.

  MODULO 3: El neoliberalismo en la Argentina de los noventa.

Clase 1: 7/4/99. Aspectos teóricos y filosóficos.

Marcelo MATELLANES - Oscar R. CARDOSO

Miércoles 19.00 hs. Microcine 1º Piso - Córdoba 2122 - Asistencia libre y gratuita

Expositores: Katz. Sevares. González. Gruner. Anguita. Daleo. Rapoport. Marchini, Khavisse. Seoane. Basualdo. Olmos. Arceo. Verbitsky. Nochteff. Nudler. Azpiazu. Minsburg. Lozano. Barbeito, Dri. LoVuelo. Cortés. Fontana. Cieza. Mattini. Bonasso. Pasquini Durán.



- The to a sold to the set of the set of

2000年1月1日 - 1月日 -

Mañana con el diario

Y en Radar Libros: Isaac Bashevis Singer, un escritor atípico: Marcelo Birmajer revisa la obra del gran maestro a propósito de la publicación de Messugah. En una playa junto al mar: el 4º Encuentro nacional de narradores en Villa Gesell. Para entender a Georg Lukács: él consideraba su vida y su obra un fracaso, sin embargo el filósofo húngaro sigue siendo uno de los más lúcidos. La locura del arte: el libro de Klaus Mann sobre Luis II de Baviera por Jorge Dorio. La razón de mi

vida: Goethe y el ocaso de la razón alemana. Estos sí: Poemas inéditos de Arturo Carrera. Así lo veo yo: Eduardo Iglesias Brickles y la megamuestra de Dalí que está por llegar. Anticipo: La canveo yo: Eduardo Iglesias Brickles y la megamuestra de Dalí que está por llegar. Anticipo: La canción de las ciudades de Matilde Sánchez.

No sólo te informa. También te deja pensando.

#### Por Mario Wainfeld

"Es una tremenda verdad y un hecho básico de la historia... que frecuentemente, o mejor generalmente, el resultado final de una acción política guarda una relación absolutamente inadecuada con su sentido original. Eso no autoriza, sin embargo a prescindir. de ese sentido." La frase del sociólogo alemán Max Weber parece calzarle como un guante a lo que ha querido hacer y lo que ha logrado hacer el presidente Carlos Menem frente a la candidatura presidencial del gobernador Eduardo Duhalde. Dedicó un año a armarle (recursos del Estado y del PJ mediante) un candidato alternativo y en definitiva consiguió que Ramón "Palito" Ortega fuera compañero de fórmula de su rival. Gastó otra carta, la de Carlos Reutemann, sin terminar de jugarla. Ahora Duhalde está en la mejor posición relativa desde que perdió las legislativas de 1997 y va camino de ser el candidato a presidente por el peronismo, sin necesidad de elecciones internas. La intención de voto a su favor ha crecido, tanto que las precarias encuestas a siete meses vista sugieren que, detrás, pero está muy cerca de De la Rúa. La hostilidad de Menem y su decisión para enfrentarlo le han permitido compartir con la (¿otra?) oposición un lugar simbólico importante y rentable: el de adversario acérrimo del presidente que termina su mandato, llevando de mochila la mala imagen y el hastío que suelen agobiar las espaldas de quienes han estado mucho en el poder.

Si Menem hubiese planeado una conspiración para beneficiar al gobernador bonaerense en forma encubierta, difícilmente hubiera logrado dejarlo en un sitial mejor. Pero la actual situación del PJ no se explica por teorías conspirativas. Menem no es un Maquiavelo ni un doble agente, lo suyo tiene bastante más que ver con la ley de Murphy, las cosas le vienen fallando, ha cometido errores graves, beneficiando a quien quiso hundir.

Pudo acordar con él o pudo oponerle con buenas chances un candidato. Contaba con la flor y nata de los dirigentes peronistas. No los miembros de su gabinete, piantavotos insignes incapaces de ganar una diputación, sino con los gobernadores o ex gobernadores del PJ. Ninguno de ellos tuvo una química rápida con Duhalde. No les gustó que se mandara solo como "candidato natural" sin dialogar con sus pares. Esa actitud y las efectividades conducentes (léase el Fondo del Conurbano que Duhalde logró para su provincia en detrimento de otros distritos más chicos) lograron que los gobernadores del interior resucitaran todas las dudas y recelos que tradicionalmente los separan y enfrentan con el "centralismo bonaerense".

El mendocino Arturo Lafalla, el entrerriano Jorge Busti, ni qué decir el santafesino Jorge Obeid esperaron pacientemente un candidato que no fuera Duhalde. Todos ellos estaban bien dispuestos a sumarse a una línea "menemista sin Menem". Pero Menem no se conformó con armar una línea interna posiblemente ganadora o al menos competitiva a costa de resignarse a lo inevitable y nombrar un delfín.

Es difícil saber si la parquedad del senador Carlos Reutemann es un recurso, un límite o apenas un modo de ser. Lo cierto es que –hace bastante tiempo y a su manera– definió bien cómo iba a tratar Menem a sus eventuales delfines. "No quiero ser un preservativo", dijo arcaico, pero gráfico, el santafesino. Y para acompañar a Menem había que serlo y muy elástico. Reutemann no lo fue y esta semana anunció su definitivo no va más: es que, parafraseando la consigna del Mayo francés, su realismo lo impulsó a pedir lo imposible. A

# Más Murphy que Maquiavelo



reclamar al Presidente demasiadas seguridades (recursos económicos, tiempo, una renuncia definitiva). Para colmo de imposibilidades, no estaba dispuesto a creer en sus promesas, lo que generaba una ecuación insalvable.

Es el segundo candidato potable que la obstinación del Presidente expulsa de sus filas y, con toda lógica, no le quedan más. Cuatro presidenciables tiene el peronismo y no son pocos. Algunos gurkas piensan tentar al gobernador electo de Córdoba José Manuel de la Sota, y hasta algo le dijeron, pero el Gallego huyó despavorido. Ya le hizo un gran favor al Presidente armando la jugarreta jurídica con el juez Ricardo Bustos Fierro. Y hasta les ladró a intendentes y punteros de su provincia para que no se arrimaran al tren de Duhalde y Ramón "Palito" Ortega. Pero ahora De la Sota (que esta semana tuvo un traspié significativo, perdió a uno de sus hombres en el gabinete, el secretario de Agricultura Gumersindo Alonso a manos de Roque Fernández) está hace tiempo en Brasil, a buena distancia de la Rosada y maquina más en cómo recomponer con Duhalde que en cómo seguir saciando el tonel sin fondo de la ambición presidencial.

#### Un paso atras

El retiro de Lole fue uno de los dos casilleros que retrocedió el Presidente en estos días. El otro fue la presentación ante Bustos Fierro de un escrito pergeñado por el ministro del Interior Carlos Corach reconociendo que la prohibición constitucional de un tercer mandato es legal. Como todo lo que hace el Presidente, esa presentación esconde tanto como lo que dice y no termina de cerrar ninguna puerta. Es claramente un paso atrás y una señal de tregua, pero no es el retiro del recurso ni una renuncia. No pone fin al expediente ni puede asegurarse que sea la última movida presidencial (no la fue su renuncia a la candidatura en público y por TV en julio del año pasado...).

La presentación judicial del peronismo cordobés ante Bustos Fierro fue siempre una pista falsa. Ningún

magistrado en su sano juicio puede decir de buena fe que Menem tiene derecho a aspirar a un tercer mandato. Una decisión de esa naturaleza no puede brotar sino de algún mecanismo tortuoso de presión o de algún modo de soborno o de sumisión a una persona y no a la ley. Su propia inconsistencia hacía que toda cuestión formal fuera una distracción. Si la Corte Suprema de Justicia decidía violar la ley y avalar la ambición presidencial, no faltaba ni sobraba un expediente de Bustos Fierro. Tal era el disparate que lo formal era accesorio. Podía haberlo hecho, en cualquier otro trámite, inventar uno, habilitar un amparo o dar vía libre al Presidente en su juicio de divorcio con Zulema Yoma.

Menem jamás supeditó su eventual candidatura a lo que decían los jueces. Nunca se sintió limitado por la Constitución, como no se siente atado por su propia palabra. Lo que le falta no es un juez que le dé razón (Corach ha sembrado varios en suelo fértil) sino el apoyo de los votantes. La re- re es imposible porque los números no cierran, viene siendo inviable desde hace un año porque le falta lo esencial que no es la voluntad del candidato, ni la de un juez irresponsable sino la de la gente.

La de máxima no va y el Presidente, solito, se ha obturado una muy razonable salida de mínima... Una cosa es tener voluntad e inventiva y otra ser mago. Lentamente toda la plana del PJ irá, como Busti o Palito, a encolumnarse con el candidato. Ya los gobernadores se alejan del Presidente y sus adláteres: ni uno acompañó a Antonio Cafiero en su acto de campaña de esta semana. Al fin y al cabo la victoria no es imposible, y en el peor de los casos hay muchas provincias accesibles para el peronismo (es casi inimaginable que no conquiste más gobernaciones que la Alianza) y centenares de intendencias en disputa.

#### Lo que viene

"Si al tiempo le pido tiempo, no me lo niega jamás", cantaba María Elena Walsh y el Presidente sabe mucho de eso. Pero, como filosofaba el payador de Martín Fierro, el tiempo es sólo tardanza de lo que está por venir y el Presidente no parece tener con qué parar lo inexorable. Lo que no quiere decir que ya bajó los brazos, eso no es lo suyo.

El discurso presidencial, como el de los magos y de los tahúres, sólo busca seducir y distraer al espectador para que no miren lo que en verdad hace. El seguirá hablando y sacando cartas (eso sí, cada vez más bajas) de la manga. Intentará más de lo mismo, dilatar la consagración de su archirrival, aunque algún día deba levantar las manos de Duhalde y Ortega.

Desde luego, existe la chance de un acuerdo definitivo con Duhalde, pero ¿qué es definitivo con Menem como contraparte? Duhalde remedaría la situación de Reutemann: por mucho que pida y pacte jamás podrá dormir tranquilo porque no cree en la palabra presidencial. Y, a fuer de equitativos, es costoso inferir qué contrapartida seria puede obtener Menem en una situación de extrema debilidad. La presidencia del partido, suele decirse, pero es ostensible que Menem no la precisa para volver a liderar el PJ si Duhalde pierde y no le alcanzará para contrapesar el poder presidencial si Duhalde triunfa. La impunidad, dirán otros, pero ¿cómo se pacta la impunidad en democracia? Más aún, ¿cómo se garantiza un acuerdo a futuro en una cultura tan informal, pragmática y tributaria de las relaciones de fuerza como la peronista?

¿Qué harán Duhalde mismo y la oposición cuando la campaña deje de ser menemcéntrica? Ninguno anhela ese momento, ya que Menem en decadencia les es inmensamente funcional, los dispensa de discutir otros datos de la realidad. Una anécdota no menor de esta semana es sugestiva. El general paraguayo Lino Oviedo puso en un maletín 350.000 dólares en billetes, se subió a un avión y recaló en territorio argentino. Menem, que es su amigo, su aliado político y quizás algo más, le concedió asilo tal vez por gusto pero también por inequívocas presiones de Estados Unidos y Brasil. Eduardo Duhalde y Fernando de la Rúa, los dos hombres entre los cuales está su sucesor, criticaron la medida. Los aliancistas, además, se hicieron un picnic cuestionando las amistades autoritarias del Presidente. Pero ninguno de los dos candidatos dijo que, de ganar, revisaría el asilo, una medida legalmente posible y una forma nítida de tomar posición. No lo dijeron, claro está, porque no lo harían. Cuestionan (con aguzado criterio ético y estético) los criterios de Menem para elegir amigos pero gambetean poner bajo la mira su estratégico alineamiento internacional.

Menem, salvo un milagro o una flagrante ruptura constitucional (contingencias muy improbables pero nunca imposibles), ya se está retirando. Para ganar la próxima elección es tan necesario como cómodo oponérsele. Mucho más arduo es discutir la realidad efectiva que la Argentina hereda de la administración Menem y que un gobierno de origen popular debería intentar modificar sustancialmente. Una cosa es cuestionar el follaje del menemismo, sus negocios más burdos y muy otra revisar las vigas maestras de su política económica o la relación del Gobierno con los poderes fácticos, empezando con los económicos. Una bolilla que ni Duhalde ni la Alianza parecen querer elegir, distraídos o dispuestos a seguir haciendo algo más simple y -de momento- más redituable. Embestir contra el Presidente quien, sin querer queriendo, les permite a duhaldistas y aliancistas crecer a sus expensas, por ahora sin necesidad de discutir entre sí. Hasta podría decirse sin deseo de discutir si, desoyendo a Weber, se juzgara qué intentan hacer tomando en cuenta sólo qué es lo que efectivamente hacen.

#### LA ESTRATEGIA DUHALDISTA TRAS EL FIN DE LA VIA JUDICIAL

# Con el acelerador hasta el fondo

Duhalde quiere disputar el PJ a Menem, convencer a Rodríguez Saa para no hacer internas y proclamar pronto la fórmula.

Por Fernando Almirón

El duhaldismo ya comenzó a trabajar en la agenda de los días que faltan hasta el 24 de octubre, ahora que sienten que el camino quedó despejado después de que el Gobierno renunciara a su intento de habilitar una nueva reelección de Carlos Menem por la vía judicial. Entre sus objetivos inmediatos figura definir el orden de la fórmula que Eduardo Duhalde comparte con Ramón Ortega, la que con seguridad será encabezada por el bonaerense. Luego buscarán formalizarla por aclamación en el próximo congreso justicialista, al que esperan llegar como los únicos candidatos presidenciales del peronismo, y evitar así la convocatoria a internas partidarias. De todos modos, el futuro duhaldista está sujeto al resultado las próximas elecciones. de un encuentro entre el gobernador y Carlos Menem, que podría concretarse en los próximos días.

Eduardo Duhalde está convencido de que se acabó su pesadilla política: la amenaza de una nueva candidatura de Menem para competir por un tercer mandato presidencial consecutivo. La misma que mantuvo en vilo al resto de la clase política argentina, y que terminó hace poco más de 48 horas, cuando ingresó en el juzgado federal de Ricardo Bustos Fierro un escrito elaborado por el Ministerio del Interior en el que esencialmente se desecha la vía judicial para habilitar una nueva reelección del actual mandatario.

Si bien los operadores menemistas intentaron bajar los decibeles de la resignación a través de su estratega legal, el diputado César Arias, quien aseguró que sólo se trataba de un formalismo jurídico, ya que en ningún momento el Gobierno puso en duda la vigencia plena de la Constitución, y que nunca estuvo en sus planes apelar a la vía judicial para habilitar una nueva candidatura de Menem. Lo cierto es que con esto los propios operadores del Presidente lanzaron una señal sugiriendo que ya no habrá maniobras en pos de un nueva reelección.

El nuevo panorama puso a los duhaldistas a trabajar en la agenda política de los tiempos políticos que se aproximan. En ella figuran con letra firme -entre algunos garabatoslos siguientes pasos a seguir:

 Definir el orden de la fórmula que Duhalde integra con Ortega, la que sin lugar dudas será encabezada por el gobernador.

 Formalizar la dupla presidencial en el marco partidario, inscribiéndola como tal.

◆ Intentar que el puntano Adolfo Rodríguez Saa resigne su postulación a candidato presidencial por PJ, ante las pocas posibilidades que tiene de triunfar sobre la lista Duhalde-Ortega. Sobre todo ahora que el menemismo está en retirada y privilegiará su negociaciones con el duhaldismo.

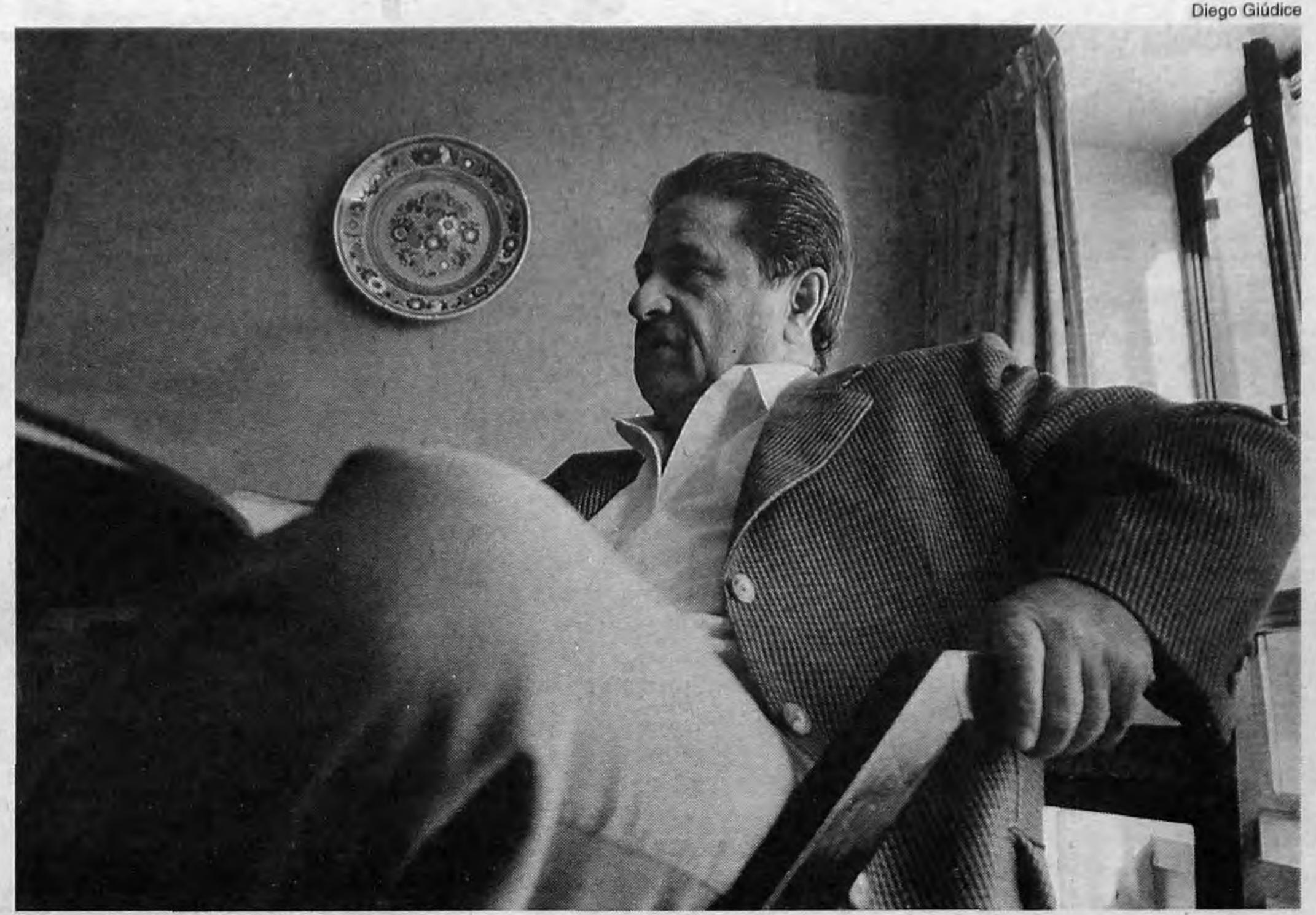
 Impulsar la inmediata convocatoria del Congreso Nacional Justicialista (en cuarto intermedio desde diciembre de 1997) que tiene al bonaerense como presidente y a Carlos. Reutemann como vice, para procla-

mar por unanimidad la fórmula Duhalde-Ortega y evitar así la convocatoria a internas partidarias.

Sin la necesidad de tener que competir en las internas, volcar todo el esfuerzo en recuperar el tiempo perdido con respecto a la Alianza, que ya tiene a sus candidatos instalados desde hace meses.

 Poner en marcha la segunda etapa de su estrategia: disputarle a Menem el control del PJ, concretamente la presidencia del partido que los menemistas pretenden conservar hasta el 2003.

De todos modos la agenda final del gobernador estará sujeta al resultado de su próximo encuentro con Menem, una reunión que unos y otros en el justicialismo consideran clave para destrabar al menos buena parte de la interna que amenazó con resentir las posibilidades del peronismo en



Eduardo Duhalde está tirando líneas para reunirse con el presidente Carlos Menem. Pero al mismo tiempo quiere ser consagrado por aclamación en un congreso partidario.

UN SENADOR OVIEDISTA DANDO ORDENES A LOS FRANCOTIRADORES

### Una grabación que complica a Oviedo

Por Raúl Kollmann

▲ En el haras La Madrugada, la gente de Lino Oviedo empieza a preocuparse. Por un lado, ayer se difundió una grabación de un radioaficionado en la que un senador oviedista parece estar dándole instrucciones a los francotiradores apostados frente al Congreso paraguayo el domingo 28. Esa grabación ya es parte de la causa judicial y el temor es que motive un pedido más firme de extradición. Por otra parte, desde Asunción empezaron las quejas porque supuestamente Oviedo está recibiendo a algunos de sus adherentes en su refugio y esto viola las condiciones del asilo.

#### Perón como coartada

Carlos Menem defendió ayer una vez más el asilo político otorgado a general paraguayo Lino Oviedo. "Es una contribución a la democracia del país vecino", declaró el Presidente quien señaló, además, "la larga tradición", tanto argentina como paraguaya, en esta materia y recordó el asilo concedido por Asunción al general Juan Domingo Perón en 1955.

Sin embargo el nuevo mandatario paraguayo, Luis González Macchi, parece no estar de acuerdo con su par argentino. En declaraciones publicadas por un matutino uruguayo dijo sentirse "desconcertado" por el asilo otorgado a Oviedo ya que según él, el general "no es un perseguido político, se trata de un delincuente común, sentenciado a diez años de prisión por un intento golpista".

Por último, legisladores bonaerenses piden que se declare al general persona no grata por lo que Oviedo se mudaría a la Capital Federal, tal como lo adelantó este diario el jueves.

-Hay que moverse. Adelante, cambio -dice en la grabación el senador Enrique González Quintana.

-Positivo. Yo recibí la directiva de esta mañana y ya salió. Entonces, en este momento están en ese trabajo. Están en ese trabajo. Yo estoy acá para cualquier cosa y esperando nuevas directivas. Adelante, cambio -contesta un hombre no identificado.

-Correcto, correcto. Tierra a base. Y entonces metéle fuego a todos los sierras. Sierra dos, sierra uno y a todos los sierras que vos sabés bien quiénes son. Pero metéle duro y adelante. No importa que no lleguen a venir a las 18 horas, pero si-

guen llegando -dice el senador. La palabra sierra es sinónimo de senador en Paraguay y lo que se capta es un diálogo en las horas previas a la renuncia del presidente Cubas, cuando los senadores se acercaban al Congreso para proclamar al nuevo presidente Luis González Macchi. La cinta, que fue grabada por un radioaficionado, ya está incorporada a la causa y ayer pudo escucharse en el programa "Contrapunto", de Radio América, que conduce el periodista Martín Pittón.

El senador González Quintana reconoció que se trata de su voz pero niega que estuviera dando instrucciones para disparar contra los senadores, sino que se refería a movimientos de defensa de los oviedistas. En el haras, todos estos elementos son el centro de las preocupaciones, ya que se teme una acumulación de pruebas relacionadas con los francotiradores que provocaron la muerte de cinco estudiantes. Los hombres de Oviedo confían en que ningún pedido de extradición prospere, aunque no es lo

mismo que al general lo acusen únicamente con fundamentos políticos, sobre todo por el golpe, a una imputación en la que se exhiban pruebas relacionadas con las muertes frente al Congreso paraguayo.

La otra vertiente de las preocupaciones son las denuncias por la actividad de Oviedo en el haras La Madrugada. El senador Francisco José De Vargas sostuvo ayer que Oviedo se reunió con el senador Víctor Galeano Perrone y que por esa vía participa en la política paraguaya. El legislador insiste en que el general ya empezó a grabar cassettes que supuestamente se están escuchando en reuniones de oviedistas en Asunción. El método recuerda al usado por Juan

Domingo Perón desde Madrid.

Por último, en el haras oviedista tampoco cayó muy bien el proyecto que presentará el bloque de legisladores bonaerenses del Frepaso declarando a Oviedo persona no grata. En verdad, la aprobación de una resolución de ese tipo no tendrá consecuencias concretas, pero la idea del general es mudarse, por las dudas, a la Capital, porque no sólo los frepasistas, sino también los duhaldistas, cuestionan su presencia en territorio bonaerense. Como ya señaló este diario, Oviedo nunca pensó en el haras La Madrugada como residencia permanente. Quiere un lugar propio en el que pueda manejar las cosas a su antojo.

### Luchó y volvió HERMAN SCHILLER MEMORIA Y REALIDAD todos los SABADOS de 21 a 22 horas RADIO MUNICIPAL (AM 1110) Invitado del programa inicial

OSVALDO BAYER

DE LA RUA Y ALVAREZ APURAN LA CAMPAÑA BONAERENSE

# Para que Rucucu no gane terreno

Graciela y Posse planeaban arrancar con la campaña de a poco. Los candidatos nacionales se opusieron. Hoy empiezan en Mar del Plata.

Por José Natanson

La primera recomendación fue el lunes pasado en la presentación de Melchor Posse como el compañero de fórmula de Graciela Fernández Meijide para la pelea por la gobernación bonaerense. Allí, Fernando de la Rúa y Carlos "Chacho" Alvarez plantearon a la flamante dupla la necesidad de comenzar lo más pronto posible con la campaña en la provincia de Buenos Aires. Los estrategas bonaerenses aceptaron la sugerencia de los jefes de la Alianza y decidieron desechar la táctica inicial de realizar una campaña gradual para no saturar al electorado. De todas formas, los detalles se terminarán de conversar el lunes que viene en una reunión entre los integrantes del comité de campaña nacional y sus pares de la provincia.

Antes de que se conformara la Alianza, en agosto de 1997, el intendente de San Isidro se anotó como uno de los críticos más fervorosos de la diputada frepasista, a quien calificó de "pituca de Barrio Norte". Esto no impidió que el lunes pasado, luego de la interna de la UCR bonaerense, el radical se presentara en sociedad como el compañero de fórmula de la legisladora. Antes, Fernández Meijide y Posse habían coincidido a través de sus operadores en que la campaña debía realizarse en forma escalonada. Según sostenían, embarcarse de lleno en giras, actos y caravanas desde el principio podría exponerlos a un desgaste innecesario. Estaban convencidos de la necesidad de no atosigar a los habitantes de la provincia de Buenos Aires con una campaña demasiado extensa porque eso podría terminar generando un efecto inverso al esperado. Además, comenzar ya con las recorridas agotaría las fuerzas de los candidatos cuando todavía faltan más de seis meses para el día de los comicios. La visión de la fórmula presidencial de la Alianza era diferente. Antes de la definición de la interna del radicalismo bonaerense, en una de las charlas que mantienen casi todos los días en la ex Municipalidad, De la Rúa y Alvarez concordaron en que la única manera de que el PJ no saque ventaja es que los candidatos de la coalición comiencen cuanto antes a recorrer la provincia.

-Hay que ponerse a trabajar lo más pronto posible -sostuvo el jefe de Gobierno porteño. Chacho aprobó la idea y los dos convinieron en trasmitirla a los candidatos de la provincia.

El razonamiento de los jefes de la coalición tiene su lógica. Los inte-

Ventaja: De la Rúa y Alvarez concordaron en que la única manera de que el PJ no saque ventaja es que los candidatos comiencen cuanto antes a recorrer la provincia.

grantes de la fórmula presidencial tienen la certeza casi absoluta de que Carlos Ruckauf se impondrá frente Antonio Cafiero en las elecciones del PJ bonaerense del 9 de mayo. Creen que las recorridas que concretará antes de esa fecha contribuirán a fortalecer al vicepresidente. Prevén que la imagen pública de Ruckauf crecerá luego del 9 de mayo, como suele ocurrir con cualquier candidato que emerge victorioso de una elección interna. Y, finalmente, temen que la diferencia que las encuestas muestran hoy a favor de la Alianza se reduzca.

Por eso, De la Rúa y Alvarez recomendaron no dilatar más el lanzamiento de la campaña y dieron instrucciones a sus equipos para que se reúnan con los de la provincia con el objetivo de apurar el diseño de la estrategia. El encuentro se concretará el lunes que viene en la sede del comité de campaña nacional, a dos cuadras del Congreso. Los



Graciela y Posse no querían atosigar a los bonaerenses con una campaña demasiado extensa.

Pero la visión de De la Rúa y Chacho fue diferente: "Hay que ponerse a trabajar lo más pronto posible".

operadores dilectos de la fórmula presidencial, el radical Rafael Pascual y el frepasista Alberto Flamarique, se reunirán con sus colegas de la provincia, Rodolfo Rodil en representación de Graciela y Ricardo Jorge en nombre de Posse. La idea es terminar de elaborar la agenda e instalar la fórmula a la gobernación con una serie de spots televisivos y avisos gráficos que se complementarán con la propaganda en la calle.

Mientras tanto, la fórmula bonaerense iniciará hoy de manera formal la campaña, con una caminata por la peatonal San Martín de Mar del Plata. Las actividades de Fernández Meijide y Posse continuarán el sábado que viene, cuando la Alianza concrete su primera actividad electoral fuerte en laprovincia. La idea es realizar, junto a De la Rúa y Alvarez, una caravana por la zona norte del Gran Buenos Aires, desde Martínez hasta el Tigre. JUAMPI CAFIERO VERSUS JAUNARENA

### Pelea por el diputado

de antemano", aseguró ayer la diputada frepasista Mary Sánchez, quien confirmó después el anticipo de Página/12: el Frepaso bonaerense postula a Juan Pablo Cafiero como primer candidato a diputado nacional de la Alianza en la provincia de Buenos Aires. En la otra vereda, la UCR defiende el nombre de Horacio Jaunarena y defiende la aspiración alegando compromisos previos.

Luego de la definición, el domingo pasado, de la interna del radicalismo de la provincia de Buenos Aires, los operadores de la UCR y el Frepaso renovaron las negociaciones por la ingeniería institucional de la Alianza en la provincia. Las conversaciones continuarán el próximo lunes.

El Frepaso sostiene que Cafiero debe encabezar la lista. En cuanto al resto de los diputados, reclama que, de los 18 dirigentes con posibilidades de ingresar en la Cámara Baja, 10 pertenezcan a ese partido. El argumento es la "teoría del espejo": en 1997 la proporción fue la inversa a favor del radicalismo y esta vez le corresponde al Frepaso aportar la mayoría. "La UCR sacó 150 mil votos más que el Frepaso en la interna abierta del 29 de noviembre", aseguró el radical Eduardo Santín. Su partido sostiene que la lista deberá estar encabezada por Jaunarena y reclama que se integre en partes iguales por dirigentes de los dos partidos.

#### Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeroparque Jorge Newbery.

Elegir su vuelo no le costó nada. Llamar y sacar su pasaje por teléfono, tampoco.

0-800-88 VOLAR (86527)



ABINES	SALIDAS						LLEGADAS										
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
100000000000000000000000000000000000000	BAHIA BLANCA	11.2.12.00.00.00	AR1518	LA RIOJA	05.56	AU2546	RESISTENCIA	19.52	AU2801	BAHIA BLANCA	09.22	AU2933	JUJUY	00.18	AU2543	RESISTENCIA	14.00
	BAHIA BLANCA	15.40	AR1610	M. DEL PLATA	07.44	AR1606	R. GALLEGOS	05.45	AU2807	BAHIA BLANCA	18.30	AR1519	LA RIOJA	09.46	AU2547	RESISTENCIA	23.02
	BARILOCHE	09.25	(I)	M. DEL PLATA		AR1626	R. GALLEGOS	15.25	AR1605	BARILOCHE	14.17	AR1611	M. DEL PLATA	09.55	AR1606	R. GALLEGOS	14.20
	BARILOCHE	11.15		M. DEL PLATA		AR1626	RIO GRANDE	15.25	AR1615	BARILOCHE	16.07	AU2821	M. DEL PLATA	10.25	AR1626	R. GALLEGOS	23.42
	BARILOCHE	17.20		M. DEL PLATA		AR1700	ROSARIO	07.08	AR1645	BARILOCHE	22.12	AR1621	M. DEL PLATA	11.50	AR1678	RIO GRANDE	19.22
A STATE OF THE STA	CATAMARCA	10.15	571863797474	M. DEL PLATA	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	AU2306	ROSARIO	13.20	AR1537	CATAMARCA	15.05	AR1651	M. DEL PLATA	12.55	AR1701	ROSARIO	09.13
		06.04	1 TO 100	M. DEL PLATA	THE STATE OF	AR1716	ROSARIO	16.10	AR1689	C. RIVADAVIA	06.50	AR1671	M. DEL PLATA	14.46	AU2307	ROSARIO	16.00
CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE		22.15		M. DEL PLATA		AR1506	SALTA	06.48	AR1649	C. RIVADAVIA	11.04	AU2829	M. DEL PLATA	15.22	AR1717	ROSARIO	18.15
	CORDOBA	06.44	10 × 100 × 100 ×	M. DEL PLATA		AR1556	SALTA	13.44	10.11.20.00.00.00.00.00	CORDOBA	O8.00	AU2831	M. DEL PLATA	17.02	AR1507	SALTA	11.28
AU2410	CORDOBA	07.24	AU2424		06.08	AR1576	SALTA	19.08	AR1511	CORDOBA	09.39	AU2833	M. DEL PLATA	20.30	AR1557	SALTA	18.24
AU2402	CORDOBA	08.00	AR1522		07.56	AU2922	SAN JUAN	06.24	AR1501	CORDOBA	10.19	AU2425		09.58	AR1577	SALTA	23.48
AR1530	CORDOBA	09.00	AU2422	MENDOZA	13.08	AU2924		43 60	AU2411		10.55	AR1523		11.46	AU2922		10.49
AU2404	CORDOBA	11.00	AR1532 AU2426		14.24		SAN JUAN	12.08	AU2403	7.7.	11.55	AU2423		16.58	AU2924		16.58
AR1550	CORDOBA	14.00		MONTEVIDEO	18.04	AU2922	SAN LUIS	06.24	AR1531	CORDOBA	13.55	AR1533		16.05	AU2922		10.49
	CORDOBA	16.00			07.20	AU2924		12.08	AU2405		14.55	AU2427		21.54		SAN RAFAEL	16.58
AU2418	CORDOBA	18.00		MONTEVIDEO		AU2370	SANTA FE	07.12	AR1551	CORDOBA	16.55		MONTEVIDEO	09.05	AU2371	SANTA FE	09.27
	CORDOBA	19.28		MONTEVIDEO		AU2372	SANTA FE	09.30	AU2415		18.55		MONTEVIDEO		AU2373	7.00	12.25
	CORRIENTES	06.28	7. 117. (2007) 1960671	MONTEVIDEO		AU2376	SANTA FE	17.10	AU2419		20.55		MONTEVIDEO		AU2377		20.05
AU2884	CHAPELCO	11.25	OF Section Section	P. DEL ESTE	06.30	AU2948	S. DEL ESTERO	10.15	AR1581	CORDOBA	22.23		MONTEVIDEO		A. Land	S. DEL ESTERO	
AU2892	ESQUEL	15.20		P. DEL ESTE	11.20	AR1636	TRELEW	07.16	AU2885		09.43	100000000000000000000000000000000000000	MONTEVIDEO	16.39	AR1637		11.31
AU2582	FORMOSA	10.30		gradient was believed	06.52	AR1638	TRELEW	19.16	AU2893	ESQUEL	16.00	100000000000000000000000000000000000000	P. DEL ESTE	10.41	AR1639	Control of the Contro	23.31
AR1714	IGUAZU	10.40	AU2864	NEUQUEN	10.00	AR1514	TUCUMAN	07.52	AU2583	The second secon	13.56	AU2861	NEUQUEN	13.31	AR1515	man was as well as	11.52
AR1724	IGUAZU	12.12	AU2868	NEUQUEN	19.00	AR1544	TUCUMAN	11.35	AR1715	IGUAZU	14.45	AU2865		10.47	AR1545		15.35
AR1734	IGUAZU	14.04	AU2550	POSADAS	06.12	AR1564	TUCUMAN	15.10	AR1725	IGUAZU	16.17	AU2869	NEUQUEN	13.55	AR1565		
AR1744	IGUAZU	15.35	AU2556	POSADAS	14.16	AR1606	USHUAIA	05.45	AR1735	IGUAZU	18.09	AU2551	POSADAS	22.55	AR1606		19.10
AU2930	JUJUY	05.52	AU2558	POSADAS	18.32	AR1616	USHUAIA	13.36	AR1745	IGUAZU	19.40	AU2557		09.32	and the last		14.20
AU2932	JUJUY	19.48	100000000000000000000000000000000000000	RESISTENCIA		The state of the s	V. GESELL	10.10	AU2931	JUJUY	10.19	Alto Salaman	POSADAS	17.36	AR1617	V. GESELL	21.07
-			1		-	-					10.10		TOTAL	EGIUE	AITTONS	V. GEOLLE	12.20

#### EL VIA CRUCIS DE LOS DOCENTES EN EL CUMPLEAÑOS DE LA CARPA

# Los que cargan la cruz en Argentina

La Carpa Blanca cumplió dos años. Maestros, desocupados, jubilados y familiares de desaparecidos estuvieron ahí. Paro el 6 de abril.

"A José Luis -dijo con la voz quebrada Norma Cabezas, la madre del reportero gráfico asesinado- lo mataron como a Cristo." El silencio ocupó la Plaza del Congreso donde, desde hace ya dos años, se levanta la Carpa Blanca de los docentes. Este año, el festejo cayó en Semana Santa, por lo que los maestros apelaron a la simbología católica y representaron un "vía crucis de la sociedad argentina". Las agrupaciones de jubilados, desempleados y organismos defensores de los derechos humanos colocaron sus carteles en una gran cruz de madera haciendo un paralelismo con las estaciones del calvario de Cristo, mientras que ex combatientes de Malvinas y representantes de grupos de aborígenes clamaron justicia.

Al cerrar el acto, Marta Maffei, la secretaria general de la CTERA, dejó en claro su motivación: "A pesar de que algunas autoridades de la Nación no saben por qué nos quedamos en la Carpa cuando ya se sancionó el Fondo Docente, nosotros sí sabemos por qué estamos acá: para garantizar que la plata recaudada vaya a parar a los bolsillos de los maestros", y convocó al paro nacional de maestros que se realizará el próximo martes, en rechazo al veto presidencial a la garantía de recaudación de los 700 millones del Fondo.

El reclamo por la educación pública, la salud y el conocimiento para todos se escuchó en el vía crucis pagano que los maestros de la Carpa Blanca realizaron ayer. La pasión y la lucha de Cristo fueron destacados por los maestros, que simbolizaron su propia lucha a través del fuego, quebrando una vasija de barro que contenía un tronco ardiente. "Este fuego no se apa-

#### Un fondo estudiado

La ministra de Educación, Susana Decibe, firmó la resolución 450 por la cual formó la comisión técnica mixta que analizará "los temas que surjan de la implementación del Fondo de Incentivo Salarial Docente". La Federación de Trabajadores de la Educación (Ctera), la Asociación del Magisterio de Enseñanza Técnica (Amet) y el Sindicato Argentino de Docentes Particulares (Sadop) integrarán el grupo de trabajo con funcionarios de Educación para decidir cómo asignar y controlar los recursos que se recauden mediante el impuesto aplicado sobre autos, aeronaves y embarcaciones. Educación apuesta a convencer a los gremios de la necesidad de trabajar en ese ámbito y desactivar los focos de conflicto. Sin embargo, Ctera y Sadop cumplirán el martes el primer paro del año escolar.

gará nunca", aseguraron.

Subidos a un improvisado palco, de espaldas a la Carpa, maestros, desocupados, dirigentes universitarios, trabajadores de la salud, actores, aborígenes y familiares de desaparecidos y asesinados durante la dictadura protagonizaron la pasión de quienes "llevan sus cruces en la sociedad". Un representante de cada uno de ellos pronunció unas breves palabras describiendo su padecimiento y luego clavó un texto alusivo en una enorme cruz de made-

Después llegó el turno de hablar de "quienes esperan justicia", como Norma Cabezas, representantes de Madres y Abuelas de Plaza de Mayo y Laura Ginsberg, de Memoria Activa-AMIA. El padre Hugo Mugica, a su turno, destacó que en esta Semana Santa "comulgamos en un dolor y en un reclamo de justicia". Enseguida, el grupo 47 de ayunantes "pasó la posta" a los maestros del grupo 48.

Sobre el final, la secretaria general de la CTERA recordó que se cumplían 739 días de existencia de la carpa y recorrió los dos años de

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*



En la Plaza Congreso se simbolizó la pasión de quienes "llevan sus cruces" en la sociedad.

mos si estábamos preparados para lo que teníamos que hacer, poner todo, el alma y el cuerpo", pero concluyó que "hoy digo que pudimos, gracias a todos estos compañeros y al apoyo constante de la gente". Y a pesar de que la CTERA estima

ayuno confesando que "no sabía- que en julio se recaudarán sólo 350 dar los 700 millones a fin de año". millones de pesos del impuesto a los automotores, aeronaves y embarcaciones destinado al Fondo, Maffei agregó que "con las acciones de protesta y el acercamiento de las elecciones se va a lograr hacer presión para que se lleguen a recau-

Parte de esa presión se ejercerá el próximo seis de abril, día para el cual la CTERA ha convocado a un paro nacional docente, en rechazo al veto presidencial a la garantía de recaudación de los 700 millones de

pesos del Fondo.



#### Lo que sucede en el mundo pasa por Info Trans.

El primer medio de comunicación On-Line en el autotransporte público de pasajeros.

Un servicio único de noticias para llegar a destino con la información más actualizada. Mientras usted viaja, recibe al instante toda la información que acontece en la Argentina y en el mundo. Actualidad, economía, política, espectáculos, deportes, salud y entretenimientos.

Todo lo que a usted le interesa... pasa por Info Trans.



Av. Juan de Garay 2864 (1256) Buenos Aires - Tel./Fax: (5411) 4308-2333 (Lín. Rotativas) - infotrans@info-trans.com.ar Web: www.info-trans.com.ar

#### Escuela con memoria

Después de un largo proceso de campaña electoral, los docentes, padres, estudiantes, directivos y no docentes de la Escuela Media Número 7 de la Ciudad de Buenos Aires eligieron el nombre de Claudia Falcone para bautizar el establecimiento. El martes próximo, a las 14, la comunidad educativa de la EMEM 7 explicará en audiencia pública ante los legisladores portenos por qué "es importante rescatar el nombre de una de las estudiantes detenidas-desaparecidas durante la Noche de Los Lápices para identificar a un colegio".

#### La Alianza con tonada

La fórmula de la Alianza para la intendencia de Córdoba fue lanzada ayer, integrada por el radical Mario Negri y el frepasista Horacio Viqueira. Los dirigentes de la coalición se enfrentarán con el vicegobernador electo por el Partido Justicialista, Germán Kammerath. La derrota del 20 de diciembre pasado del gobernador radical Ramón Mestre motivó a la UCR y al Frepaso local a constituir la Alianza en Córdoba, que todavía no está conformada de manera formal. De todas formas, Negri y Viqueira ya anunciaron la fórmula de la coalición que competirá con el PJ por la intendencia. Aunque la fecha de los comicios todavía no fue fijada, el intendente de la Capital, el radical Rubén Martí, la anunciaría en los próximos días.

#### Un colado en Malvinas

Esteban Cichello Húber, un maestro argentino de 31 años, logró ingresar a las Islas Malvinas con un pasaporte israelí. El docente cordobés viajó discretamente en el último vuelo que realizó la empresa Lan Chile a las Malvinas desde el aeropuerto chileno de Punta Arenas. "Yo soñaba con las Malvinas, tenía muchas ganas de entrar y conocer las islas para ver bien cómo eran. La verdad es que sufría de 'malvinitis'", dijo el maestro apenas aterrizó en el aeropuerto de Bariloche.

#### Dos pilotos cuestionados

"El piloto automático del (ministro de Economía) Roque Fernández está siendo complementado con el piloto automático del (jefe de Gobierno porteño, Fernando) de la Rúa", aseguró ayer el legislador de Nueva Dirigencia Gustavo Beliz. "La crisis del Brasil ya está afectando a los sectores neurálgicos de la producción local sin que ninguno de los dos se dé por enterado", señaló el ex ministro del Interior, quien luego anunció que su partido pedirá una sesión especial en la Legislatura para "tratar medidas que palien la situación de las empresas y el trabajo en la ciudad de Buenos Aires".

# "Vi la casa igual a la de mi hijo después de que lo secuestraran"

**Por Victoria Ginzberg** 

El martes a las ocho de la noche cuando llegó a su casa, en La Plata, encontró las luces prendidas y una escalera en la puerta que no la dejaba entrar. Logró abrir la puerta, vio siluetas que se alejaban, más de una, pero no pudo precisar cuántas. En la habitación, que estaba toda desordenada, había un televisor en el suelo. Faltaban cosas de valor material y también documentos y recuerdos. Percibió además, un helicóptero que sobrevolaba la zona. "Vi la casa igual a la de mi hijo después de que lo secuestraran", dijo la presidenta de la Asociación de Madres de Plaza de Mayo. Hebe Bonafini aseguró que no sintió miedo pero que le dio "bronca y tristeza". Ayer, desde Río Grande, donde participa de un encuentro patagónico sobre la globalización, responsabilizó por estos hechos a "los servicios de inteligencia de la provincia de Buenos Aires y de la Nación".

-¿Qué pasó el martes, fue un robo, un ataque, una amenaza...?

-Por las características fue una amenaza. Tratan de imponer el miedo. Hubo una vez que llegaron hasta el pasillo, donde me golpearon y me tocaron la puerta para decirme que me iban a matar. Pero es la primera vez que entran en esta casa, en la que vivo hace doce años. Además, aprovecharon para robarme todo. Se llevaron cosas que quería mucho.

-¿Qué indicaría, que no se trató de un robo común?

-Dejaron un reloj, una cadenita y otras cosas de valor y se llevaron pañuelos de las Madres. También me quitaron agendas, una con teléfonos del exterior y otras cuatro donde escribí cosas que siento y que pienso. Se llevaron cartas de mi hija, cosas muy íntimas; y tres valijas que tenía preparadas para venir acá y para irme a París. También se llevaron una caja con veinte casetes de discursos míos que tenía preparados porque en España van a editarlos. Esos eran únicos, no los puedo recuperar.

-Usted dijo que la metodología era igual a la de la dictadura...

-Exactamente. La casa la vi igual que la de mi hijo, al primero que se llevaron. Estaba igual, todo tirado, todo revuelto.

-¿Las amenazas son constantes?

-Sí. A la casa de las Madres nos llaman todo el tiempo. Cuando me quedo a dormir ahí me llaman cada media hora. A veces me ponen marchas militares nazis y a veces me dicen cosas como hija de puta, te vamos a colgar, te vamos a cerrar la boca a balazos. No se identifican, son unos cobardes. Pero ahora hay un recrudecimiento de la represión. Quieren taparnos la boca. Les molestan los juicios en el exterior, la carta al Papa, lo que decimos de (el jefe de gobierno porteño Fernando) De la Rúa, lo que decimos de (el ministro del Interior Carlos) Corach y de (el presidente Carlos) Menem, les molestó el libro sobre (Emilio) Massera.

-¿A quién responsabiliza por estos hechos?

 A los servicios de inteligencia de la Nación y la provincia, porque Duhalde no queda exento.

-¿No pudo haber sido lo que se llama "mano de obra desocupa-

-Acá no hay mano de obra desocupada. Los únicos desocupados acá somos los trabajadores. Los demás El martes a la noche varias personas entraron a la casa de Hebe Bonafini. Le robaron agendas, grabaciones y objetos de valor. "Fueron los servicios de la Nación y la provincia", dice Hebe.

están bien ocupaditos, pagos, protegidos e impunes. Lo que está claro es que no me van a poder robar las ganas que tengo de seguir luchando y peleando. No me van a poder robar las ganas de condenarlos, de denunciar a los asesinos y sus cómplices. Eso no se lo pueden robar porque lo tengo adentro mío. Unicamente que me maten y, si me matan, habrá otros que peleen y luchen.

-¿Hizo la denuncia? -No. ¿Para qué? Las Madres he-

Desocupados: "Acá no hay mano de obra desocupada. Los únicos desocupados acá somos los trabajadores. Los demás están bien ocupaditos, pagos, protegidos e impunes".

mos hecho la denuncia tantas veces y nunca nadie investigó nada. Lo más que hacen es ponerte un policía en la puerta. Durante el gobierno de Alfonsín me quisieron matar en City Bell y me pusieron un policía en la puerta. Yo salí y lo eché. El tipo no se quería ir. Entonces vine con un balde de agua y lo baldeé. Como no se fue le tiré otro balde de agua, hasta que se fue. Yo no quiero policía en la puerta de mi casa. Ponen al zorro a cuidar a las gallinas.



Hebe sintió "bronca y tristeza" cuando vio cómo quedó su casa. "Me quitaron agendas, una con teléfonos del exterior."

ACTO NAZI FRENTE A LA EMBAJADA BRITANICA

### En nombre del honor argentino

"Los argentinos bien nacidos estamos acá para que el imperio feniciocartaginés nos escuche, como cuando sintieron nuestros cañones en el Atlántico sur." Ese fue el objetivo del acto por "el Honor Argentino" según las palabras del nazi Alejandro Iván Fransen, presidente del Partido Nuevo Orden Social Patriótico, convocado ayer para conmemorar el décimo séptimo aniversario de la guerra de Malvinas. Después de escuchar un discurso plagado de las más variadas referencias históricas, el grupo marchó en "orden y disciplina", tal como lo exigió el conductor, hacia la residencia del embajador de Inglaterra para entregarle un petitorio exigiendo que "la corona inglesa cese el acto usurpatorio en el cual persiste".

A la espera de que se reuniera más gente, los organizadores de la movilización dilataron el discurso del "camarada Fransen", hasta que la lluvia lo volvió impostergable. En contra del "materialismo anglosajón" y como reivindicación de la "brillante operación militar de las gloriosas Fuerzas Armadas", el Pnsop decidió recordar la guerra de Malvinas con apelaciones históricas que fueron desde la Vuelta de Obligado de 1845 hasta el 17 de octubre del '45, hitos recordados como momentos en que el mundo "contenía el aliento cuando se hablaba de Argentina".

"Malvinas es más que una guerra, es la voluntad de un pueblo mancomunado detrás de sus Fuerzas Armadas", continuó el mismo hombre que en su momento vivó a Emilio Massera frente a Tribunales, delante de las casi cien personas reunidas en la esquina de las avenidas Pueyrredón y Las Heras. Pero no todo fue Malvinas, también hubo propuestas para el futuro del país: la intención del "partido en formación" que lidera Fransen es convertirse en la nueva fuerza que "organice a las fuerzas nacionales dispersas después de la traición de Aldo Rico", según él mismo propuso a sus compatriotas. "Hay una Argentina altiva, orgullosa" enfatizó. Al ritmo del Himno Nacional y el saludo nazi, el grupo entregó el petitorio en la custodia de la embajada y se despidieron agradeciendo con un aplauso a la Policía Federal por haber cuidado que su acto se haya realizado en orden.

Informe: Florencia Grieco.

BALZA HABLO SOBRE MALVINAS

### "Una guerra improvisada"

"Se peleó por un sentimiento que fue explotado con gran irresponsabilidad política", dijo ayer el jefe del Ejército, general Martín Balza, al recordar el desembarco de tropas argentinas en las Islas Malvinas el 2 de abril de 1982. Y agregó que "las recuperaremos, pero por la vía diplomática".

En declaraciones a una radio porteña, Balza calificó el conflicto bélico por la soberanía del archipiélago como "una guerra improvisada e impensada que se creyó que era un partido de fútbol, cuando es una cosa muy seria, política y no militar". En ese sentido recordó que el primer ministro francés Georges Clemenceau, a principios de siglo y antes de la Primera Guerra Mundial, había dicho que "la guerra ès

algo muy serio para dejarla en manos de los militares". "La verdad sana es que si las instituciones armadas de un país se mezclan en contiendas políticas o asumen el control del Estado como ocurrió en Argentina, no sólo en 1976, van perdiendo su profesionalidad y su patriótica misión de ser los verdaderos guardianes y tutelares del orden y de la soberanía", opinó el general. Según Balza, esta es la enseñanza más importante de la experiencia en las Malvinas.

El militar aseguró que "el momento más ingrato" que le tocó vivir en la guerra con el Reino Unido "no fue el de la rendición", sino el regreso, por la forma en que fueron tratados los combatientes por parte de las autoridades gubernamentales y militares de entonces.

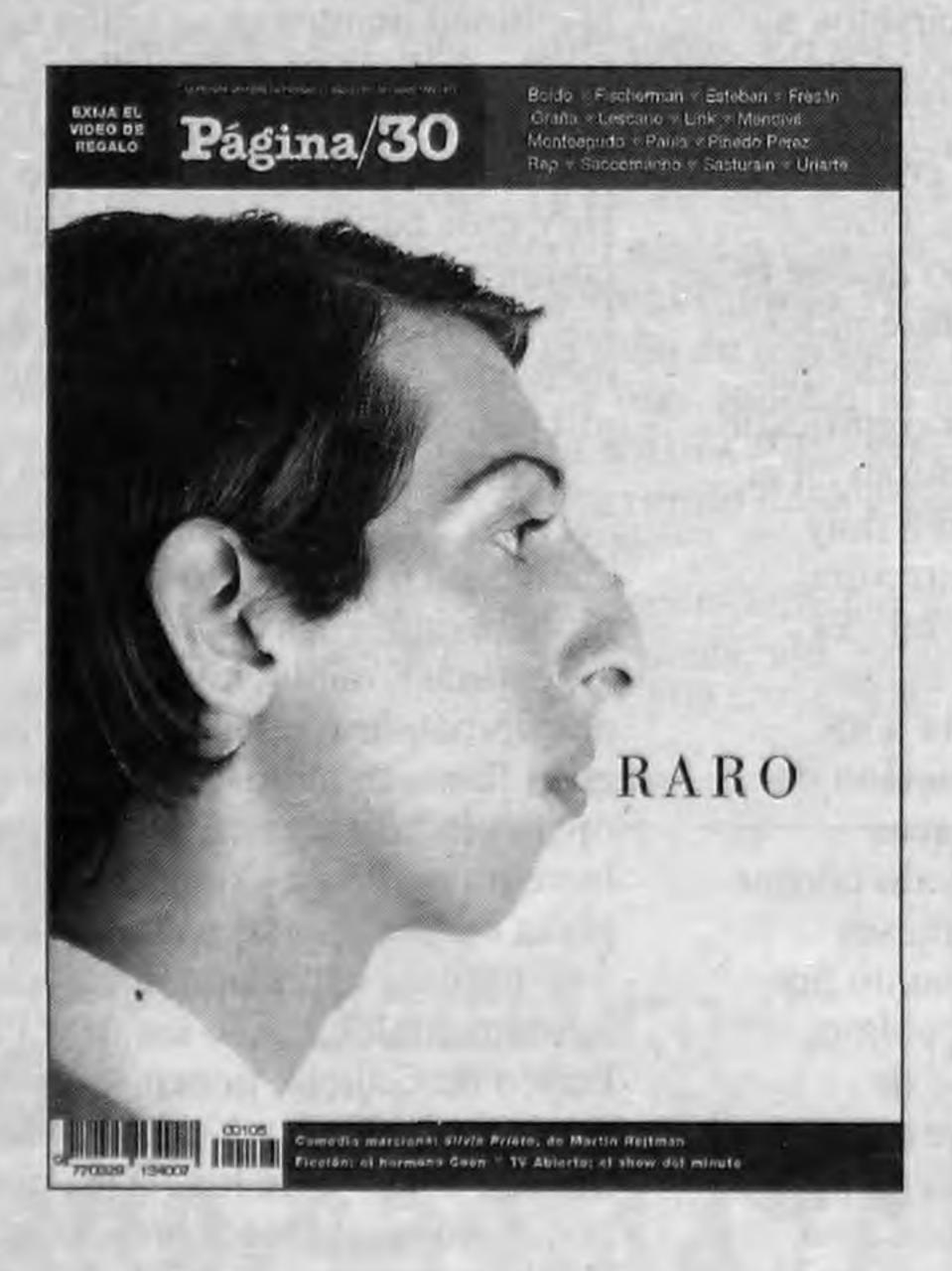
Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores @pagina12.com.ar

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y

#### EN ABRIL PAGINA/30 PRESENTA



UN FILM DE YVES ROBERT CON PIERRE RICHARD, BERNARD BLIER, JEAN CARMET, MIRELLE DARC.



En esta edición:

RARO.

EL ESTADO DE LAS COSAS EXTRAÑAS.

Excéntricos. Un cuento del hermano Coen. Enfermedades posmodernas. McQueen el Atroz. Presidentes caníbales. El mundo según John Lurie. "SilviaPrieto", comedia marciana. Entrevista con Baron Biza. TV Abierta: la rebelión de los extras.

ZAPATO

BEGRO

Página/30. Las demás son revistas.

## El Congreso se prepara para dar batalla a Roque

La bancada de diputados justicialistas a pleno se dispone a avanzar con proyectos que disgustan a Economía. Roque Fernández sólo consiguió una tregua hasta que se vaya la misión del FMI que llega el lunes.

La posible definición de una fórmula presidencial de consenso en el justicialismo allanó el camino del Congreso para avanzar en algunas iniciativas económicas claves, en cuya elaboración el Ministerio de Economía fue marginado. Diputados prevé llevar al recinto en los próximos días dos proyectos contrarios a los intereses de las grandes empresas, pero con amplio respaldo del oficialismo y de la oposición: la creación de un superente regulador para los servicios públicos privatizados y el de defensa de la competencia. La única satisfacción que prometen a Roque Fernández es no tratar los vetos al Presupuesto y a la Reforma Tributaria hasta que se vaya la misión del FMI, que llega el lunes a Buenos Aires.

Durante las últimas semanas, las diferencias entre duhaldistas y menemistas prácticamente paralizarón al Parlamento. Por más esfuerzo que hizo el jefe de la bancada oficialista, Humberto Roggero, no fue posible realizar, siquiera, una sola reunión de bloque.

En este marco, el rechazo unánime que Diputados realizó de los vetos al Presupuesto sólo puede

Por Cledis Candelaresi explicarse por el interés concreto e impedir que suba el gasto, objede los legisladores en insistir con los artículos censurados. Especialmente, el que sube de 1 a 3 el aporte estatal a los partidos políticos y el que amplía los alcances de la promoción agrícola, un instrumento para que las provincias atraigan inversiones y fomenten, aunque sea mínimamente, el em-

> Acuerdo: "Las diferencias entre duhaldistas y menemistas habían paralizado al Parlamento. Ahora, quieren avanzar juntos con proyectos que molestan a Economía".

pleo en un año electoral.

Ahora, la llegada de los técnicos del Fondo abrirá una impasse de un par de semanas. El Senado no respaldará el rechazo a los vetos del Presupuesto, y Diputados no avanzará en el tratamiento de los que pesan sobre la ley de Reforma Tributaria hasta que culmine la misión del Fondo. Vetando artículos de uno y otro proyecto Economía pretendió mejorar la recaudación (por ejemplo, evitando que las prepagas tributen sólo 10,5 por ciento de IVA en lugar del 21)

tivos que los técnicos del Fondo seguramente aplaudirían.

Roque Fernández consiguió arrancarle a los diputados aquel compromiso. Tal vez el único tanto que consiguió anotarse en un escenario político complicado, donde el menemismo corre serio riesgo de perder a sus principales referentes parlamentarios en temas económicos.

Roggero, al igual que el diputado que preside la Comisión de Industria, Emilio Martínez Garbino, y el de Finanzas, Esteban Dómina, están alineados con el duhaldismo. El presidente de Presupuesto y Hacienda, Oscar Lamberto, reconoce como "jefe" a Carlos Reutemann, quien desistió de ser el candidato de Carlos Menem para enfrentar en la interna partidaria al gobernador bonaerense.

En el Senado también hubo deserciones. El justicialista Carlos Verna, presidente de la Comisión de Presupuesto y Hacienda, no sólo simpatiza con el duhaldismo sino que comenzó a participar, junto a funcionarios bonaerenses, de reuniones con dirigentes empresarios y agrarios de la provincia. Una de las conclusiones de esas rondas de consulta fue que es necesario cambiar las condiciones del mo-

Humberto Roggero, jefe del bloque de diputados del justicialismo. Quiere encolumnar a sus legisladores tras el proyecto duhaldista.

notributo, para permitir que los pequeños agricultores queden amparados por ese régimen. Con este fin, el senador pampeano se dispone a liderar en la Cámara una movida contra Carlos Silvani.

Sin embargo, este clima beligerante se aplacó en los últimos días. Según interpretaron ante Página/12 Lamberto y un jerarquizado asesor de Roggero, la pulseada interna se habría definido a favor de una fórmula con Eduardo Duhalde en la cabeza. Más allá de las preferencias, esta definición permitirá volver a sentar a los legisladores en sus bancas, para respaldar en los próximos días algunos proyectos consensuados con la oposición, que Economía y las grandes empresas ven con recelo: El que crea un "superente" re-

gulador. Confiere amplias potestades al Congreso sobre los entes de control que ya existen y, por ende, sobre las empresas privatizadas, al tiempo que endurece las sanciones sobre ellas. Otorga a los usuarios potestad para evaluar ajustes de tarifas, planes de inversiones y renegociaciones, hasta ahora resortes de Economía.

Proyecto de ley de Defensa de la Competencia. Otorga a un tribunal (en cuya formación los diputados tendrán injerencia) la facultad de bloquear compras o fusiones empresarias que se consideren lesivas de la libre competencia. También castiga las ventas por debajo del costo, práctica frecuente de los hipermercados.

Difícilmente a Roque le quede resto para discutirlos.

#### PANORAMAECONOMICO

Por Julio Nudler

▲ El Plan Canje ya no es sólo para los autos: ahora también podría regir para las personas. Consistirá en reemplazar trabajadores viejos y costosos por otros jóvenes y baratos, o bien por nadie. En el caso de los rodados, el Estado estimula el remozamiento del parque con un subsidio de hasta 3000 pesos por vehículo, y pagando además el costo del desguace, para generarle demanda a la industria automotriz. Al rejuvenecimiento de los proletarios no contribuirá en cambio el fisco con aporte alguno, pero el Gobierno buscará allanar cualquier obstáculo legal, permitiendo que las empresas despidan empleados sin pagarles la indemnización del modo que establecen las normas. En lugar de ello, sus ex empleadores les seguirán pagando un sueldo reducido (de alrededor del 60 por ciento del que percibían) y efectuando los aportes previsionales hasta que alcancen la edad de retiro, con lo que el método equivale a un despido en cuotas.

Ejemplo práctico: una empresa prejubila a un grupo de añejos y añosos trabajadores, que ganan un promedio de 1000 pesos mensuales, pagándoles a partir de ese momento 600 por mes, y, si decide cubrir esas bajas, los sustituye por jóvenes flexibilizados que ganarán 300 pesos. De este modo, aun afrontando las cargas sociales de los ex y de sus reemplazantes, el costo laboral seguirá siendo aproximadamente el mismo, pero las compañías se habrán quitado de encima el pasivo eventual de las indemnizaciones. Firmas como Telefónica o Renault han venido aplicando estos "acuerdos voluntarios"

### Autos y obreros en canje

a empleados de más de 54 años, logrando luego la homologación del Ministerio de Trabajo. Pero ahora planean aplicar prejubilaciones más masivas y quieren un respaldo legal más sólido que una mera resolución ministerial.

A Antonio Erman González la idea le gustó tanto que el martes la planteó ante el Gabinete nacional, aunque trazando la raya en los 60 años. Según él, el despido en cuotas es mejor que el despido a secas porque evitaría que los cesados cobren la indemnización toda junta, se la gasten en una aventura cuentapropista o mientras buscan infructuosamente otro trabajo y, al llegar a la edad de retiro, se encuentren con menos del mínimo de 30 años de aportes requerido para jubilarse. Pero, en realidad, lo absurdo es esa exigencia legal de los 30 años, tan rígida que no contempla el reconocimiento de haberes proporcionalmente menores a quienes hayan contribuido durante menos tiempo. Con la actual legislación, quien aportó durante 29 años y once meses pierde todo lo que puso y no tiene derecho a nada. Aunque todos reconocen que es una disposición disparatada, nadie la modifica.

Curiosamente, mientras unos ven la solución en que la gente se jubile antes, otros la ven en que se jubile después. Los que, como el radical Ricardo López Murphy, miran la cuestión con ojos fiscales, proponen elevar la edad jubilatoria a 70 años (¿por qué no a 80, ya que estamos?) para elevar el cociente activos/pasivos. Los que en cambio

piensan más en los intereses empresarios o en las estadísticas de desempleo, quieren favorecer la prejubilación como opción al despido tradicional. Nadie parece, sin embargo, preocupado por analizar qué significa cada alternativa en términos humanos, sociales y económicos.

Hasta para el Plan Canje hubiese convenido que alguien pensara cuál es el sentido de subsidiar la destrucción de rodados con entre diez y quince años de antigüedad, en lugar de donárselos a otras personas que, por su nivel de ingresos, no pueden participar del mercado del automóvil, o a entidades civiles de zonas carenciadas. Pero conviene habituarse al hecho de que la economía está preñada de sinsentidos, de conceptos que no significan lo que aparentan o carecen de todo significado, y también de mitos que perduran en el tiempo. Entre éstos figura uno muy meneado últimamente: el paro rural.

¿Quién para en un paro rural? El ganado no. Por tanto, como sigue comiendo forraje, indiferente a los forcejeos humanos, la producción de carne no se detiene. A las vacas lecheras se las sigue ordeñando porque sino se enfermarían. Y las mieses tampoco detienen su crecimiento por acatar la convocatoria. Para colmo, estos paros suelen declararse de tranqueras afuera, con lo que no incluyen a la peonada, que debe trabajar como siempre. Todo se reduce a no vender durante la huelga, postergando esas operaciones. Pero además, en pocos días, mientras las entidades le

ponen fecha a la protesta, la cosecha gruesa estará totalmente levantada y fuera del campo. Y en cuanto al envío de hacienda a Liniers, ¿a quién le importa hoy este matadero urbano?

Cuando los ruralistas le paraban a Alfonsín, Liniers concentraba el 65 por ciento de la faena. Hoy no pasa del 20, para desazón de los consignatarios que lo adquirieron. No es allí donde se determina el precio del kilo vivo, sino en las estancias donde compran directamente las grandes cadenas de supermercados y los exportadores. No es diferente el caso de la Bolsa, que como mercado accionario va camino de la marginalidad o la extensión, aunque la entidad mantenga su sillón en el Grupo de los Ocho. En 1996 el Banco Provincia llegó a pagar 2.100.000 pesos por una acción del Mercado de Valores. Hoy esos papeles no encuentran comprador porque no generan negocios y son reabsorbidos por el propio mercado, que adquirió el último a 285 mil pesos.

Si el recinto tradicional de la Bolsa, "el piso", es una lágrima (representa apenas un 6 por ciento de lo operado globalmente en acciones de empresas argentinas), también viene desplomándose el volumen negociado en el llamado mercado concurrente, que opera electrónicamente. Si se confirma la venta de Pérez Companc a la Shell, la plaza bursátil porteña quedaría reducida a su mínima expresión. Otros papeles fundamentales, como los de YPF o el Banco de Galicia, tienen su gran mercado en Nueva York, donde se transan a través de los ADR, que son certificados que los representan. En Wall Street, y no en 25 de Mayo, se determina actualmente el valor bursátil de las empresas argentinas.

#### BRASIL DICE QUE ARGENTINA TRABA LAS IMPORTACIONES

# Proteccionismo a la argentina

Los roces comerciales entre Argentina y Brasil reflotaron inesperadamente. Esta vez es el país vecino el que se queja de una actitud proteccionista por parte del gobierno de Carlos Menem. El enojo surgió porque Argentina decidió no renovar el Convenio de Créditos Recíprocos (CCR), que en la década del 80 suscribieron los países de toda América -salvo Cubaintegrados en la Aladi. Ese acuerdo opera como un incentivo al comercio regional, al ofrecer los bancos centrales del continente un aval para la apertura de cartas de crédito en favor de sus importadores. Ello facilita el comercio entre los países americanos, puesto que el importador tiene un apoyo financiero para comprar productos a la región. Brasil interpretó la negativa argentina a mantener ese acuerdo como una manera de desalentar las importaciones desde ese origen.

"Es una medida abiertamente proteccionista, porque deja de estimular la entrada de productos del Mercosur, principalmente brasileños, en su territorio", enfatizó el secretario de Asuntos Internacionales del Ministerio de Hacienda brasileño, Marcos Caramurú. No menos enérgico fue el secretario de Comercio Exterior, José Botafogo Gonçalves, quien sostuvo que su gobierno "no puede aceptar" la determinación argentina, a la vez que sugirió que podría haber represalias.

Los conflictos entre ambos países tras la devaluación del real quedaron suspendidos luego de que Carlos Menem y Fernando Henrique Cardoso se encontraron a mediados de febrero en San Pablo. En esa oportunidad, el socio mayor del Mercosur hizo concesiones menores, como desmontar algunos de los programas de fomento a sus exportaciones al bloque regional, aunque ello obedeció más a una recomendación del FMI -para achicar el déficit fiscal- que a un compromiso con el Mercosur. De todos modos, el gobierno argentino se dio por satisfecho.

Ahora, el gobierno brasileño instruyó al embajador en Buenos Aires, Luis de Soixas Correa, que pida información a la Cancillería argentina sobre los motivos que la llevaron a no renovar el CCR. El secretario de Relaciones Económicas de ese organismo, Jorge Campbell, es el encargado por el lado argentino de justificar ante los socios aquella decisión. En el Banco Central dijeron a Página/12 que recibieron la instrucción de la Cancillería de no volver a suscribir el convenio, que venció el último miércoles.

El Banco Central argentino resolvió dar de baja el convenio de créditos recíprocos, que servía para estimular el comercio en la región. El gobierno brasileño dice que la medida apunta a frenar importaciones.



Ministro de Hacienda brasileño, Pedro Malan (der.), junto a Stanley Fisher, vicepresidente del FMI. En Brasil existe inquietud porque, pese a la devaluación, el déficit comercial sigue creciendo.

En rigor, otros países americanos están revisando el CCR, pero la Argentina fue la primera en denunciar el acuerdo. "Las economías de América latina están muy aprehensivas porque, por primera vez en esta década, todos los países de la región tendrán un crecimiento muy bajo o incluso negativo, lo que los lleva a adoptar medidas proteccionistas", insistió Caramurú. El funcionario brasile-

ño recordó que el CCR fue creado para "estimular el comercio de la región durante la década del 80, en un período en que todas las economías del bloque enfrentaban dificultades".

El malestar del país vecino obedece también a que el déficit comercial sigue creciendo a pesar de la devaluación. Entre enero y marzo el rojo fue de 520 millones de dólares, producto de exportacio-

nes por 10.042 millones e importaciones por 10.562 millones. Las ventas al exterior crecieron por debajo de lo que estimaba el gobierno, que consideraba que la depreciación del real favorecería a los exportadores. Brasil tendrá que hacer un gran esfuerzo en el resto del año para alcanzar la meta acordada con el FMI de un superávit comercial de 11 mil millones de dólares en el '99.

MENEM ACONSEJO A PARAGUAY RESPETAR EL ACUERDO

### "Les conviene no irse del Mercosur"

Carlos Menem se mantuvo impertérrito ante las duras declaraciones de su par paraguayo, Luis González Macchi, quien anteayer consideró "necesario" revisar el acta fundacional del Mercosur debido a los desequilibrios entre los países miembros. En un reportaje con Radio Nacional, Menem se refirió ayer a la propuesta paraguaya de revisar el Mercosur. "No creo que les convenga salir" del bloque regional, recomendó, con un dejo de ironía, el Presidente. Por otro lado, dijo que agradecía a Dios "que Argentina esté superando poco a poco el efecto samba".

Menem lamentó la actitud paraguaya cuando "estamos alentando a Chile y a Bolivia para que pasen a formar parte como miembros plenos (del Mercosur), a partir de una adecuación de la cuestión arancelaria", aseguró. Asimismo, sostuvo que "estamos haciendo todo aquello que sea posible para no crear asimetrías entre los cuatro países que integran el acuerdo regional y estos dos (Chile y Bolivia) que son miembros semiplenos". Finalmente, dijo que "vamos a seguir avanzando y no creo que a Paraguay le convenga salir de este proceso que estamos viviendo en la región".

En rigor, González Macchi había manifestado en un reportaje con el diario uruguayo *El Observador* que "no decimos "no" a la integración, pero decimos "sí" a una integración mucho más equilibrada que la que tenemos". El mandatario adelantó que promoverá la revisión del Tratado de Asunción, acta fundacional del Mercosur. La firme posición paraguaya, surgida con la asunción de Macchi, pone al bloque regional en un momento especialmente difícil, puesto que, además, resurgieron los problemas comerciales entre Argentina y Brasil (ver nota central).

Entre tanto, Menem eligió destacar la "progresiva recuperación" de la economía argentina –aunque Roque Fernández ya admitió que este año habrá recesión– luego de la devaluación del real. El Presidente dio ayer "gracias a Dios" porque "el país va superando poco a poco el efecto samba". Además, dijo que con el real a 1,80 por dólar "nos podemos ir adecuando sin dañar nuestra paridad cambiaria".

#### Salvataje agropecuario

Diputados de la Alianza impulsarán un pedido de sesión especial para el miércoles próximo con el objetivo de tratar en el recinto un programa de salvataje agropecuario. Este proyecto postula la derogación del impuesto sobre los intereses de los préstamos empresarios y a la renta mínima presunta, dos tributos que forman parte de la reforma tributaria que impulsó Economía. El presidente de la Comisión de Agricultura y Ganadería de la Cámara baja, el radical Juan José Passo, se comprometió frente a entidades ruralistas que reunirá los 130 diputados necesarios para el tratamiento inmediato del proyecto, inspirado en la "dramática situación que vive el campo".

#### El control de las vías

El Poder Ejecutivo estaría por enviar al Parlamento un proyecto de ley para crear un órgano regulador para controlar las privatizaciones ferroviarias que está renegociando. Si, efectivamente, el Gobierno concretara esta iniciativa, despojaría de poder al menemista Roberto Ciappa, quien preside actualmente el ente con aquella función: la Comisión Nacional Reguladora del Transporte.

#### Se licitan los PCS

El subsecretario de Comunicaciones, Alejandro Cima, anunció que pasado mañana se realizará el acto de apertura de los sobres con las ofertas técnicas de la licitación de las frecuencia de PCS, el nuevo sistema de telefonía celular. El funcionario precisó que el Estado espera recaudar unos "300 mi-'llones de pesos' por las dos frecuencias que entregará en concesión del Area Múltiple Buenos Aires. Las ofertas económicas recién se concretarán a mediados de mayo.

#### Preparados para el 2000

El Banco Central realizó la primera prueba de adaptación de los sistemas informáticos de 41 entidades financieras al año 2000. El resultado fue "altamente exitoso", según informó la autoridad monetaria. El testeo alcanzó a redes de cajeros automáticos, cámaras compensadoras y al propio Banco Central, que simularon operaciones al 30 de diciembre de 1999 y al 3 de enero del 2000, sin que surgieran grandes inconvenientes. Las pruebas continuarán en junio con otros bancos.

#### BANCO HIPOTECARIO

0-800-999-4476

Nuestra casa.

#### La Bolsa cambia de horario desde el lunes

A yer no hubo operaciones en el sistema financiero, ni en la Bolsa de Comercio local debido al feriado del Viernes Santo. A partir del 5 de abril la Bolsa de Comercio de Buenos Aires atrasará su horario de operaciones en una hora para coincidir con la actividad de Wall Street. Así, la rueda tradicional o "piso" comenzará a las 13 y finalizará a las 17, en lugar del horario de 14 a 18 en el que transcurrían hasta el momento los negocios. El cambio apunta a evitar dejar abierto un lapso en las cotizaciones de los ADR –las acciones de las empresas argentinas con presencia en la Bolsa de Nueva York– sin su correlato de operaciones en Buenos Aires. Por otro lado, esta primera rueda bursátil de abril se iniciará con un cambio en la composición del índice Merval, que agrupa a las acciones líderes que cotizan en la Bolsa de Buenos Aires. Desde el lunes dejará de pertenecer a ese selecto grupo el papel de la empresa alimentaria Molinos Río de la Plata, con lo cual el índice quedará integrado por 14 sociedades.

CIERRES PRINCIPALES ACCIONES							
	Anterior	Ayer	Variación				
YPF	31,200	31,600	1,28%				
Telefónica	2,970	3,010	1,34%				
Telecom	5,500	5,440	-1,09%				
Bco. Hipotecario	8,890	8,900	0,11%				
Perez Companc	4,720	4,700	-0.42%				
Renault	1,220	1,230	0.81%				
Sevel	0,385	0,355	-7,79%				
T. Gas del Sur	1,900	1,900	0,00%				
Acindar	0,895	0,915	2,23%				
Siderca	1,080	1,100	1,85%				
Siderar	1,610	1,620	0,62%				
Irsa	2,630	2,620	-0,38%				



DIPUTADAS ALIANCISTAS DENUN

# "LOS SENAG

Un grupo de diputadas de la Alianza, encabezado por la radical Elisa Carrió, lanzó una peculiar acusación contra el Senado: calificó a todos sus miembros de machistas, sin distinción de partido. El detonante de semejante imputación es la demora de los senadores para aprobar una reforma al Código Penal que, entre otras modificaciones, equipara el sexo oral por la fuerza con el delito de violación. El proyecto, con media sanción, duerme hace casi diez meses en la Comisión de Asuntos Penales de la Cámara alta. "Para los senadores los temas que tienen como víctimas a las mujeres no son temas políticos importantes: son invisibles como lo han sido las mujeres para ellos", dijo a Página/12 Carrió. Como muestra mencionó otros dos proyectos que favorecían mayoritariamente a las mujeres y murieron en los últimos años en el Senado, por falta de tratamiento: uno que garantizaba la entrega gratuita de anticonceptivos en los hospitales y su cobertura por las obras sociales y otro que castigaba el acoso sexual. Los senadores se defienden.

La reacción de las diputadas de la Alianza surgió luego de que quince días atrás un tribunal cordobés condenó por abuso deshonesto, y no por violación, al chofer de un micro escolar, de 29 años, que había obligado a una niña de 13 años a practicarle una fellatio in ore. "Denunciamos la concepción machista de los integrantes del Senado que hace que, después de tantos meses, no se trate una ley que no sólo actualiza la legislación sino que contempla y ampara la protección de menores", señalaron en una declaración conjunta las diputadas Cristina Guevara, Graciela Pereyra de Montenegro, Celia Piñón Avila, Gloria Gianni, Liliana Lissi, Irma Parentella, Nilda Garré, Diana Conti, Elsa Fernández de Combes y Carrió.

En diálogo con este diario, Guevara fundamentó la calificación de

Por Mariana Carbajal Un grupo de diputadas o deja morir proyectos : son "conservadores" pa

> machista a los senadores: "La mayoría son hombres de edad, conservadores, con pautas culturales que no se atreven a cambiar", ejemplificó. "Está muy claro que es imposible penetrar en el Senado con temas que le interesan a las mujeres, que son la mitad del elec-



Parentella: "Con una representación femenina más amplia sería más fácil que se debatieran proyectos que hacen a una sociedad más democrática".

torado. Los senadores no entienden que han ingresado al discurso público temas como la violencia física y la violencia sexual", consideró Carrió. "Tienen posiciones retrógradas", acusó Parentella.

La Comisión de Asuntos Penales del Senado, donde quedó varado el proyecto sobre delitos sexuales, está presidida por el justicialista correntino Angel Pardo, a quien fue imposible ubicar en los últimos tres días. El vicepresidente de la comisión, el radical por San Luis Jorge Agundez, salió al cruce de las acusaciones: "No tiene ningún asidero. Estamos estudiando el proyecto y esperamos tener un dictamen en menos de dos

#### La demora que festejan los viola

Por M.C.

"Es cierto que el proyecto sobre delitos sexuales todavía no tiene dictamen de la comisión pero lo estamos estudiando", aseguró a Página/12 el vicepresidente de la comisión de Asuntos Penales del Senado, el radical Jorge Agundez. "Hay consenso en que se tiene que ampliar el concepto de violación, incluyendo el sexo oral, y en que se debe cambiar el título del capítulo: en lugar de delitos contra la honestidad deben ser considerados delitos contra la libertad sexual. De este modo, todo lo que sea introducido por la fuerza (en el cuerpo de la víctima) se considera violación. En lo que no coincidimos es en el aumento de penas. No queremos hacer un zafarrancho con el Código Penal. Para modificar las penas hay que hacer una evaluación muy minuciosa para que no queden desproporcionados los castigos", señaló Agundez, quien destacó que en la comisión "queremos tratar el proyecto en menos de dos meses". Agundez respondió así a un grupo de diputadas de la Alianza que acusó al Senado de "machista" por demorar la aprobación de esa iniciativa y le exigió su "urgente tratamiento", a través de una declaración conjunta.

"Debemos evitar, brindando nuevas herramien-

tas jurídicas a la J hecho aberrante c de Córdoba con u hombre que la for nado por abuso de subrayó la diputad la misma interpre la Cámara Nacion bertad a un taxista jera a succionarle gran polémica.

El proyecto en Asuntos Penales o de 1998 y todavía con media sanción shonesto y equipa la fuerza con el de una pena de 6 a 1: deja de denomina delitos contra la h agravante si el agr o si la persona agr más, permite que sigue o es interrur Penal establece qu agresor se casa co







DIPUTADAS ALIANCISTAS DENUNCIAN QUE LA CAMARA ALTA DESESTIMA LOS TEMAS DE MUJER

# Los senadores son todos machistas"

Por Mariana Carbajal

radical Elisa Carrió, lanzó una peculiar acusación contra el Senado: calificó a todos sus miemde partido. El detonante de se- yoría son hombres de edad, con- sulta de Página/12. No obstante, equipara el sexo oral por la fuerza con el delito de violación. El proyecto, con media sanción, duerme hace casi diez meses en la Comisión de Asuntos Penales de la Cámara alta. "Para los senadores los temas que tienen como víctimas a las mujeres no son temas políticos importantes: son invisibles como lo han sido las mujeres para ellos", dijo a Página/12 Carrió. Como muestra mencionó otros dos proyectos que favorecían mayoritariamente a las mujeres y murieron en los últimos años en el Senado, por falta de tratamiento: uno que garantizaba la entrega gratuita de anticonceptivos en los hospitales y su cobertura por las obras sociales y otro que castigaba el acoso sexual. Los senadores se defienden.

La reacción de las diputadas de la Alianza surgió luego de que quince días atrás un tribunal cordobés condenó por abuso deshonesto, y no por violación, al chofer de un micro escolar, de 29 años, torado. Los senadores no entienque había obligado a una niña de den que han ingresado al discurso 13 años a practicarle una fellatio in ore. "Denunciamos la concep- física y la violencia sexual", conción machista de los integrantes del Senado que hace que, después de tantos meses, no se trate una ley que no sólo actualiza la legislación sino que contempla y ampara la protección de menores", señalaron en una declaración conjunta las diputadas Cristina Guevara, Graciela Pereyra de Montenegro, Celia Piñón Avila, Gloria Gianni, Liliana Lissi, Irma Parentella, Nilda Garré, Diana Conti, Elsa Fernández de Combes y Carrió.

En diálogo con este diario, Guevara fundamentó la calificación de

"Es cierto que el proyecto sobre delitos sexuales

todavía no tiene dictamen de la comisión pero lo

estamos estudiando", aseguró a Página/12 el vice-

presidente de la comisión de Asuntos Penales del

Senado, el radical Jorge Agundez. "Hay consenso

en que se tiene que ampliar el concepto de viola-

cambiar el título del capítulo: en lugar de delitos

contra la libertad sexual. De este modo, todo lo

que sea introducido por la fuerza (en el cuerpo de

coincidimos es en el aumento de penas. No quere-

mos hacer un zafarrancho con el Código Penal. Pa-

ra modificar las penas hay que hacer una evalua-

ción muy minuciosa para que no queden despro-

destacó que en la comisión "queremos tratar el

proyecto en menos de dos meses". Agundez res-

pondió así a un grupo de diputadas de la Alianza

que acusó al Senado de "machista" por demorar la

aprobación de esa iniciativa y le exigió su "urgente

"Debemos evitar, brindando nuevas herramien-

tratamiento", a través de una declaración conjunta.

AZUL

TELEVISION

porcionados los castigos", señaló Agundez, quien

la víctima) se considera violación. En lo que no

contra la honestidad deben ser considerados delitos

ción, incluyendo el sexo oral, y en que se debe

Un grupo de diputadas aliancistas aseguró que el Senado demora Un grupo de diputadas de la Alianza, encabezado por la o deja morir proyectos sobre el género porque sus integrantes son "conservadores" para quienes "las mujeres son invisibles".

> do con temas que le interesan a las mujeres, que son la mitad del elec-



Parentella: "Con una representación femenina más amplia sería más fácil que se debatieran proyectos que hacen a una sociedad más democrática".

público temas como la violencia sideró Carrió. "Tienen posiciones retrógradas", acusó Parentella.

La Comisión de Asuntos Penales del Senado, donde quedó varado el proyecto sobre delitos sexuales, está presidida por el justicialista correntino Angel Pardo, a quien fue imposible ubicar en los últimos tres días. El vicepresidente de la comisión, el radical por San Luis Jorge Agundez, salió al cruce de las acusaciones: "No tiene ningún asidero. Estamos estudiando el proyecto y esperamos tener un dictamen en menos de dos

La demora que festejan los violadores

bancada peronista de digitar la ra de bancada Cristina Fernández agenda parlamentaria. "Nosotros no tenemos la mayoría", argumentó. El único senador oficialista de la comisión que pudo ser localizado ayer por este diario fue el entrerriano Héctor Maya. "Es una acusación poco seria", replicó Maya. "Debe ser consecuencia de la mala relación de las diputadas con sus respectivos maridos", agregó, haciendo una particular interpretación de la imputación de las legisladoras aliancistas.

Maya aseguró que el proyecto todavía no se debatió porque "en cada bloque aún no se han puesto de acuerdo en relación a las modificación de las penas" aplicables a quienes cometen delitos sexuales. Los otros miembros de la comisión son: Augusto Alasino, Ernesto Oudin y Jorge Yoma por el oficialismo; Raúl Galván y José Genoud por la UCR, y Pedro Villarroel, del Frente Cívico de Catamarca.

#### **Bendita tu eres**

Para la diputada Parentella, el reducidísimo número de legisladoras en la Cámara alta es uno de los factores que conspiran contra el tratamiento de iniciativas de clara repercusión en la vida de las mujeres. "Con una representación femenina más amplia como hay en Diputados sería más fácil que se debatieran proyectos que hacen a una mujeres diputadas hacemos más lativa. fuerza que los hombres para tratar esos temas", evaluó la frepasista.

Actualmente el Senado tiene la representación femenina más baja desde 1952, cuando las mujeres

Por M.C. tas jurídicas a la Justicia, que vuelva a ocurrir un

gran polémica.

hecho aberrante como el sucedido en la provincia

de Córdoba con una menor de 13 años, donde un

hombre que la forzó a tener sexo oral, fue conde-

subrayó la diputada Cristina Guevara. Aplicando

la Cámara Nacional de Casación Penal dejó en li-

bertad a un taxista que había obligado a una pasa-

jera a succionarle el pene, un fallo que generó una

El proyecto en cuestión llegó la Comisión de

Asuntos Penales de la Cámara alta el 11 de junio

de 1998 y todavía no tiene dictamen. La iniciativa,

con media sanción, elimina la figura de abuso de-

shonesto y equipara a la práctica del sexo oral por

la fuerza con el delito de violación, imponiéndole

una pena de 6 a 15 años de prisión. Por otra parte,

agravante si el agresor es conviviente de la víctima

o si la persona agredida es menor de 18 años. Ade-

más, permite que la víctima decida si la causa pro-

sigue o es interrumpida. Actualmente el Código

Penal establece que el proceso se detiene si el

agresor se casa con la víctima.

deja de denominar este tipo de vejaciones como

delitos contra la honestidad y considera como

la misma interpretación, a fines del '97 una sala de

nado por abuso deshonesto y no por violación",

bros de machistas, sin distinción machista a los senadores: "La ma- meses", respondió ante una con- ingresaron por primera vez al Parlamento. Silvia Sapag, del Movimejante imputación es la demo- servadores, con pautas culturales Agundez reconoció que ese pro- miento Popular Neuquino, quedó ra de los senadores para aprobar que no se atreven a cambiar", yecto no es prioritario para los se- en 1998 como única senadora lueuna reforma al Código Penal ejemplificó. "Está muy claro que nadores. "Lamentablemente están go de que la justicialista por forque, entre otras modificaciones, es imposible penetrar en el Sena- todos en sus internas partidarias", moseña Ana Peña de López finaadmitió. Pero responsabilizó a la lizara su mandato y su compañe-



Carrió: "Para los senadores los temas que tienen como víctimas a las mujeres no son mujeres para ellos".

de Kirschner y la frepasista Graciela Fernández Meijide -cuyos mandatos vencían en el 2001-fueran elegidas diputadas en la última elección y pasaran a engrosar el número de legisladoras de la Cámara baja. Allí son 72 mujeres (35 de PJ, 25 de la Alianza y el resto con los de biotecnología, cambio de 9 partidos provinciales) y 185 hombres. Las damas representan hoy en Diputados el 28 por ciento del recinto, es decir, el porcensociedad más democrática. Las taje más alto de la historia legis-

nado de una proporción similar fue entre 1952-1955, cuando hubo un 25 por ciento de mujeres, todas ellas del PJ, elegidas en los comicios de 1951 gracias al cupo asignado en ese momento a la rama femenina del Partido Peronista, instancias de Eva Perón. Desde 1993 la UCR no cuenta con ninguna mujer en su bancada de la Cá-"En el Senado ha habido un re-

troceso. Hasta hace dos años había cuatro mujeres que ya eran muy pocas, el número más alto tre 25.000 a 50.000 dólares anuadesde el retorno a la democracia les, una cifra que supera ampliaen el '83. Ahora sólo queda una, lo que redunda en que no haya un intercambio de ideas representativo de toda la sociedad. Al no haber casi mujeres hay temas que no se plantean", objetó Monique Altschul, de la Fundación Mujeres en Igualdad, una entidad que promueve la participación feme- niendo en cuenta cómo inciden en do el país es la salud reproductiva. tro de las universidades. Pero las nina en lugares de decisión. Esta la vida de las mujeres y en la de los Conociendo la calidad de los ser- investigaciones han estado signadesproporción podría empezar a varones. El ser humano está com- vicios hospitalarios, el índice de das por la falta de subvenciones. equilibrarse dentro de dos años. puesto por dos géneros, que son embarazo entre púberes y adoles- "Los fondos siempre han sido mí-"A partir del 2001, cuando los se- distintos y desiguales, pero no centes, la legislación y qué políti- nimos", precisó Chejter, quien ennadores comiencen a elegirse en complementarios", explicó Bon- cas hay en cada localidad, entre cabeza un equipo de investigación forma directa, vamos a tener una der, quien como asesora de la Secyt otros aspectos, se puede determi- que recibe apenas 1500 pesos representación más democrática, impulsó la inclusión de los estu- nar cuáles son las carencias y qué anuales desde Ubacyt. "Ese dineporque en el segundo lugar de la dios de género en el Plan Pluria- medidas deben implementarse pa- ro sirve sólo para comprar el pamayoría va a tener que estar una mujer", concluyó Carrió.



Desde el Senado acusado de machista salió a responder el entrerriano Héctor Maya, del PJ. "Debe ser consecuencia de la mala relación de las diputadas con sus respectivos maridos."

LOS ESTUDIOS DE GENERO RECIBIRAN FINANCIACION OFICIAL

### importantes: son invisibles como lo han sido las Una prioridad para la mujer

gía (Secyt) incorporó los estudios de género entre los temas prio- croelectrónicas, salud, educación, ritarios de investigación del país, igualándolos en importancia climático global, biodiversidad, defensa, energía y minería. "Es concepto devaluado, vinculado a organizaciones feministas", destacó Gloria Bonder, directora del Posgrado en Estudios de la Mujer de la Facultad de Psicología de la UBA. En la práctica, el cambio de status significa que el Fondo Nacional de Ciencia Tecnología (Foncyt) dispondrá a partir de este año de fondos para financiar investigaciones con enfoque de género. El concurso de proyectos se abrirá próximamente y los elegidos recibirán enque recibieron históricamente

los estudios de género. lo un término reivindicativo. El género es una categoría de análisis de trategias específicas para revertir da del 70, primero impulsados por la realidad por la cual todos los fe- esa situación. Uno de los temas organizaciones no gubernamentanómenos sociales se analizan te- prioritarios de investigación en to- les, y desde hace varios años dennual 1999-2001 que fija las priori- ra no dilapidar recursos", señaló pel y la cinta para la impresora", dades de investigación científica Bonder.

Por M.C. del país. Las otras áreas priorizanologías limpias, aplicaciones mimar argentino y violencia y seguridad urbana. Este último tema también fue incorporado este año por primera vez.

El Foncyt dispondrá en 1999 de un salto cualitativo impresio- un presupuesto para investigacionante. Significa que el Estado re- nes de 30 millones de pesos. El 25 Instituto Gino Germani de la Faconoce a la perspectiva de géne- por ciento será distribuido entre ro como una categoría válida proyectos vinculados a las ciencias UBA. Lo más cerca que estuvo el Se- científicamente y no como un sociales, entre los cuales se ubican los estudios de género.

¿Cuál es la importancia de este tipo de estudios? "Permiten hacer diseño de políticas públicas. Por

Bonder: "Es un salto cualitativo impresionante. Significa que el Estado reconoce la perspectiva de género como una categoría válida científicamente".

mente las mínimas subvenciones ejemplo, hay datos que informan que hay mayor deserción escolar en varones que en mujeres. Hay "El concepto de género no es só- que determinar por qué existe tal

"Normalmente se habla de gédas, además de las nombradas más nero y se piensa en estudios de la ▲ Por primera vez, la Secre- arriba, son producción agroindus- mujer pero en realidad los estudios taría de Ciencia y Tecnolo- trial, industria manufacturera, tec- de género analizan la dinámica de la relación entre varones y mujeres y el conflicto de la lucha entre los géneros. De esta forma, este tipo de estudios posibilitan hacer visible las inequidades que tienen por base la jerarquía sexual", agregó la socióloga Silvia Chejter, coordinadora del área de género del cultad de Ciencias Sociales de la

> Investigadores de otras ramas de la ciencia consideraron "razonable" la inclusión de los estudios de género entre las prioridades de la diagnósticos de situación para el Secyt. "Hasta ahora han sido tratados de manera dispersa en el pais. No me parece mal que se los promueva, de la misma forma que se está haciendo en otras partes del mundo", consideró Patricio Garrahan, profesor de físicoquímica biológica y miembro del comité coordinador del Foro de Sociedades Científicas Argentinas. "Si hay poca investigación sistematizada está bien priorizarlos, sobre todo en un país machista como la Argentina", coincidióJulián Echave, vicedirector de Investigación de la Universidad del Quilmes.

> Estudios de género han existido diferencia para poder elaborar es- en el país desde fines de la décagraficó Chejter.

#### CIAN QUE LA CAMARA ALTA DESESTIMA LOS TEMAS DE MUJER

# ores son todos machistas"

aliancistas aseguró que el Senado demora obre el género porque sus integrantes ra quienes "las mujeres son invisibles".

meses", respondió ante una consulta de Página/12. No obstante, Agundez reconoció que ese proyecto no es prioritario para los senadores. "Lamentablemente están todos en sus internas partidarias", admitió. Pero responsabilizó a la bancada peronista de digitar la agenda parlamentaria. "Nosotros no tenemos la mayoría", argumentó. El único senador oficialista de la comisión que pudo ser localizado ayer por este diario fue el entrerriano Héctor Maya. "Es una acusación poco seria", replicó Maya. "Debe ser consecuencia de la mala relación de las diputadas con sus respectivos maridos", agregó, haciendo una particular interpretación de la imputación de las legisladoras aliancistas.

Maya aseguró que el proyecto todavía no se debatió porque "en cada bloque aún no se han puesto de acuerdo en relación a las modificación de las penas" aplicables a quienes cometen delitos sexuales. Los otros miembros de la comisión son: Augusto Alasino, Ernesto Oudin y Jorge Yoma por el oficialismo; Raúl Galván y José Genoud por la UCR, y Pedro Villarroel, del Frente Cívico de Catamarca.

#### Bendita tu eres

Para la diputada Parentella, el reducidísimo número de legisladoras en la Cámara alta es uno de los factores que conspiran contra el tratamiento de iniciativas de clara repercusión en la vida de las mujeres. "Con una representación femenina más amplia como hay en Diputados sería más fácil que se debatieran proyectos que hacen a una sociedad más democrática. Las mujeres diputadas hacemos más fuerza que los hombres para tratar esos temas", evaluó la frepasista.

Actualmente el Senado tiene la representación femenina más baja desde 1952, cuando las mujeres

#### lores

sticia, que vuelva a ocurrir un mo el sucedido en la provincia a menor de 13 años, donde un ó a tener sexo oral, fue condeshonesto y no por violación", a Cristina Guevara. Aplicando ación, a fines del '97 una sala de la de Casación Penal dejó en lique había obligado a una pasal pene, un fallo que generó una

le la Cámara alta el 11 de junio no tiene dictamen. La iniciativa, elimina la figura de abuso dea a la práctica del sexo oral por ito de violación, imponiéndole años de prisión. Por otra parte, este tipo de vejaciones como nestidad y considera como esor es conviviente de la víctima edida es menor de 18 años. Adea víctima decida si la causa propida. Actualmente el Código e el proceso se detiene si el la víctima.

ingresaron por primera vez al Parlamento. Silvia Sapag, del Movimiento Popular Neuquino, quedó en 1998 como única senadora luego de que la justicialista por formoseña Ana Peña de López finalizara su mandato y su compañera de bancada Cristina Fernández



Carrió: "Para los senadores los temas que tienen como víctimas a las mujeres no son importantes: son invisibles como lo han sido las mujeres para ellos".

de Kirschner y la frepasista Graciela Fernández Meijide –cuyos mandatos vencían en el 2001– fueran elegidas diputadas en la última elección y pasaran a engrosar el número de legisladoras de la Cámara baja. Allí son 72 mujeres (35 de PJ, 25 de la Alianza y el resto de 9 partidos provinciales) y 185 hombres. Las damas representan hoy en Diputados el 28 por ciento del recinto, es decir, el porcentaje más alto de la historia legislativa.

Lo más cerca que estuvo el Senado de una proporción similar fue entre 1952-1955, cuando hubo un 25 por ciento de mujeres, todas ellas del PJ, elegidas en los comicios de 1951 gracias al cupo asignado en ese momento a la rama femenina del Partido Peronista, a instancias de Eva Perón. Desde 1993 la UCR no cuenta con ninguna mujer en su bancada de la Cámara alta.

"En el Senado ha habido un retroceso. Hasta hace dos años había cuatro mujeres que ya eran muy pocas, el número más alto desde el retorno a la democracia en el '83. Ahora sólo queda una, lo que redunda en que no haya un intercambio de ideas representativo de toda la sociedad. Al no haber casi mujeres hay temas que no se plantean", objetó Monique Altschul, de la Fundación Mujeres en Igualdad, una entidad que promueve la participación femenina en lugares de decisión. Esta desproporción podría empezar a equilibrarse dentro de dos años. "A partir del 2001, cuando los senadores comiencen a elegirse en forma directa, vamos a tener una representación más democrática, porque en el segundo lugar de la mayoría va a tener que estar una mujer", concluyó Carrió.



Desde el Senado acusado de machista salió a responder el entrerriano Héctor Maya, del PJ. "Debe ser consecuencia de la mala relación de las diputadas con sus respectivos maridos."

and the second at the man relation at the same apparatus out to the manage.

LOS ESTUDIOS DE GENERO RECIBIRAN FINANCIACION OFICIAL

### Una prioridad para la mujer

Por M.C

Por primera vez, la Secretaría de Ciencia y Tecnología (Secyt) incorporó los estudios de género entre los temas prioritarios de investigación del país, igualándolos en importancia con los de biotecnología, cambio climático global, biodiversidad, defensa, energía y minería. "Es un salto cualitativo impresionante. Significa que el Estado reconoce a la perspectiva de género como una categoría válida científicamente y no como un concepto devaluado, vinculado a organizaciones feministas", destacó Gloria Bonder, directora del Posgrado en Estudios de la Mujer de la Facultad de Psicología de la UBA. En la práctica, el cambio de status significa que el Fondo Nacional de Ciencia y Tecnología (Foncyt) dispondrá a partir de este año de fondos para financiar investigaciones con enfoque de género. El concurso de proyectos se abrirá próximamente y los elegidos recibirán entre 25.000 a 50.000 dólares anuales, una cifra que supera ampliamente las mínimas subvenciones que recibieron históricamente los estudios de género.

"El concepto de género no es sólo un término reivindicativo. El género es una categoría de análisis de la realidad por la cual todos los fenómenos sociales se analizan teniendo en cuenta cómo inciden en la vida de las mujeres y en la de los varones. El ser humano está compuesto por dos géneros, que son distintos y desiguales, pero no complementarios", explicó Bonder, quien como asesora de la Secyt impulsó la inclusión de los estudios de género en el Plan Plurianual 1999-2001 que fija las prioridades de investigación científica

del país. Las otras áreas priorizadas, además de las nombradas más arriba, son producción agroindustrial, industria manufacturera, tecnologías limpias, aplicaciones microelectrónicas, salud, educación, mar argentino y violencia y seguridad urbana. Este último tema también fue incorporado este año por primera vez.

El Foncyt dispondrá en 1999 de un presupuesto para investigaciones de 30 millones de pesos. El 25 por ciento será distribuido entre proyectos vinculados a las ciencias sociales, entre los cuales se ubican los estudios de género.

¿Cuál es la importancia de este tipo de estudios? "Permiten hacer diagnósticos de situación para el diseño de políticas públicas. Por

Bonder: "Es un salto cualitativo impresionante. Significa que el Estado reconoce la perspectiva de género como una categoría válida científicamente".

ejemplo, hay datos que informan que hay mayor deserción escolar en varones que en mujeres. Hay que determinar por qué existe tal diferencia para poder elaborar estrategias específicas para revertir esa situación. Uno de los temas prioritarios de investigación en todo el país es la salud reproductiva. Conociendo la calidad de los servicios hospitalarios, el índice de embarazo entre púberes y adolescentes, la legislación y qué políticas hay en cada localidad, entre otros aspectos, se puede determinar cuáles son las carencias y qué medidas deben implementarse para no dilapidar recursos", señaló Bonder.

"Normalmente se habla de género y se piensa en estudios de la mujer pero en realidad los estudios de género analizan la dinámica de la relación entre varones y mujeres y el conflicto de la lucha entre los géneros. De esta forma, este tipo de estudios posibilitan hacer visible las inequidades que tienen por base la jerarquía sexual", agregó la socióloga Silvia Chejter, coordinadora del área de género del Instituto Gino Germani de la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA.

Investigadores de otras ramas de la ciencia consideraron "razonable" la inclusión de los estudios de género entre las prioridades de la Secyt. "Hasta ahora han sido tratados de manera dispersa en el país. No me parece mal que se los promueva, de la misma forma que se está haciendo en otras partes del mundo", consideró Patricio Garrahan, profesor de físicoquímica biológica y miembro del comité coordinador del Foro de Sociedades Científicas Argentinas. "Si hay poca investigación sistematizada está bien priorizarlos, sobre todo en un país machista como la Argentina", coincidió Julián Echave, vicedirector de Investigación de la Universidad del Quilmes.

Estudios de género han existido en el país desde fines de la década del 70, primero impulsados por organizaciones no gubernamentales, y desde hace varios años dentro de las universidades. Pero las investigaciones han estado signadas por la falta de subvenciones. "Los fondos siempre han sido mínimos", precisó Chejter, quien encabeza un equipo de investigación que recibe apenas 1500 pesos anuales desde Ubacyt. "Ese dinero sirve sólo para comprar el papel y la cinta para la impresora", graficó Chejter.

Eran las 8 de la noche y la mujer estacionó su Renault Megane frente a la casa de la calle Roca al 3765, entre Formosa y Yapeyú, en Villa Ballester. Tocó el timbre de la casa y su amiga salió a recibirla. Traspasó la reja en el preciso momento en que dos jóvenes que venían caminando por la vereda la apuntaban con un revólver mientras le exigían las llaves de su auto y el dinero que tuviera. María Eugenia Vasante atinó a cerrar la reja, lo que tensó más a los nerviosos ladrones, que amenazaron con matarla si no accedía a lo que le pedían. La mujer, en un gesto casi involuntario, se inclinó rogando que no la dañaran, pero no pudo concluir la frase: uno de los muchachos le disparó en el cuello.

En enero, otra mujer fue muerta también durante el robo de un auto en San Isidro. El jueves pasado, María Eugenia Vasante de Alongio, de 34 años, había ido a buscar a sus nenas, de 6 y 10 años, a la casa de su amiga en la locali-

## Otra mujer con un balazo por el robo de un auto

Esta vez ocurrió en Villa Ballester. Una mujer que entraba a una casa a buscar a sus hijos fue amenazada por dos ladrones.

Como no entregó las llaves del auto, le dispararon al cuello.

donde habían pasado la tarde del jueves. Pero al llegar a la puerta fue detenida por los dos muchachos que intentaron robarle el auto y sus pertenencias.

Luego de dispararle a Vasante y sin haber concretado el robo, los hombres corrieron vereda abajo, doblaron la esquina, y asaltaron a Alberto Cirullio y a su mujer, que en ese instante llegaban a su casa ta de pistola, les arrebataron su Renault 12 y dispararon a la pareja mientras se alejaban a gran velocidad, aunque las balas se incrustaron en la pared sin herirlos.

Alertada por los vecinos, la policía montó un operativo en la zona y encontró el auto robado a 15 cuadras del lugar, cerca de la villa denominada 9 de Julio, de Villa Ballester, donde presuntamente

logró dar con ellos.

La mujer fue inmediatamente conducida al hospital Castex de San Martín, donde murió poco después de haber llegado, a causa de la herida. Su cuerpo fue trasladado en la tarde de ayer a la morgue Judicial para realizarle la correspondiente autopsia.

"Estamos trabajando mucho para encontrar a los culpables", dijo a es-

te diario Fabiana Ruiz, la fiscal de Instrucción en turno del Departamento Judicial de San Martín, quien caratuló la causa como "homicidio en ocasión de robo y robo de automotor". Las investigaciones que realiza se basan en los testimonios de algunos testigos que describieron a uno de los asaltantes como a un muchacho de unos 20 años, 1,70 metros de alto, con tez trigueña, pelo negro largo y vestido con una campera azul oscura. El otro tendría unos 18 años, de la misma altura, delgado, con pelo negro largo y enrulado con un mechón teñido.

"Era de noche, no se veía bien, y dad bonaerense de Villa Ballester, de la calle Yapeyú al 5000. A pun- viven los dos asaltantes, pero no los testigos en general agrandan la edad, porque ven a los asaltantes en actitudes que los hace parecer mayores; por eso nosotros generalmente les restamos 3 o 4 años; la estadística lo dice. Así que podemos decir que estos muchachos deben estar muy cerca de la minoría de edad", dijo el comisario inspector Jorge Aurelio Ferrari de la Delegación Departamental de Investigaciones de San Martín.



#### UN INCENDIO DESTRUYO CASI POR COMPLETO UNA VILLA PORTEÑA

# Viernes de ceniza en el Bajo Flores

Ardieron unas 50 casillas. Un subcomisario dijo que la topadora que trabajaba en el lugar "debería tirar también a la gente".

Por Pedro Lipcovich

Anoche los 300 vecinos de la villa Lacarra, que lo perdieron todo en el incendio de la madrugada, permanecían firmes en el lugar, en defensa de su carta más firme: el asentamiento está precisamente en la traza de la futura Autopista 7, y el Gobierno de la Ciudad ya emprendió el plan de construcciones para reubicarlos. "Si les dejamos libre el lugar de la autopista, no nos van a dar más bola", temen. 50 de las 80 casillas se quemaron en la madrugada de ayer. No hubo víctimas, pero el fuego no dejó tiempo para salvar siquiera las zapatillas de los nenes que dormían. Los bomberos demoraron más de una hora y cuando llegaron no tenían agua. Ayer mismo, el Gobierno de la Ciudad empezó a reconstruir las casillas, mientras empezaban a llegar alimentos y ropas, todavía insuficientes. La Red Solidaria recibirá donaciones hasta el lunes. Un subcomisario, tras confundir a este cronista con un ingeniero, aseguró que "esa gente (por los vecinos de la villa) son de lo peor" (ver aparte).

El asentamiento, en Lacarra y Castañares, está justo sobre la traza de la futura Autopista 7, y el Gobierno de la Ciudad tiene en marcha un plan para reubicar a sus habitantes en casas de material que están en construcción al costado del actual asentamiento. En estas edificaciones sin terminar estaban siendo reubicados ayer, provisoriamente, los damnificados, mientras llegaban chapas y listones para reconstruir las casillas quemadas, de modo que las nuevas puedan terminar de levantarse. Según Héctor Ibáñez, coordinador de Villas y Barrios Carenciados del Gobierno de la Ciudad, "todos los habitantes del asentamiento tienen garantizada su relocalización".

"Pero hasta que las casas definitivas estén terminadas no nos vamos a mover de donde va a pasar la autopista –aseguró un vecino, convencido de reconstruir la casilla en el mismo lugar—. Si les dejamos libre el lugar de la autopista, no nos van a dar más bola."

"Más de una hora tardaron los bomberos en venir, y cuando llegaron no tenían agua", se quejaba Oscar Bustos, integrante de la comisión vecinal del Asentamiento Lacarra. El incendio, cuyas causas se ignoran, "empezó justo al lado de mi casa: yo sentía olor a humo y, cuando salí, el fuego subía por la pared. Quise sacar la membrana del techo para ahogar el fuego pero no hubo caso. Si los bomberos llegaban antes, no se que-

Autopista: "Hasta que las casas definitivas estén terminadas no nos vamos a mover. Si les dejamos libre el lugar de la autopista, no nos van a dar más bola."

maban más de cinco o seis casas."
Bustos vive en el asentamiento desde 1993: "Yo alquilaba. Trabajaba
como camarero en el Hospital de Niños pero perdí el trabajo y tuve que
venir aquí. Ahora me las rebusco con
un carrito, junto cartones".

El ánimo que predominaba entre los que ayer lo perdieron todo era de calmada tristeza. "Se nos quemó todo", decía Cirilo Almanzo, junto a su señora y sus cinco hijos, y enumeraba: la heladera, los dos roperos, la cocina, la ropa de los chicos.

"Se quemaron las zapatillas de mi hijo", decía Magalí Fernández junto a Félix, de dos años y medio, y subrayaba: "No queremos irnos de aquí, no queremos pasar la noche en la iglesia porque si dejamos el campo libre para que hagan la avenida no vamos a poder volver".

"A mí no se me quemó el ranchito", decía Claudia Jorgelina Rojas: el 
fuego llegó justo hasta su casilla y 
allí se detuvo. "Pero cuando salí me 
robaron las cosas: la garrafa, me llevaron, y la cocinita." El marido de 
Jorgelina hace changas como pintor: 
"Alguilábamos una pieza pero no pudimos seguir pagando y vinimos 
acá".

Un error al poner una etiqueta es algo que siempre puede pasar, y pasó con la bolsa de ropa "para niños" que recibió María Giménez: "Es to-



La villa Lacarra, del Bajo Flores, quedó en ruinas aunque no hubo víctimas entre la gente. Los vecinos denunciaron que los bomberos tardaron una hora en llegar. Y que no tenían agua.

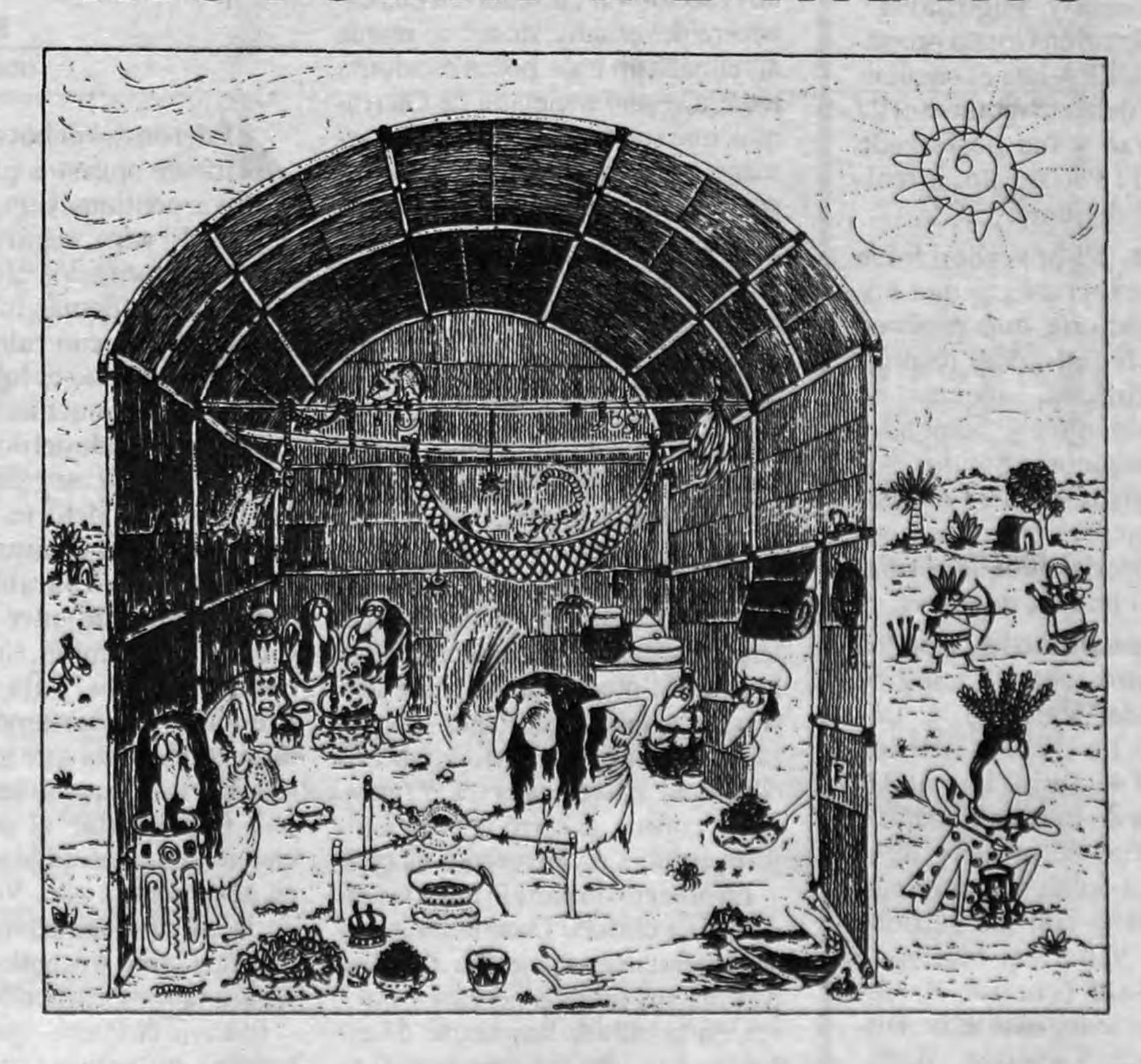
da ropa para grandes", se lamentaba junto a su hijito de 19 meses. "¿Vé? Está descalzo y se le quemó toda la ropita." En la bolsa de ropa para adultos había un short de baño multicolor, otro pantalón corto y uno largo, y camisas de manga corta. María vive hace dos años en la villa, "Mi ma-

rido trabaja en una carnicería de lunes a lunes pero no gana más de 350 pesos, y yo espero otro bebé para julio." María Giménez tiene 16 años.

Ayer, la Red Solidaria informó que los habitantes de la villa del Parque Indoamericano se solidarizaron con sus vecinos de Lacarra y les enviaron uno de sus carros de cartonero, cargado con ropa y alimentos. La Red continuará recibiendo donaciones por lo menos hasta el lunes, en el comedor de Margarita Barrientos (Parque Indoamericano) y en la Parroquia Nuestra Señora de Fátima (Mariano Acosta 1979).

### el próximo lunes el fascículo nº 16

Jera HISTORIA DE INDIAS



todos los lunes, gratis, con Página/12

#### El fallido de un policía

Por P.L.

"Tendrían que tirar también a los que viven acá." Ante la topadora que empujaba las chapas quemadas habló el subcomisario de la seccional 36<sup>a</sup>, que no quiso dar su nombre. "Esta gente es de lo peor", agregó, y se sorprendió al ver que el cronista de **Página/12** anotaba sus palabras: "Pero, ¿usted no es ingeniero?"...

-No. Soy periodista.

-Uy... Escuche, no publique lo que dije porque puedo tener problemas serios -insistió, miró duro el oficial-. Después viene la gente a la comisaría a quejarse. Es cierto que hay ladrones, pero -se atajó- no lo tome como concepto. Son barrios difíciles donde vive gente de trabajo y otros que se dedican al delito...

-Mire, publicar lo que dijo forma parte de mi trabajo. También respeto el trabajo de la policía y el riesgo que corre al combatir al delito. Tal vez usted quiera agregar algo; tal vez tuvo una mala experiencia aquí...

-No. En otra villa aquí cerca mataron un compañero pero pudimos atrapar a los que lo hicieron. En ésta, no. Vea, no quiero que lo que dije quede como que lo dice la policía. Fue una idea mía, nomás. Y acá hay gente buena y gente mala...

Según informó la comisaría 36<sup>a</sup>, el subcomisario que ayer estaba de servicio en la Villa Lacarra se llama Néstor Igarraga.

Arsenal recibirá a San Miguel, en un encuentro correspondiente a la 24ª fecha de la Zona Metropolitana de la Primera B Nacional. Chacarita, único escolta, jugará como local ante Defensa y Justicia con televisación de América a partir de las 18.10. El resto de la jornada lo completarán All Boys-Tigre, Almagro-Estudiantes, Morón-Nueva Chicago y Central Córdoba-Quilmes. Por la Zona Interior jugarán Godoy Cruz-Atlético Tucumán, Aldosivi-San Martín (SJ) y Douglas Haig-Olimpo.

Meolans. El argentino José Meolans logró el segundo lugar en la prueba de 50 metros libres en el IV Campeonato Mundial de Pileta Corta de Hong Kong, marcando 21s84 y ubicándose detrás del británico Mark Foster quien obtuvo la medalla de oro al registrar 21s81. El astro de la natación mundial, el ruso Alexandr Popov, acabó quinto, con 22s10.

TC. José Luis Di Palma (Chevrolet) marcó la poleposition provisoria para la cuarta carrera del año, que se disputará mañana en Olava-Di Palma marcó 1m53s348, y dejó a atrás a Gustavo Tadei (Ford), que registró 1m53s428 y el multicampeón Juan María Traverso (Ford), que marcó 1m53s520. El campeón Guillermo Ortelli (Chevrolet), quedó 13°, con 1m53s981.

Solidaridad. El equipo de fútbol AEK de Atenas jugará el próximo miércoles un partido amistoso contra el Partizán yugoslavo en la ciudad de Belgrado como medida solidaria con el pueblo serbio ante los bombardeos de la OTAN.

Suspensión. El entrenador de la selección de Croacia, Miroslav Blazevic, declaró que su equipo no jugará contra Yugoslavia. "Para ser perfectamente sincero -dijo Blazevic- creo que nunca se jugará el partido entre Croacia y Yugoslavia". La Federación Croata propuso a la UEFA que el encuentro que debía disputarse el 27 de marzo y fue postergado hasta el 18 de agosto, se realice el 5 de junio.

Alvez. El boxeador Jorge Alvez experimentó una notable mejoría que provocó que se le retirara el respiraartificial, además de abrir los ojos y responder bien a algunos estímulos. Alvez registró valores normales en su presión endocraneana y arterial aunque permanece en terapia intensiva.

Liga española. Con los encuentros entre Racing de Santander-Valencia y Deportivo La Coruña-Atlético Madrid se abrirá hoy la 31ª jornada de la Liga Española de Fútbol de primera división. La fecha se completará mañana con los partidos entre Villarreal-Mallorca, Valladolid-Tenerife, Barcelona-Oviedo, Athletic Bilbao-Real Sociedad, Betis-Espanyol, Zaragoza-Salamanca, Extremadura-Celta y Real Madrid-Alavés.

# NOTICIERO PUEPLA fue el único victorioso en un empate logrado en el infierno

Jugando en un clima de provocaciones, la Argentina empata 1-1 con Ecuador por la Davis. El cordobés ganó, Zabaleta cayó.

> Página/12 en Ecuador

Por Juan Ignacio Ceballos

Desde Salinas

"¡No le manden un médico; envíenle un veterinario!", fue el último insulto hiriente que Mariano Zabaleta debió soportar. Tendido en el hirviente cemento del estadio del Golf Country Club Salinas, con su pierna izquierda totalmente acalambrada, el argentino ni siquiera alcanzó a registrarlo. Sí, en cambio, lo hicieron varios integrantes del equipo nacional, que ante la enésima provocación casi se toman a los golpes de puño con los exaltados hinchas locales en la tribuna principal. Así, de manera violenta, terminó esta primera jornada del match por las semifinales de la Zona Americana de la Copa Davis, en la que Ecuador y Argentina empatan 1-1 tras el triunfo de Mariano Puerta (38º del mundo) 6-4, 7-5, 6-4 sobre Luis Adrián Morejón (149°), y la caída de Zabaleta (52°) ante Nicolás Lapentti (44°) por 6-3, 7-6 (7-4), 5-0 y abandono. Resultados parciales tan lógicos como previsibles. Clima de Copa tan agresivo como, lamentablemente, esperable...

Tal vez afectados por los 38 grados de temperatura, o quizá sometidos a los tempranos efectos de la bebida –en todos los puestos del estadio se vendía libremente cerveza-, las broncas de buena parte de los dos mil espectadores marcaron el ritmo en el primer día de enfrentamientos. "¡Gordito boludo! ¡Muérete bajo el calor! ¡Eres una cucaracha de panadería!", fue uno de los insultos que abrieron el match entre Puerta y Morejón. Curioso: los gritos venían desde el sector VIP, ubicado en una cabecera del estadio, donde se reunía apretujada en unos pocos escalones toda la creme societaria de Guayaquil, que suele pasar los fines de semana aquí, en Salinas, y que ayer, por lo visto, estaba más populachera que nunca.

Abstraído de tales agresiones, sin embargo, sobre la cancha Puerta orquestó el partido más inteligente que un argentino haya jugado por Copa Davis en mucho tiempo. Sabedor de su superioridad, el cordobés reguló su esfuerzo físico durante las dos horas y 9 minutos de juego, se concentró en mantener con comodidad el saque (en el primer set apenas perdió 3 puntos con su servicio, y en el tercero, sólo 6) y únicamente ante la indicación precisa de su padre Rubén fue a buscar los breaks sobre el saque de un errático Morejón. Los consiguió, uno en cada set. Y, en su debut copero, le cerró la boca a todo el estadio. Al menos por un rato.

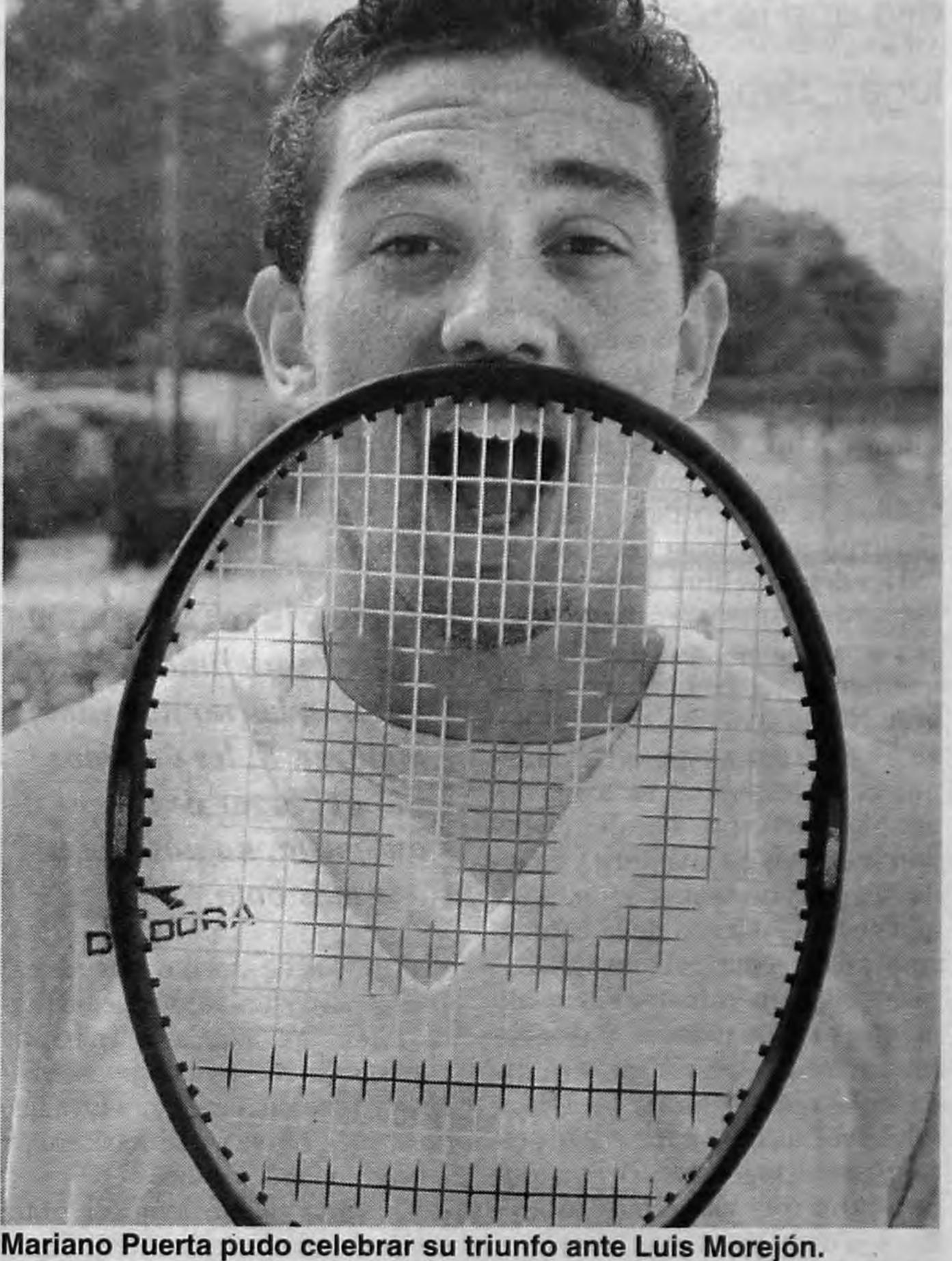
En el segundo partido llegó la tensión a su clímax. Durante el tercer set, mientras en la cancha Zabaleta padecía sus propios nervios y errores, en la tribuna lateral que da espaldas a la silla del umpire casi se arma la guerra. "¡Que se mueran todos, como en Malvinas!", fue la provocación que -en un cambio de lado- hizo reaccionar verbalmente al

#### El doble será decisivo

Por J.I.C.

"Ahora más que nunca, el doble será el punto clave", reconoció ayer Nicolás Lapentti frente a Página/12. Y su pensamiento es compartido por ambos equipos: quien gane el partido de hoy entre la pareja argentina Lucas Arnold-Daniel Orsanic y la dupla Lapentti-Andrés Gómez (a las 14.30, televisa TyC) se habrá casi asegurado el triunfo en la serie. Casi. Por ritmo de competencia, los argentinos son favoritos. Arnold-Orsanic llegaron a la semifinal de Roland Garros '97 y compiten todo el año en dobles en el ATP Tour, aunque ahora separados. Los ecuatorianos juegan juntos por Copa Davis desde 1993, con 5 victorias y 5 derrotas. ¿La incógnita? Saber en qué estado se encuentra Gómez, de 39 años y retirado del circuito desde 1993.

masajista del equipo, Gustavo Juárez, y a Fernando Aguirre, preparador físico de Puerta. Inmediatamente se sumó al conflicto el mismo Puerta, quien además tuvo un duro cruce con el organizador del evento, Fabricio Valdivieso. "Vos no estás haciendo un carajo para calmar esto.; No estás haciendo un carajo!", le dijo enfurecido el jugador, mien-



Pero el clima agresivo en Salinas no dejó espacio para el regocijo.

tras Valdivieso se le venía encima y un agente de la Policía Nacional intentaba separarlos. No hubo trompadas, ni allí, ni en la trifulca posterior, ni en la dramática vuelta del equipo al vestuario, aunque sólo de milagro.

Seguramente, hoy la historia se repetirá. Agravios, amenazas y hasta roces formarán parte del menú. Y

ni siquiera la protesta oficial hecha por el capitán Daniel García ante el timorato árbitro general Roberto Browne Da Veiga -"los '¡muérete, muérete' no son insultos, sino intimidaciones", le reclamó tras el partido- servirá para aplacar tanto matonismo tribunero. Al fin, según reza el mito, esto es la Davis. Y, según parece, todo vale.

MARIANO PUERTA, TRAS SU VICTORIA ANTE MOREJON

### Para mi, ganar era obligatorio"

Por J.I.C.,

desde Salinas

Fueron dos debuts diametralmente opuestos para los singlistas argentinos. Uno jamás lo olvidará. El otro, seguramente, no querrá recordarlo. "Jugué en un gran nivel y, además, lo hice en una cancha difícil, con calor y en una superficie que no es la mejor. Todo esto me da muchísima confianza para el partido del domingo contra Lapentti", aseguró Mariano Puerta tras su victoria. Sentado en una terraza del Country Club Salinas, con su inseparable gorro celeste y blanco de entre sus manos, el cordobés admitió, sin embargo, haberse sentido "bajo muchísima presión". "Si queríamos llevarnos la serie, yo tenía que ganar sí o sí este partido, era obligatorio -dijo-. Representar al país es una enorme responsabilidad, y es difícil abstraerse a ello. Vos estás ahí en la cancha, escuchás continuamente 'Game Argentina' y la sensación es muy rara, diferente."

El alivio de Puerta – quien también terminó su partido con problemas musculares- contrastó con la tristeza de Zabaleta tras su derrota. "El calambre que me agarró fue una mezcla del esfuerzo físico y los nervios acumulados. Jamás había jugado con tanto calor y ante un estadio tan hostil. Pero jugué mal, a menos del 50 por ciento de mi nivel. Estoy muy triste", confesó el tandilense. Sobre los insultos, agregó: "Más vale que los insultos se escuchan, pero hay que superarlos como sea. Aunque a veces es bastante difícil".

El ganador de esta eliminatoria tendrá la chance de jugar ante un perdedor del Grupo Mundial, entre el 26 y el 28 de septiembre, por un lugar en la máxima categoría de la Davis, el torneo por equipos que este año cumple su centésimo aniversario.

COMO VA EL GRUPO MUNDIAL

### Pierden Suecia e Italia

Los dos últimos finalistas de la Copa Davis, Suecia e Italia, caen al término de la primera jornada en los dos partidos más importantes del Grupo Mundial de la Copa Davis. Los suecos caen 2-0 como visitantes ante Eslovaquia: Karol Kucera venció 6-1, 6-7, 2-6, 6-3 a Thomas Johansson, y Dominik Hrbaty le ganó 7-5, 4-6, 2-6, 6-2, 6-4 a Thomas Enqvist. Suiza le gana 2-0 a Italia, actual subcampeón: Marc Rosset venció a Gianluca Pozzi y Roger Federer batió a Davide Sanguinetti.

En Lérida, España y Brasil igualan 1-1, porque Carlos Moya venció 6-2, 6-7, 6-0, 6-4 a Fernando Meligeni, pero Gustavo Kuerten igualó al vencer 6-3, 6-4, 7-5 a Alex Corretja.

Estados Unidos vence 2-0 a Inglaterra, con victorias de Jim Courier y Todd Martin sobre Tim Henman y Greg Rusedski. Zimbabwe y Australia empatan 1-1 (Byron Black le ganó a Mark Philippoussis, pero su hermano Wayne cayó ante Patrick Rafter).

En Europa, Francia y Holanda empatan 1-1, con las victorias de Cedric Pioline sobre Paul Haarhuis y Richard Krajicek ante Jerome Golmard.

El mismo resultado se registra entre Alemania y Rusia (Thomas Haan venció a Marat Safin, igualó Yevgueni Kafelnikov venciendo a Nicolas Kiefer), y entre Bélgica y la República Checa (Malisse le ganó a Ulihrach, Dosedel venció a Dewulf).

#### POCO JUEGO Y NINGUN GOL BAJO LA LLUVIA

# Siesta a una hora impropia

Pobre empate en la apertura de la sexta fecha. Ferro lleva 540 minutos sin hacer goles. Y Racing una vida sin alegrías.

FERRO
Herrera; Acevedo, Sartori,
Moya, Mac Allister; Cordon,
Martens, Chaparro, Landaburu; Hugo Guerra, Mandra.
DT: Gerónimo Saccardi.

RACING
Sessa; Castillo, Diego Capria,
Ubeda, Zanetti; Bezombe, Michelini, Juan, Latorre; Estévez, Villalba. DT: Gustavo
Costas-Humberto Maschio.

Cancha: Ferro.
Arbitro: Rodolfo Guerra.
Cambios: 45m. Ojeda por Villalba
(R), 81m. Mércuri por Chaparro (F) y
Bastía por Bezombe (R).
Incidencias: 45m. expulsado Ubeda
(R), 73m. expulsado Sartori (F).

#### **Por Carlos Stroker**

A Racing no hay que pedirle nada. Apenas sobrevive y hace lo que puede. A Ferro tampoco se le puede pedir mucho. Llegaba con un empate, cuatro derrotas, seis goles en contra y ninguno a favor. Ahora, los verdes llevan 9 horas sin gritar un gol. ¿Qué podía esperarse?

Ni a propósito podían jugar tan mal. Y sin embargo lo hicieron. Una lluvia finita y molesta cayó toda la noche y más de uno de los que se animaron a trepar los escalones de Caballito habrán maldecido el momento en que decidieron ir. La noche estaba para cualquier otra cosa menos para ir a ver fútbol. Y menos si se sospechaba lo que iban a hacer Ferro y Racing. Porque se sabía que los verdes no le hacen un gol a nadie, que los blanquicelestes juegan como pueden y en cada partido se juegan el futuro, pero tan malo era imposible imaginárselo.

Todo el buen resultado que había dado Latorre como media punta en el partido con Unión, anoche fue un tremendo fracaso. No fue enganche, media punta ni delantero. Siempre tuvo una marca encima, a veces Martens, a veces Moya o Sartori que salían de atrás, pero lo cierto es que entre el piso pesado, los zapallazos que le daban sus compañeros, la marca y su noche poco feliz, la úni-

ca usina generadora de fútbol de Racing estuvo desenchufada siempre. Y sin Latorre iluminado y con Bezombe en un duelo personal con el lungo Landaburu, el equipo de la dupla no tuvo modo de inquietar a Herrera. Y Ferro, ya se sabe, es orden atrás, disciplina en la marca del medio pero cuando recupera la pelota no tiene ni idea de qué hacer con ella, salvo que alguna encuentre el espacio para meterle un pelotazo a la cabeza de Guerra. Llegar por abajo, tocando, no parece estar en los libros de Ferro. Y el pecado compartido fue haber ido siempre por el medio, jamás por afuera. Ni con volantes que escalaran ni con laterales que se mostraran. Lo intentó Acevedo y lo intentó, un poco menos, el chico Castillo pero sin profundidad. Así, jugaron todo el primer tiempo en un rectángulo en el medio del campo, pisando rara vez las áreas. El primer tiempo no había tenido velocidad, peor, no rapidez. El segundo fue más rápido porque los dos buscaron más profundidad y sobre todo porque había más espacios. A los 15 segundos Ubeda se resbaló, se le escapó Guerra y lo bajó por lo que recibió la tarjeta roja por haber recurrido al último recurso. Con uno menos, Racing tuvo que correr más. Como el empate no le servía, Racing tuvo que ir al frente con más ganas. Como Ferro tenía uno de más trató de aprovecharlo. Como todavía no había hecho un gol en el campeonato, fue a buscarlo. Pero fue inútil. El partido se hizo más entretenido, es cierto, pero no levantó su nivel técnico. Hubo más emoción por la disputa de cada pelota, esta vez sí más cerca de las áreas y ahora sí, Herrera y Sessa tuvieron que justificar sus presencias.

De los dos, pese a que llegó menos, fue Ferro el que estuvo más cerca de romper el cero. Sessa le ganó un mano a mano a Guerra, le tapó un zurdazo defectuoso a Mandra y éste mismo desvió un cabezazo desde el área chica. Lo de Racing fueron aproximaciones, no llegadas, o tiros desde afuera. Fue cero, por supuesto, para los dos.

LARGA EL MUNDIAL SUB-20 EN NIGERIA

### Los pibes ya patean

Con el encuentro entre Nigeria y Costa Rica desde las 12 se abrirá hoy en Lagos la 12ª edición del Mundial Sub-20, en medio de la polémica por la falta de infraestructura necesaria para la organización del torneo. Las insuficientes condiciones de salubridad y la preocupación de las delegaciones no africanas por contraer enfermedades están dejando en segundo plano a las cuestiones deportivas del primer Mundial juvenil que contará con 24 participantes.

La Selección Argentina debutará mañana ante Kazajistán con la intención de repetir las actuaciones de las dos últimas Copas del Mundo, en la que los equipos de José Pekerman se consagraron campeones. Luego jugará el miércoles 7 ante Ghana y el

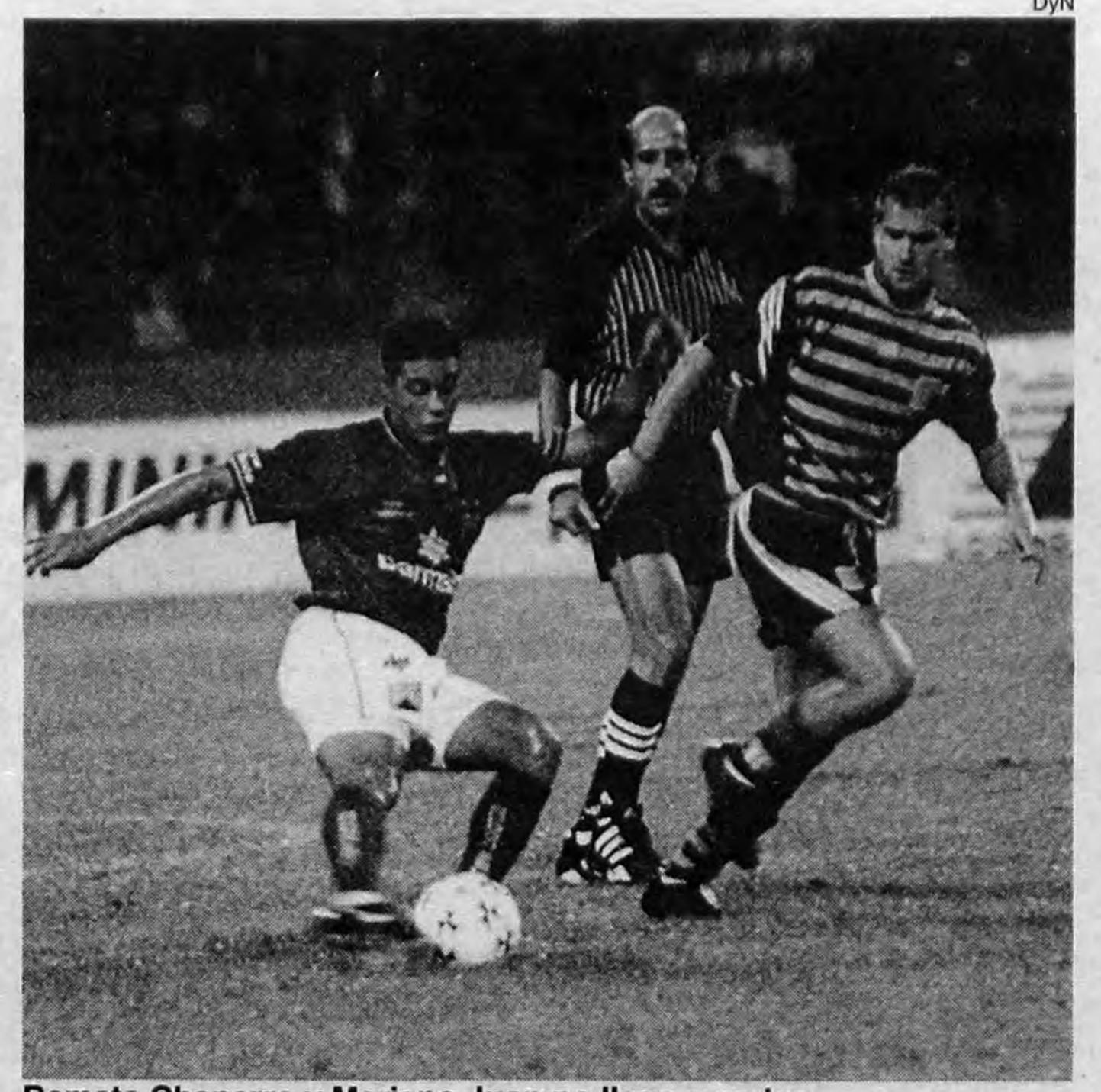
sábado 10 ante Croacia, los otros dos integrantes del grupo B. Los dos primeros de cada zona y los cuatro mejores terceros se clasificarán para los octavos de final, que se definirán por eliminación directa. Este es el listado de todas las zonas:

◆ Grupo A (Subsede Lagos): Nigeria, Alemania, Costa Rica, Paraguay.
 ◆ Grupo B (Subsede Kaduna): Ar-

gentina, Ghana, Croacia, Kazajistán.
♦ Grupo C (Subsede Ibadán): Australia, Arabia Saudita, México, Irlanda.

◆ Grupo D (Subsede Enugu): Uruguay, Malí, Corea del Sur, Portugal.
 ◆ Grupo E (Subsede Kano): Camerún, Japón, Inglaterra, Estados Uni-

◆ Grupo F (Subsede Port Harcourt):
Brasil, España, Zambia, Honduras.



Remata Chaparro y Mariano Juan no llega a cortar.

Ferro estuvo un poco más cerca que Racing. Sólo un poco.

POR LA PUNTA, ANTE CENTRAL

### River sube la apuesta

4.0
az

Cancha: Rosario Central.
Arbitro: Oscar Sequeira.
Hora: 20.10
TV: TyC Sports.

Con la necesidad de ganar para mantenerse en la punta del Clausura, independientemente de los partidos que Boca y Lanús juegan mañana, River visitará esta noche a Central en el Gigante de Arroyito. A pesar de esa obligación, el técnico Ramón Díaz preservará a algunos jugadores para la Copa Liber-

tadores. Aunque no confirmó a los titulares para este partido, es probable que Ramón Díaz le otorgue descanso a Sergio Berti y Juan Antonio Pizzi con el fin de reservarlos para el encuentro del martes ante Deportivo Cali por la Copa. En cambio, Hernán Díaz, Juan Pablo Sorín y el juvenil Javier Saviola volverán al equipo tras sus ausencias en el juego ante Talleres. A pesar de haber acumulado cinco amonestaciones, Eduardo Berizzo está habilitado para jugar ya que River utilizó el artículo 225 por el arquero Franco Costanzo, que está en Nigeria con la Selección Sub-20.

A partir de los buenos resultados que obtuvo desde que introdujo el sistema de tres defensores y tres delanteros, el entrenador continuará con esa disposición. Con ese esquema River goleó al Once Caldas y Talleres 30, y empató 2-2 con San Lorenzo. Sin embargo, el técnico está muy molesto por la seguidilla de encuentros que está afrontando su equipo, entre el Clausura y la Copa. "Quería que este partido se suspendiera y que se jugara en otro momento. Estamos representando al fútbol argentino en una instancia muy importante", aseguró Díaz.

Por el lado de Central, el entrenador Edgardo Bauza confirmó los mismos once que arrancaron en el triunfo 2-0 a Vélez en Liniers. La única modificación que implementará será posicional, ya que Rafael Maceratesi se ubicará como delantero y Darío Scotto como un segundo enganche junto al juvenil Ezequiel González. "Van a comenzar así, pero esto es algo que podemos llegar a cambiar durante el partido", remarcó Bauza.

River está invicto en cinco presentaciones y llega a este compromiso como líder junto a Boca con 13 puntos, luego de cuatro victorias y un empate, mientras que los rosarinos acumularon 7 unidades, con dos triunfos, un empate y dos derrotas.

#### Bielsa volvió conforme

El entrenador del Seleccionado argentino de fútbol, Marcelo Bielsa, arribó ayer por la mañana al aeropuerto de Ezeiza y mostró su conformismo por el resultado ante Holanda. "Pudimos haber ganado luego del empate, pero no se dio. La expulsión de Davids nos favoreció, y por eso decidimos el ingreso de Gustavo López y Hernán Crespo, para lograr profundidad", remarcó el técnico. Por su parte, el delantero Claudio López, quien se desempeña en el Valencia de España, afirmó ayer que su compañero en el equipo nacional, Gabriel Batistuta, le confesó que le gustaría jugar a su lado. "Ahora quiero dejar apartado este tema hasta el final de la temporada. Luego llegará el momento de hablar de una transferencia, no hay que apresurarse", señaló López.

### Penas por las tarjetas

El volante de San Lorenzo Claudio Rivadero, único expulsado de la quinta fecha del Torneo Clausura, fue suspendido provisionalmente por el Tribunal de Disciplina. Por su parte, Mauricio Serna (Boca) deberá cumplir una fecha de suspensión por acumular cinco amonestaciones. Además, Independiente pidió la aplicación del artículo 225 para Calderón (por Cambiasso, en la Selección Sub-20), River para Berizzo (por Constanzo, también en Nigeria), y Newell's para Cejas (por Fernando Crosa).

#### Esperan a Guillermo

Guillermo Barros Schelotto sigue siendo la gran duda de Carlos Bianchi para definir los titulares que mañana enfrentarán a Belgrano en cancha de Vélez. El delantero se recupera de una contractura en el gemelo izquierdo y hoy será probado a fondo, tras lo cual el técnico decidirá su participación en el partido.

Para publicar en esta sección

4342-6000

#### DE CAPACITACION DE DIRIGENTES

Organizadas por la Fundación de Estudios e Investigación para la Justicia, se realizará el día 6 de abril de 1999. Abarcarán los siguientes tópicos: Responsabilidad Civil y Laboral del Club por la Actividad Deportiva, Responsabilidad Penal del Dirigente, violencia en el deporte y ética del dirigente. Las mismas tendrán lugar en el Club Atlético Lanús sito en Av. 9 de Julio 1689. Disertarán en ellas Claudio Ramos Feijóo, Rodolfo Tabernero, Emilio Villamayor, Rodolfo Lanza, Hugo Van Schilt y Héctor Daniel Ganza.

Inscripción sin cargo.

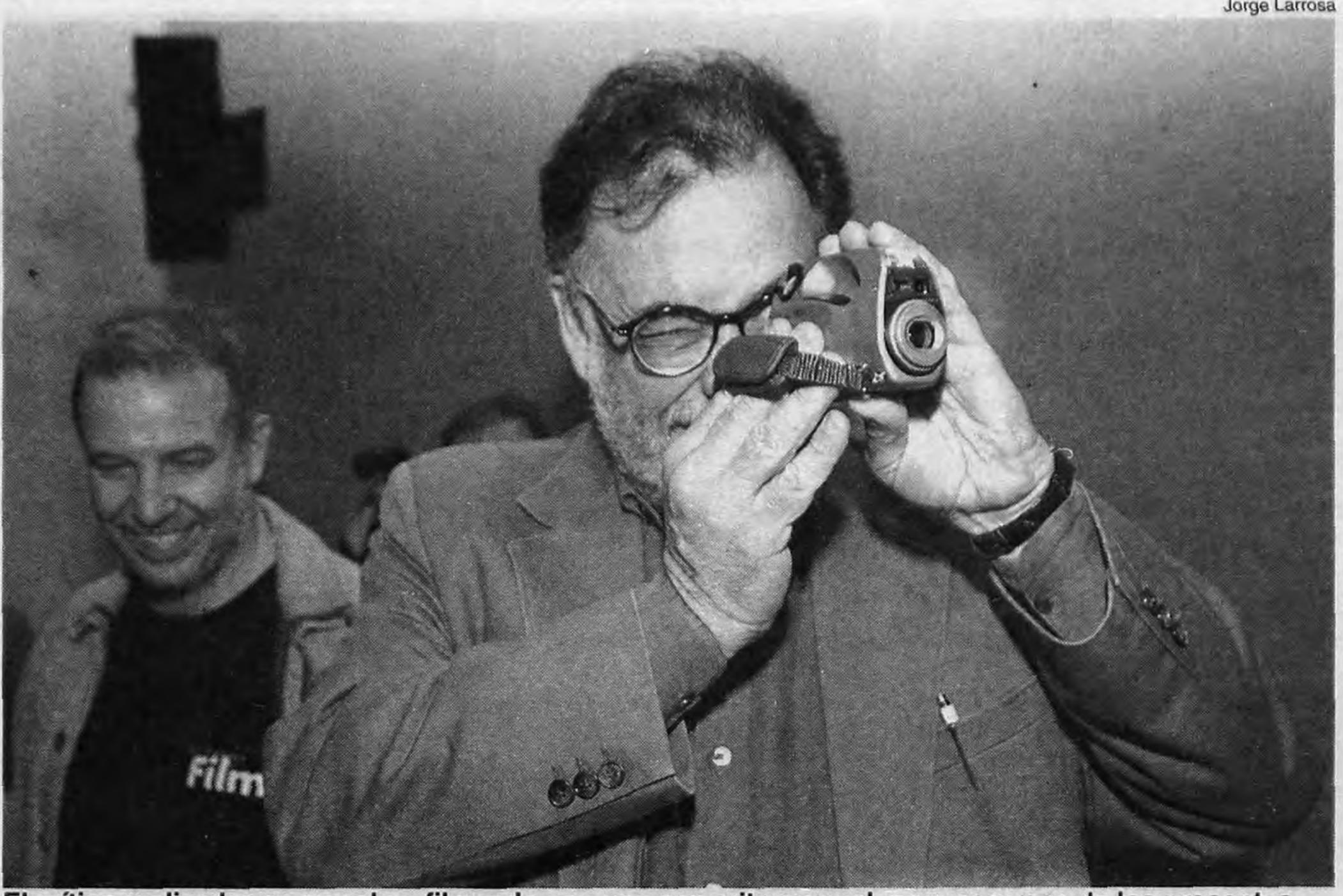
Acreditación: En la Secretaría del Club Atlético Lanús sito en Av. 9 de Julio 1680, Lanús.

# El papá de Sofia dio la nota, en la charla de los cortometrajistas

Por Martín Pérez

Llegó de pronto, sorprendiendo a todos. Ayer por la tarde, cuando buena parte de la prensa acreditada por el Festival de Cine Independiente esperaba a Sofia Coppola para comenzar una entrevista colectiva a los responsables de los cortometrajes de la sección competitiva, apareció papá Francis Ford y poco más pareció importar. Ni los cortometrajes, ni la conferencia, ni siquiera Sofia. A la mayoría de los periodistas, y a los jóvenes directores –que no podían quitarle los ojos de encima- se les notaba que estar frente, cerca, o en la misma habitación que el mítico director de El Padrino, en su primera aparición pública en Buenos Aires, era parte de un sueño cumplido.

"¿Fue difícil convencer a su padre para que la acompañase al Festival?", le preguntó Página/12 a Sofia Coppola, abriendo la conferencia. "Para nada. Quiso venir, ya que no conocía Buenos Aires", fue la tímida respuesta, que su padre -de traje sencilló, camisa azul y tiradores- aprobó con una sonrisa. Además de sorprender con su presencia en la sala de prensa del Abasto, Coppola también llamó la atención por su sencillez y humanidad. Obviamente al tanto de su carácter de estrella, el director no mostró ni un atisbo de glamour o soberbia. Al punto que fue él mismo el que rompió el incómodo silencio que siguió al comienzo de la charla, preguntándoles a los directores de los cortos quiénes de ellos ya habían hecho su



El mítico realizador en su salsa: filmando con una camarita manual, para sorpresa de los presentes. El director se la pidió a su hijo Roman, cuando se vio rodeado de fotógrafos ayer por la tarde, en el Abasto.

experiencia en largometrajes.

"Fue algo increíble haberle contestado nada menos que a Coppola", confesó Rogelio Brasil Ferrari, director del cortometraje Paulo e Ana Liza em Porto Alegre. "A mí me dieron ganas de preguntarle si realmente quería que le contemos sobre nuestras experiencias", testimonió la mexicana Yareli Arizmendi, co-directora de Un día sin un mexicano. "Porque en realidad se lo vio un tanto inquieto cuando se dio cuenta que la

conferencia parecía que no iba a comenzar nunca, y con su pregunta simplemente intentó liberar la tensión de la sala."

En realidad, antes que hacerse presente en la actividad de la que debía tomar parte su hija, la primera aparición pública de Coppola era esperada en una recepción brindada por el canal de cable Film & Arts, que estrenará Lick the Star -el corto de Sofia- el sábado 17 de abril. Y allí estuvieron los dos. Francis, poco dispuesto a la charla (faltaba poco para su propio reportaje público, ver página de al lado), y Sofia, con ganas de hablar pese a su reconocida timidez. "Mi padre siempre fue para mí más mi padre que un director de cine", explicó para justificar su predilección por el cine de Gus Van Sant, de entre los de las nuevas generaciones. "Mi película recién se la mostré cuando la terminé, y creo que le gustó. Por lo menos se puso feliz."

Guionista de Life with Zoe, el episodio de su padre en Historias de Nueva York y actriz en El Padrino III, Sofia aseguró que recién supo

Sofia: "El es para mí más mi padre que un director. Mi película recién se la mostré cuando la terminé, y creo que le gustó. Por lo menos se puso feliz".

que se dedicaría a la dirección luego de un particular verano familiar. "Un verano mi padre nos juntó a mí, a mi hermano y a mi primo, e hizo que cada uno dirigiera en una obra a los otros dos. Desde ese momento supe que quería dirigir", confesó la diminuta joven, que decidió adaptar para su debut en el largometraje la sorprendente y complicada novela Las Vírgenes Suicidas, del norteamericano Jeffrey Eugenides. "Ya terminé el rodaje y la edición, sólo me falta el sonido", adelantó Sofia, que no sólo vino a Buenos Aires acompañada por su padre: completan la comitiva Coppola su hermano Roman (que no dejó de filmar todo con una cámara de bolsillo) y su primo Christopher Neil (productor del corto que se presenta en el Festival). Aunque, está claro, el apoyo más fervoroso es el de papá, que ya la acompañó a Venecia en septiembre del año pasado, cuando el estreno mundial de Lick de Star. Un apoyo al que Sofia responde con su admiración: "Es un lujo tener una línea directa con alguien como mi papá para que me despeje alguna duda. Pero en realidad no es alguien que se meta a decirte como tenés que hacer las co-

sas. Por suerte".

El talentoso realizador de "Apocalypse Now!" y la saga de "El padrino" dijo anoche en Buenos Aires que el film que prefiere dentro de su trayectoria es "La conversación". Al contar que lleva quince años escribiendo el guión de un film que sueña con poder comenzar, recomendó a los aspirantes a dirigir trabajar, trabajar y trabajar. Por la tarde, antes de la charla que llenó el Teatro Alvear, había eclipsado a su hija Sofia, al acompañarla al Abasto, a un encuentro de cortometrajistas con la prensa.



Sofia Coppola, que presenta en el Festival el corto "Lick the Star".

Actriz, su padre la eligió para un papel importante de "El padrino III".

#### La nueva ola de los jáponeses

Por L.M.

En los últimos cinco años, el cine japonés ha vivido un auténtico renacimiento, encabezado por la figura descollante de Takeshi Kitano. Pero el director de *Hanna-Bi* no es el único que volvió a poner a la tierra de Akira Kurosawa en el mapa cinematográfico internacional. En competencia oficial esta noche pasa por la muestra porteña After Life/La vida después de la muerte, de Kor-eda Hirokazu, que llega con las mejores recomendaciones de los festivales de Toronto y San Sebastián, por donde circuló el año pasado. Pero si hay que elegir un film japonés para hoy, ése debe ser Laberinto de sueños, de Sogo Ishii, un talento a seguir. Nacido en Fukuoka en 1957, Ishii ya tenía algunos cortos por detrás cuando empezó a llamar la atención en Europa con su documental 'Mensch (1986), sobre el grupo de rock alemán Einstürzende Neubauten. Ya en los '90 vendrían Angel Dust y August in Water, que lo establecieron como el más provocativo de los soñadores, un maestro de la imaginería psicodélica. La culminación de su estilo, siempre onírico, parece, sin embargo, este deslumbrante Laberinto de sueños, una especie de fábula freudiana in extremis, iluminada por una permanente luna llena, que no alcanza a echar luz sobre los temores sexuales y deseos reprimidos de su protagonista, una chica que cree que va a ser seducida y asesinada por su compañero de trabajo. El ambiente es el Japón rural de los años '50, pero reproducido en un espectacular blanco y negro en Cinemascope podría ser cualquier momento de una eterna, fantasmagórica noche de los tiempos.

(Laberinto de sueños se exhibe hoy a las 19.30 y el sábado 10 a las 16.45, en el Abasto 3. No tiene distribuidor en Argentina, por lo tanto la oportunidad de verla es ahora o nunca.)

#### Las películas de hoy

11.45 Animales felices (Italia), de Angelo Ruta (83'). Abasto 3, Corrientes 3200.

**13.30** Vivir en tiempo prestado (EEUU), de Finn Taylor (97'). Abasto 4. **14.00** Fibra óptica (México), de Francisco Athie (100'). Abasto 2. Tren de vida (Francia), de Radu Mihaileanu (103'). Lorange, Corrientes 2372. Repite a las 16.30, 19.00 y 21.30. Tres son multitud (Rushmore, EEUU), de Wes Anderson (100'). Savoy, Cabildo 2829.

14.15 Noches perdidas (Grecia/Alemania), de A.Antoniou (86'). Abasto 15.00 Zapada, de Raúl Perrone. Película en proceso. Cosmos.

15.30 Cielo ciego (Chile), de Nicolás Acuña (90'). Competencia Oficial.
Abasto 5.
16.00 Lágrimas negras (Holanda), de Sonia Herman (75'). Abasto 4.

16.00 Lágrimas negras (Holanda), de Sonia Herman (75'). Abasto 4.
16.15 Caro diario (1993, Italia). Retrospectiva Moretti (100'). Abasto 1.
16.30 Los tres hombres de Melita Zganjer (Croacia), de Snjezana Tribuson (97'). Savoy. Repite a las 21.30.

16.45 El poder de la provincia de Kangwondo (Corea), de Hong Sangsoo (110'). Abasto 3.

17.00 Más-menos nada (Alemania), de Eoin Moore (81'). Abasto 2.
El nadador inmóvil (Argentina), de Fernán Rudnik (75'). Cosmos.
Competencia oficial cortometrajes, con films de EE.UU., Holanda, Finlandia, Chile, Japón y Eslovenia. Sala Leopoldo Lugones, Corrientes 1530.
18.00 La novia polaca (Holanda), Karim Tridia (90'). Competencia oficial. Abasto 5.

18.30 La velocidad de Gary (EEUU), de Dan Íreland (100'). Abasto 4.
19.30 A propósito de Niza (Francia), de Ruiz, Kiarostami y otros (100'). Abasto 2.

Laberintos de sueños (Japón), de Sogo Ishii (90'). C. oficial. Abasto 3. Competencia oficial cortometrajes, con cortos de EE UU (Lick the star, de Sofia Coppola) Israel, Argentina, Bosnia e Italia. Sala L. Lugones. 20.30 After life (Japón), de Kode-Eda Hirokazu (108'). Competencia ofi-

cial. Abasto 5.

21.00 Trash (1970, EEUU).Retrospectiva Paul Morrissey (103').Abasto
21.30 Lou Reed: Rock& Roll Heart (EEUU). de Greenfeld y Sanders

21.30 Lou Reed: Rock&Roll Heart (EEUU), de Greenfeld y Sanders (76'). Cosmos.

22.00 Lo opuesto del sexo (EEUU), de Don Roos (105'). Abasto 2 y 3. Xiao Wu (China), de Jia Zhang Ke (107'). Competencia oficial. Sala L.Lugones.

23.00 Bajo California (México), de Carlos Bolado (96'). Abasto 5. 23.30 Esta noche reencarnaré en tu cadáver (Brasil). Ciclo José Mojica Marins (107'). Abasto 4.

23.45 Los últimos días de la disco (EEUU), de Whit Stillman (114'). Abasto 1.

**0.30** Woman in revolt (1972, EEUU). Retrospectiva Morrissey (98'). Cosmos.

1.00 Shall we dance (Japón), de Masayuki Suo (119'). Abasto 3.

#### FRANCIS FORD COPPOLA, CIUDADANO ILUSTRE DE BUENOS AIRES

# "Ya no filmaré nada que no escriba"

#### Por Luciano Monteagudo

"Innovación, coraje, y amor por los actores", es lo que recomendó Francis Ford Coppola ayer a más de un millar de estudiantes de cine y fanáticos de su obra, en el franco, emotivo reportaje público que protagonizó en el Teatro Alvear. Y como el buen cocinero que se sabe que es, el director de Apocalypse Now! también les dejó a los porteños una magnífica doble receta, de tuco y de cine. "Desde hace años estoy escribiendo un guión, que es como una gran salsa de tomate. Hasta ahora estaba demasiado licuado, me parecía que no le iba a gustar a nadie, que nadie lo iba a comer. Pero sé, por experiencia, que si uno sigue revolviendo, si lo sigue espesando, va a llegar a tener la consistencia justa y se va a convertir realmente en un verdadero tuco. Recién ahora siento que está empezando a quedar bien este guión y me da mucha esperanza. Por eso les digo, no se desalienten si su película no termina de tener la espesura que buscan. Recuerden siempre lo que les decía su madre: sigan revolviendo, sigan revolvien-

Ese fue el final de cuarenta minutos ininterrumpidos con Coppola, que habló ante una sala repleta como en una reunión de viejos amigos. Tanto que quiso llevarse un recuerdo y, antes de que el gobierno porteño le entregara una placa que lo honra como Ciudadano Ilustre de Buenos Aires, se puso ante la vista de todos un cenicero en el bolsillo,

un souvenir más modesto pero quizás más representativo del espíritu distendido de la charla. Una prolongada ovación, con el público aplaudiendo de pie, lo había recibido cuando pisó el escenario del Alvear, a las 18.30, y la despedida, a las 19.10, fue aún más cálida y entusiasta, con la gente aullando y reclamando bises, como si hubiera sido un concierto. Entre medio, Coppola no dejó pregunta sin responder, ni las que ya le habían sido formuladas previamente por un grupo de críticos, ni las que hacia el final le hizo el público, a petición del propio director, que se comportaba co-

Idea: "Jamás podría hacer un film al que no le encontrase algo bello. En cualquier historia, si a uno le dan la libertad, puede encontrarse algo de qué enamorarse".

mo tal y, con el brazo en alto, señalaba a los privilegiados que podían preguntarle aquello que siempre quisieron saber sobre Coppola y sólo él podía responder.

-¿Cuál es su película favorita, entre las propias?

-La conversación, porque fue, junto a The Rain People, una de las dos únicas basadas en un guión que yo mismo escribí.

-¿Y cómo es eso de trabajar con guiones ajenos?

-Cuando uno elige un proyecto, sea por la razón que fuere, incluso

si es sólo porque necesita trabajar y mantener a su familia y pagar un crédito al banco, hay que enamorarse de algo de esa película, algo que lo impacte a uno de manera personal o algo que nos mueva los sentimientos. Entre todas las películas que hice, el guión que más detesté fue el de Peggy Sue, su pasado la espera. Yo necesitaba tanto hacer esa película, porque tenía que hacer un pago al banco, y empecé a preguntarme de qué podía enamorarme de esa película. Empecé a investigar, a ver muchas películas, para sentirme más cerca de los personajes, y di con una obra muy importante de Thornton Wilder, Our Town. Me impactó y me emocionó mucho el personaje protagónico, que volvía a ver a aquellos a quienes amaba. Y entonces me dije, esto es lo que puedo llegar a amar de mi protagonista. Yo creo que jamás podría hacer una película a la cual no le encontrase algo bello. Y estoy seguro de que en cualquier historia, si a uno le dan la libertad, puede encontrarse algo de qué enamorarse. Pero les cuento, desde que me dedico al negocio de la vitivinicultura, gracias a mis vinos ya no tengo que pagar préstamos al banco ni nada por el estilo. Así que ya no voy a hacer ninguna película que no escriba yo mismo.

-¿Cómo fue la experiencia de filmar a partir de best-sellers, como los de Mario Puzo o John Grisham?

-El padrino y El poder de la justicia fueron trabajos: me pagaban para hacer esas películas. Ambos habían sido libros exitosísimos y me pidieron que los adaptase. Creo que es irónico que la película por la que aún sigosiendo mejor conocido sea El padrino, un proyecto que no inicié. Pero es como con cierta gente, después de estar un tiempo con ella uno empieza a amarla, o a odiarla. Y uno tiene que encontrar siempre aquello que pueda amar

-¿Cuáles de sus películas cree que fueron malentendidas por la crítica o el público?

-Mis películas son muy diferentes unas de otras y hay una razón muy simple para esto y aquí quizás pueda darles un consejo a los jóvenes cineastas. Cuando elijo hacer una película, como dije, leo mucho, investigo, veo películas, escucho música, pero la primera pregunta que trato de resolver es, en muy pocas y simples palabras, cuál es el tema principal. Si uno identifica cuál es el tema básico, es mucho más fácil resolver los 50 millones de decisiones -¿de qué color quiere esa silla? ¿cómo quiere que sea ese decorado?- que un director tiene que tomar durante el rodaje. Y ante cada pregunta siempre trato de responder pensando qué es lo que mejor ilustra el tema básico de mi película. Así es que el tema se convierte en el verdadero autor de la película. Y el tema de cada una de mis películas ha sido diferente y es por esa razón que el estilo de todas es diferente entre sí. Apocalypse Now no tiene nada que ver con El padrino, por ejem-

La queja de Coppola es que tanto la industria, como el público y la crítica tienden siempre a encasillar todo. "Te ponen en una prisión, piensan'que si hacés una película sobre la mafia no podés hacer una

comedia o una historia de amor. Así, cuando hice Golpe al corazón (quizás la única de mis películas que fue realmente malentendida), por ejemplo, la gente me preguntaba cómo un megalomaníaco hacía una tonta historia romántica como esa. Te ponen en una prisión, cuando lo natural en un artista es reinventarse continuamente a sí mismo. Sólo unos pocos realmente lo logran, como Shakespeare, pero nosotros tenemos que intentar."

-¿Qué recuerda de sus comien-

Labor: "Hace 15 años que trabajo en un guión como yo quiero, un guión completamente mío. Cuando terminé lo que llamaría el borrador... me decepcionó, no me gustó".

zos como cineasta?

-Cuando escribí el guión de Patton lo inicié con la escena en que George C.Scott, con la bandera norteamericana de fondo, pronuncia un discurso que está dirigido al público. Y me despidieron por esa escena, que no les gustó para nada a los productores, aunque finalmente quedó en la película. Pero lo que

aprendí es que muchas de aquellas

La estrella, rodeada de fans.

cosas por las que te critican son las que van a recordar de tu trabajo en los años posteriores. Estoy seguro que por todo el coraje, por toda la locura que tiene el artista joven también hay una especie de hormona que corre por el torrente sanguíneo, que a veces hace que uno odie lo que está escribiendo o está filmando. Este es el primer enemigo del artista joven, que todavía no ha aprendido a tener confianza en sí mismo y en sus propios sentimientos. Por eso, una de las primeras cosas que aprendí fue a tener confianza en mi trabajo, al margen de los cuestionamientos. Hay que aprender a escuchar las críticas pero también a expresar el propio punto de vista y seguir los instintos y el corazón. Cuanto más viejo me pongo, mas creo que el hecho creativo no es otra cosa que la habilidad de ver cosas que otros no ven, conexiones entre elementos completamente

-¿En qué trabaja actualmen-

distintos entre sí.

-Hace quince años que trabajo en un guión como yo quiero, un guión completamente mío, de principio al fin. Y siempre me he visto interrumpido, porque tenía que filmar otra película. Finalmente, hace unos pocos años terminé lo que podría llamarse el borrador. Y no me gustó, me sentí muy desilusionado. Pero me dije a mí mismo: ahá... ahora sé como no debo escribirlo. Y entonces empecé todo de nuevo. Por eso mi sueño ahora es, por primera vez en mucho tiempo, trabajar sólo para mí. Me han ofrecido varios proyectos, dirigir otras películas, pero les he dicho "no, ahora estoy trabajando en mi propia película". Creo que este año termino el guión y me pongo a filmar. Ese es mi sueño.

Coppola recibiendo con placer la ovación del público que desbordaba la sala.

#### Las películas de mañana

11.45 Beep (Israel), de Amit Hetch (75'). Abasto 3.

**12.30** Cabeza de palo y Modelo 73. Películas en proceso. Cosmos.

13.30 Flesh (1968, EEUU). Retrospectiva P. Morrisey (103'). Abasto 4. 13.45 Aguilas no cazan moscas (Colombia), de Sergio Cabrera (111'). Abasto 1.

14.00 Un minuto de silencio (Francia), de Florencio Siri (88'). Abasto 2. 14.15 Animales felices (Italia), de Angelo Ruta (83'). Abasto 3.

14.30 Los tres hombres de Amelita Zganjer (Croacia), de Snjezana Tri-

buson (97'). Cineplex. Repite a las 19.30.

Xiao Wu (China), de Jia Zhang Ke (107'). C. oficial. Sala L. Lugones. 15.00 La casa de Torneur (Arg.), de Jorge Caterbona (70'). Cosmos.

15.30 Los mutantes (Portugal), de Teresa Villaverde (114'). Competencia oficial. Abasto 5.

Vivir en tiempo prestado (EE.UU.), de Finn Taylor (97'). Abasto 4.

16.15 Palombella Rossa (1989, Italia). Retrosp. Moretti (89'). Abasto 16.30 La otra cara del amor (Chasing Amy, EE.UU.), de Kevin Smith (113'). Savoy. Repite a las 21.30.

16.45 El violín rojo (Canadá), de Francis Girod (131'). Abasto 3.

17.00 Fibra óptica (México), de Francisco Athie (100'). Abasto 2. Caricias (España), de Ventura Pons (94'). Cineplex. Repite a las 22.00 lo sono un autarchico (1976, Italia). Retrospectiva Moretti (95'). Cosmos. Competencia oficial cortometrajes, con cortos de EEUU (Lick the star, de Sofia Coppola), Israel, Argentina, Bosnia e Italia. Sala L.Lugones.

18.00 Solo contra todos (Francia), de Gaspar Noé (93'). Competencia oficial. Abasto 5.

18.30 El viento se llevó lo que (Arg.), de A. Agresti (90'). Abasto.

18.45 Sunday (EEUU), de Jonathan Mossiter (92'). Abasto 1.

19.00 Ciudad de Dios (Argentina), de Víctor González (77'). Cosmos. 19.30 Hotel Room (EEUU/España), de Gimelberg y Gay (86'). Abasto. Entre gigantes (Inglaterra), de Sam Miller (94'). Abasto 3. Competencia oficial cortometrajes, con cortos de España, Argentina,

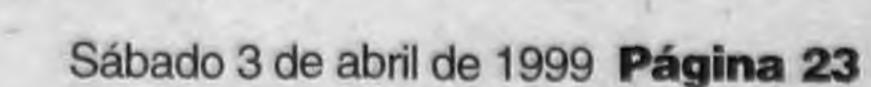
Francia, Noruega y Brasil. Sala Leopoldo Lugones. 20.30 Radiation (EEUU), de Hawley y Galinsky (90'). Competencia oficial. Abasto 5.

21.00 Storefront Hitchcock (EEUU), de Jonathan Demme, con Robyn Hitchcock (81'). Abasto 4.

21.15 Aguilas no cazan moscas (Colombia), de Sergio Cabrera (111'). Abasto 1.

21.30The last broadcast (EEUU), de Avalos y Weiler (87'). Cosmos. 22.00 El extranjero loco (Francia), de Tony Gattlif (100'). Abasto 2 y 3. The headhunter's sister (EEUU), de Scott Saunders (96'). Sala L. Lugones. 23.00 Adiós forastero (Marruecos), de D. A. Syad (92'). C. oficial. Abasto 5.

0.30 El extraño mundo de Ze Do Caixao (Brasil). Ciclo Jose Mojica Marins (80'). Cosmos.



#### I Apocalipsis en venta



Coincidiendo con la visita de Francis. Ford Coppola, el sello AVH lanzó a venta directa Apocalypse Now. El precio ronda los \$ 20, y puede encontrársela en cadenas de dis-

cos e hipermercados.

#### I Novedades del DVD

Los grandes sellos locales siguen apostando a la expansión del DVD, un mercado que se mantiene en crecimiento franco, aunque algo lento todavía. Los lanzamientos se hacen más numerosos y abundantes y se instrumentan nuevos estímulos para tentar a los remisos. Por estos días, LK-Tel (la firma que introdujo este formato en Argentina) lanzaba un nuevo pack de siete títulos, con varias novedades. Por un lado, continúan con la edición de clásicos -iniciada en marzo con El salvajecon una compilación de Los tres chiflados y ¿Sabes quién viene a cenar? Además, LK-Tel lanza el primer disco doble, con una película grabada de cada lado. Lo hacen con dos títulos del mexicano Robert Rodríguez: la famosa y ultraeconómica El mariachi y su versión cara y estadounidense, Desperado, con el nunca bien ponderado Antonio Banderas. Por último, LK-Tel produce el primer lanzamiento en simultáneo VHS/DVD, un privilegio que le cabe a la supertaquillera La máscara del Zorro. La tendencia de las editoras es ir acortando los tiempos entre la edición en VHS y la de DVD. Algo que se ve confirmado por el lanzamiento de Golpe fulminante (que había salido en VHS en marzo) y El alarmista, también de edición muy reciente en video tradicional. AVH, la otra editora que compite por el mercado del DVD, comparte esta política, lanzando por estos días tres títulos cuya edición en VHS también es muy reciente: Arma mortal 4, El mediador y Los vengadores. El paquete que AVH debería estar haciendo llegar por estos días a los puntos de venta consta de 18 títulos en total. Entre ellos, algunos tan estimables como Cuerpos ardientes, Operación Dragón y Los Angeles al desnudo. El precio al público de todos estos disquitos oscila entre 35 y 40 pesos, mientras que las máquinas lectoras se mantienen en cerca de los 1000 pesos y pueden conseguirse en las más importantes cadenas de electrodomésticos o de discos.

#### ¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA? **Héctor Larrea** 1) Los 400 golpes (F. Truffaut) 2) Irma la dulce (B. Wilder) 3) La armada Brancaleone (M. Monicelli) 4) ¿Es papá el amo? (D. Lean) 5) La fuente de la doncella (I. Bergman)

# PLAY Benigni es ahora "Il mostro" de la industria: sus films cotizan doble

La película previa a "La vida es bella", que sale aquí directamente en video, muestra al actor-director en su faceta más histriónica.

Por Horacio Bernades

Pocos personajes más unánimes hay por estos días que el italiano Roberto Benigni, gracias a la repercusión y las polémicas levantadas en todo el mundo por La vida es bella. Y gracias también al desaforado histrionismo mediático y los chorros de agradecida ingenuidad que lo convirtieron en centro de las miradas de la aldea global durante la reciente entrega de los Oscar. Todo el mundo ama a Benigni. Salvo aquellos que lo odian, claro, por considerarlo el bufón perfecto de ese rey llamado Hollywood (que necesita, cada vez con más desesperación, de alguien que le anime la fiestita), además de Banalizador Mayor del Holocaus-

No llama entonces la atención que Benigni llegue al video, por estos días en Argentina. Mientras La vida es bella sigue generando enconados debates a la salida de los cines, el sello independiente SBP, viendo sin duda el filón, acaba de editar, en exclusiva para los felices poseedores de una casetera, Il mostro, su película anterior y éxito considerable en Italia. Lo cual no tiene nada de raro, porque Benigni, antes incluso de convertirse en héroe nacional gracias a los Oscar ganados, es, desde hace un rato largo, uno de los personajes más populares de la patria de Fellini. Tanto, que en una encuesta reciente, la mayoría de sus compatriotas mujeres lo eligieron como el tipo con el que quisieran pasar un fin de semana, más aún que con Leo Di Caprio, Brad Pitt y otros galancetes.

Coproducción francoitaliana de 1994, Il mostro es la quinta película como realizador de este toscano nacido en 1952 en la provincia de Arezzo, y la inmediatamente posterior a Johnny Stecchino, que hasta el arribo de La vida es bella ostentaba el record de ser la película italiana más vista por los italianos en toda su historia. En verdad, se trata de una reedición: si bien no se enteró casi nadie (Benigni no era todavía el cómico-todo-terreno que es hoy), el sello AVH ya la había editado hace un buen par de años, con el título de El monstruo y doblada al castellano. Lo cual, obviamente, le quitaba toda la gracia. Más allá de los campos de concentración, Benigni es básicamente el continuador de una larga tradición cómica, que

Comparación: "Il mostro" tiene por sobre "La vida es bella" la ventaja de no querer disimular el carácter leve y menor del arte benigniano.

puede remontarse hasta la commedia dell'arte y que ancla sobre todo en el cine mudo. La excusa argumental de *Il mostro* reproduce una fórmula que en los años 50 supo utilizarse como vehículo para películas de Danny Kaye, Bob Hope y Red Skelton: el cómico, incapaz de matar una mosca, es confundido con un tipo peligrosísimo, lo cual da lugar a la serie de equivocaciones y malentendidos que sostienen el esqueleto cómico de la película. En este caso, Benigni es Loris, un "colgado" al que la policía le atribuye, por una circunstancia fortuita, la identidad de un



En "Il mostro" luce como un improbable serial killer, muy gracioso.

serial killer que anda haciendo estragos por la ciudad. En verdad, hay entre el asesino verdadero y el falso algo en común: cierta obsesión sexual que a uno lo lleva a matar, y al otro (el bueno de Loris) simplemente a levantar presión con frecuencia en presencia de las damas. Como cualquier hijo de vecino, sobre todo si es italiano.

Esa identificación, potencialmente inquietante, se mantiene aquí, claro, dentro de los límites de lo tolerable, ya que Il mostro es -como todos los films de Benigni- un vehículo de autocelebración, y no se trata de convertir al hombre más amado y deseado de la península en un pervertido. Como en La vida es bella, lo acompaña la bonita Nicoletta Braschi, su esposa en la vida real, aquí una mujer-policía que juega el papel de anzuelo y que obviamente terminará enamoradísima del héroe, a quien contempla casi tan arrobada como lo hará más tarde en un cam-

po de concentración. En otros papeles, aparecen el francés Michel Blanc (un psiquiatra criminal que está mucho más loco que sus pacientes) y los veteranos Jean-Claude Brialy y Massimo Girotti, quien supo actuar bajo las órdenes de Fellini y de Daniel Tinayre. El guión de Il mostro (coescritopor Benigni con su brazo derecho Vicenzo Cerami) es apenas una plataforma para sostener los gags físicos y los desbordes verborrágicos del bueno de Roberto. Que a veces resultan fluidos y sumamente graciosos, y en otras ocasiones aparecen visiblemente pegoteados dentro de la historia, a la que se obliga a practicar complicadas contorsiones narrativas, con tal de dar entrada a esos gags. En cualquier caso, Il mostro tiene por sobre La vida es bella la ventaja de no querer disimular el carácter indudablemente leve y menor del arte benigniano. Que aquí deja en paz a las grandes tragedias de la humanidad.

#### 

CREPUSCULO (Twilight), de Robert Benton. Con Paul Newman, Susan Sarandon y Gene Hackman. 1998, 95 min. AVH.



Prácticamente inadvertido pasó en el momento de su estreno, hace unos meses, este film noir tan crepuscular como su título, y es una injusticia que ahora gracias al video puede

repararse. Hay un aire decididamente melancólico, de unos personajes en las postrimerías, dado por la presencia de un detective privado con edad de jubilarse (Paul Newman, cuanto más viejo mejor) y sus ocasionales clientes, un moribundo Gene Hackman y su esposa, la todavía tentadora Susan Sarandon. El cuadro se completa con otro private eye (el siempre subvalorado James Garner), que también está de vuelta, pero metido en asuntos turbios. Importa menos la anécdota -tan enrevesada como el género pide- que el clima, logradísimo, que el no menos veterano Robert Benton logra comunicar en el más clásico y fluido de los estilos.

**EL LUCHADOR** (The Set-Up), de Robert Wise. Con Robert Ryan, Audrey Totter y George Tobias. 1948, 72 min. B & N. Epoca.



Uno de los clásicos del género "film de boxeo", una decidida atmósfera de cine negro baña esta película de Robert Wise, quien años más tarde derivaría bruscamente hacia el musical oficial,

con trabajos como Amor sin barreras y La novicia rebelde. Ejemplo extremo de economía de medios y concisión narrativa, El lychador transcurre en tiempo real y dentro de los límites de una única calle de Nueva York. Todo de noche, y en apenas 72 minutos de película. Hay una decidida piedad por el personaje protagónico, un boxeador que toda su vida fue un "paquetón", y ahora, que tiene 35 años, más que nunca. Nadie da un peso por él y su entrenador sólo espera que se caiga pronto, para cobrar el dinero de un tongo. La presencia del gran Robert Ryan, siempre digno y seco, previene cualquier posible exceso lacrimógeno.

LA MASCARA DEL ZORRO (The Mask of Zorro), de Martin Campbell. Con A. Banderas, A. Hopkins y Catherine Zeta-Jones. 1998, 115 min. LK-Tel.



Aunque padezca de los males inherentes a toda superproducción (gigantismo, aparatosidad, abuso de explosiones), La máscara del Zorro exhibe algunas virtudes no tan fre-

cuentes en estos tiempos. Sentido del humor, sobre todo, elemento absolutamente indispensable en un film de aventuras y que aquí aporta, en gran medida, sir Anthony Hopkins, quien desparrama además un buen plus de caballeroso dandysmo. Banderas está algo más soportable que en el resto de sus films hollywoodenses, y la galesa Catherine Zeta Jones luce sin duda de manera insuperable. El que está sumamente ladrilláceo es Stuart Wilson, en el papel de villano. Lo mejor son seguramente las escenas en que el Zorro viejo (Hopkins) instruye al Zorro joven (Banderas), haciéndole sentir la superioridad que da la elegancia.

LA NOVIA DE CHUCKY (Bride of Chucky), de Ronnie Yu. Con Jennifer Tilly, Brad Dourif y Alexis Arquette. 1998, 89 min. AVH.



Llega al video la cuarta entrega de la serie Chucky, sin duda la mejor de las cuatro. Gracias a lo aprendido en el manual "Vudú para tontos", una chica heavy (Jenni-

fer Tilly, puros

mohines y tachas) reconstruye al muñequito maléfico -que en la entrega anterior había quedado hecho pedazos- con la esperanza de recuperar a su novio, un asesino serial que antes de morir acribillado por la policía había transferido su alma al muñecote. Si la trama suena rebuscada, no es para acomplejarse: el propio Chucky confiesa, en un momento, que "para poder explicar toda la saga necesitaría varias secuelas más". En la huella de Scream, La novia de Chucky combina una alta dosis de autoironía con cierta pizca de crueldad, redondeando una comedia de terror sumamente inteligente, mortalmente entretenida.

"EL HOMBRE DE LA MANCHA", CON JOSE SACRISTAN Y PALOMA SAN BASILIO

# La doble vida del señor Cervantes

El musical, estrenado originalmente en 1965 en Broadway, ofrece un notorio despliegue técnico, al estilo de los productos Disney, apoyando a un elenco en que descuellan las figuras principales.

#### EL HOMBRE DE LA MANCHA

Musical de Wasserman y Darion Adaptación: Nacho Artime. Intérpretes: José Sacristán, Paloma San Basilio, David Fernández Batanero y elenco.

Música: Mitch Leigh.

Escenografía: Juan Pedro Gaspar
y Gerardo Trotti.

Iluminación: José Ramón de

Aguirre.

Dirección de actores: Gustavo
Tambascio.

Director musical: Santiago Pérez. Lugar: Teatro Gran Rex, Corrientes 839, entradas de entre 20 y 60 pesos.

#### Por Hilda Cabrera

Prisionero de la Inquisición en Sevilla, arrojado a una celda y "aligerado" de sus pertenencias por los otros condenados (ladrones y asesinos, según los guardias), Miguel de Cervantes es en este musical, creado por los estadounidenses Dale Wasserman y Joe Darion, una figura que se funde y dispersa en el personaje de su célebre novela, el hidalgo Alonso Quijano, y en el delirio de éste, Don Quijote. "Los dos somos hombres de La Mancha", dirá el protagonista en una secuencia de esta obra que apuesta a la conquista del "sueño imposible" (una canción de Darion alude reiteradamente a ese deseo) y equipara la imaginación con la libertad. De hecho, los muros y las rejas desaparecen, cuando, para defender su integridad física y la de su manuscrito (a punto de ser destruido), Cervantes intenta captar a su doliente y esperpéntica audiencia, narrando algunas de las aventuras del Caballero de la Triste Figura: "Nuestro propósito es distraernos", declara. En esta traslación escénica de unos pocos fragmentos del texto cervantino (eminentemente teatral según algunos reconocidos puestistas, entre otros el italiano Maurizio Scaparro), las andanzas del Quijote llevan la impronta de los musicales de Broadway, en lo que se refiere a despliegue escenográfico y coreografías.

Estilo: La monumental y prolija adaptación de la historia del Quijote al teatro musical está construida sobre la base de elementos de seguro impacto en el público.

En este sentido, la monumental y prolija adaptación española, optó por ambientaciones de fuertes contrastes y de seguro impacto en el público. La confrontación de ideas y visiones sobre la figura del Quijote se resuelve en diversos planos, por momentos de manera espectacular, apelando a la contundencia de una escenografía de muros y rejas (una avalancha de decorados que apabullan e impiden entrar en clima), y en otros a secuencias de jolgorio (la que muestra a un grupo de rameras y asaltantes moriscos, por ejemplo) o dramáticas, como las vividas en la celda y en una calleja cualquiera de un pueblo de La Mancha.

El abordaje a este clásico de la literatura española y universal no tie-



El enorme elenco es un lujo de la superproducción teatral.

La obra viene de estar dos temporadas en cartel en España.

ne que ser necesariamente erudito, pero lo que no se puede obviar es el conflicto de Alonso Quijano, el hidalgo que sueña ser Quijote, su otro yo "desfacedor" de entuertos (o sea agravios). Y en este punto, el musical cumple. El guión de Wasserman convierte a estos personajes en figuras contemporáneas: en seres que antes de preguntarse cómo han vivido imaginan cómo debiera vivirse. En el plano de las actuaciones, José Sacristán hace gala de sobriedad y picardía. Su Cervantes se aparta sin ceremonia del bullicio del escenario o de las brumas que invariablemente aparecen cuando se habla de sueños, para guiar al espectador, como el escritor respecto del lector de su novela. En estos acercamientos a la platea, consumados siempre en el marco de la obra, el actor crea un raro espacio de reflexión, no ya respecto de Cervantes, Don Quijote y Sancho

Panza (el rústico que se quijotiza), sino para referirse a esos otros seres más anónimos pero igualmente universales "que vieron la vida tal cual es y murieron desesperados". "¿Por qué buscar tesoros donde hay inmundicia?", inquiere el ilustre Cervantes a propósito de su Don Quijote, símbolo del idealista de "ojos entrenados" para ver lo que otros apenas atisban, como reconocer en la prostituta Aldonza a Dulcinea, una mujer casta, la amada a la que pone bella voz Paloma San Basilio. En la adaptación del español Nacho Artime sobre este musical, estrenado en Nueva York en 1965, se predica "la filosofía del amor", acaso con la misma inocencia que anima al Cervantes que en esta ficción se dispone a dar batalla al Santo Oficio, aferrado a su manuscrito, arropado nada más que por el coraje de quien alienta una perspectiva utópica.



Los rubros técnicos de la obra, original de 1965, son estupendos. José Sacristán actúa bien y canta; Paloma San Basilio canta bien.

"UNA HISTORIA DE AMOR", TITERES APTOS PARA TODO EL PUBLICO, Y GRATIS

### Grandes, por favor dejen ver a los chicos

Por Inés Tenewicki

Dos amantes de peluche se pelean, seducen y reconquistan al compás de la música de Elton John. Su historia de amor, breve, sutil y silenciosa, le regala el título a la obra del titiritero Marcelo Peralta, del grupo "Harapos". Los sketches cuentan historias protagonizadas por un monigote que se burla de una flor, un títere de guante creador de imágenes, un gran muñeco, Juanito, que se mezcla con el público y rinde homenaje a la pintura de Antonio Berni, y una Muerte chismosa. El amor, la muerte, el arte y la creación son, entonces, algunos de los temas a los que les da vuelta Una historia de amor, que puede verse, gratis, los sábados y domingos a las 17 en el Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551.

Una historia... dura apenas 45 minutos y está compuesta por cinco cuadros: El escultor, con música de Tchaikovsky, El idiota, sobre canon de Pachelbel, Juanito Laguna, con melodías de Astor Piazzolla, Una historia de amor y La Parca. Una puesta simple, un escenario despojado y un titiritero de pocas palabras contrastan con un despliegue inusitado de imágenes y emociones. Con simpleza y austeridad, con una estética propia del arte callejero, Peralta apuesta a una



El titiritero Marcelo Peralta concreta una obra rara, sin concesiones.

El punto central es el notable manejo de su instrumento, los títeres.

poética titiritera que privilegia la actuación, la música y el silencio. En la búsqueda de un lenguaje que involucre tanto a los chicos como a los adultos, al autor hasta se da el lujo de ignorar trucos típicos del oficio de los titiriteros, que suelen enganchar a los más pequeños.

"Ustedes podrán reír o llorar; que a mí no me importa nada", sugiere Peralta, con texto de Federico García Lorca, a poco de comenzar la función. Suena raro y estimulante que un espectáculo para chicos no impulse a los espectadores a la risa fácil, que no se proponga como efecto la pura diversión, y que no intente facilitar la lectura. Por eso rompe con los lugares comunes de la función de títeres convencional:

no se interpela a la platea, los chicos y los títeres no dialogan, y no hay un planteo estético acorde al estereotipo infantil. Nada de colores estridentes o movimientos llamativos, o explicaciones paralelas al desarrollo dramático. El escaso texto no está adaptado ni simplificado.

ta impactante. La vida, plantea, debería ser vista como un tránsito hacia la muerte. Un tránsito que debería celebrarse. El títere tragicómico con formas femeninas no se priva de hacer chistes y alusiones a la actualidad: el apagón que la tiene a oscuras desde hace días es la circunstancia propicia para revelar sus secretos y, aunque no resulte muy infantil, su discurso llegará a los niños con potencia, pero con la distancia que pone la ficción. El titiritero hace de esta figura un personaje simpático y humano capaz de hacer reír con las confesiones más crudas. Peralta, que recibió por esta obra el premio al mejor intérprete masculino en el 38 festival para chicos de Necochea 1999, integró el Bululú Theatre de Francia, y formó parte del grupo de titiriteros del Teatro Municipal San Martín y del de La Calle de los Títeres.

El monólogo de La Parca resul-

romper comenzar pintar perforar tenir asociar esfumar percibir sopletear epitar recortar dibujar expresar rayar rasgar tallar manchar delinear classical properties and taller 4584-7814 asociar esfumar percibir asociar enduir trasladar principiantes i comenzar pintar perforar tenir asociar esfumar avanzados percibir so comenzar pintar perforar tenir asociar esfumar avanzados percibir so

#### Chilenos sin Kiss

El grupo estadounidense Kiss canceló definitivamente el concierto que tenía previsto en Santiago de Chile el día 13 de abril, en el velódromo del Estadio Nacional, luego de su paso por la Argentina. Según informó la productora chilena que traía a los dinosaurios del rock, la determinación la adoptaron los representantes del grupo, debido al inesperado éxito que tuvo en Brasil la venta de entradas para sus actuaciones en ese país. Kiss ya lleva vendidas más de 30 mil entradas para su concierto fijado para el 17 de abril en San Pablo, lo que llevó a anunciar una nueva presentación en Porto Alegre, el 13 de abril: teniendo en cuenta que para el show de Santiago se habían vendido apenas 3 mil tickets, la decisión no resultó demasiado difícil. El grupo, que presenta su nuevo disco Psycho circus con un show a cara pintada y en el que se incluyen bloques de tres temas con imágenes en 3-D -para lo cual se le entrega a cada asistente el consabido par de anteojitos de colores-, tiene previsto actuar en Buenos Aires el próximo sábado 10. El show-será en el estadio de River Plate, con los alemanes Rammstein y los locales Villanos como bandas invitadas. Esta no es la primera cancelación en la gira mundial 1999 de Kiss, ya que recientemente dejó a miles de fanáticos rusos con sus entradas compradas en Moscú, acatando así los consejos de su embajada tras las tensiones surgidas por el bombardeo a Kosovo. La productora local informó que los espectadores chilenos podrán reclamar la devolución del importe abonado.

THE PERSON

## Deep Purple: el monarca veterano sabe cómo conservar su corona

DEEP PURPLE EN OBRAS

Lugar: Estadio Obras Sanitarias. Público: 8000. Duración: 2 horas.

Banda invitada: Walter Giardino Temple.

Músicos: Ian Gillan (voz y percusión), Jon Lord (teclados), lan Paice (batería), Roger Glover (bajo) y Steve Morse (guitarra).

Jueves y viernes. Esta noche toca en el Patinódromo de Mar del Plata.

#### Por Pablo Plotkin

Se apagaron las luces, calló la música funcional y entonces Deep Purple se plantó por segunda vez frente al público argentino, a más de treinta años de su gestación en Hertford, Inglaterra. El cantante fundacional de la banda, Ian Gillan, ensayó un pasito de baile simpático, aulló un agradecimiento y empezó a cantar las primeras estrofas de "Ted the mechanic", mientras sonreía y, conocedor del público local y sus reacciones, les mostraba los pulgares levantados a las 4000 personas que colmaban el estadio de Obras. Dos horas más tarde, el quinteto abandonaba el escenario después de descargar la adrenalina vieja pero intacta de "Highway Star": en el medio, durante los 16 temas que tuvo el show, Purple desplegó todo su virtuosismo, a veces un poco excesivo en función de las canciones, y los fans reeditaron esa costumbre argentina de recibir con pasión suprema a los gigantes de la historia del rock internacional. Pasaba con los Ramones, pasa con los Rolling Stones, con Kiss, y ahora Deep Purple también podrán decir, antes de su próxima visita: "El público argentino tiene algo especial...".

Formada en 1968, Purple es una de las bandas más influyentes de la primera ola del hard rock inglés, integrante de la sagrada trilogía que

En sus dos presentaciones en Obras, el legendario grupo inglés colmó las expectativas de un público heterogéneo, que incluyó a rockeros de buena memoria y jóvenes con ánimo revisionista.



Deep Purple se dio el lujo de llenar dos funciones de Obras, con un público altamente fervoroso. El show tuvo clásicos como "Woman from Tokyo", "Highway Star" y, claro, el himno "Smoke on the water".

conformó junto a Led Zeppelin y Black Sabbath. El grupo que tocó el jueves y anoche en Buenos Aires y que lo hará esta noche en el Patinódromo de Mar del Plata presenta un 80 por ciento de miembros originales. Pero el único que ya no está es nada menos que Ritchie Blackmore, guitarrista y coautor - junto a Gillande la mayoría de la discografía púrpura. El encargado de reemplazarlo es Steve Morse, un guitarrista ultravirtuoso, muy rápido, a veces demasiado barroco. Pero no podría ser de otra manera, porque Purple concentra su fórmula en eso: un heavy metal para nada lineal, con influencias setentistas del rock sinfónico, que se manifestó en las dos noches de Obras a través de los largos climas que disparó Jon Lord desde sus teclados y toda la grandilocuencia de Morse.

Los más festejados fueron, claro, los éxitos que la banda concibió en los 70: el inspirado "Woman from Tokyo", acompañado con un coro general del público, "Lazy", "Highway Star" y "Smoke on the water", con esos acordes que aprende todo iniciado argentino como el abc del guitarrista duro. "Watching the

#### Música para todas las edades

El público que asistió entre las dos noches a Obras puede clasificarse en dos grandes grupos, si tal cosa es posible. Estaban los de la primera camada de seguidores argentinos, esos que a fines de los setenta vivían la adolescencia escuchando a todo volumen Deep Purple o Led Zeppelin. Camperas de cuero, melenas canosas y barbas al estilo motoquero de Harley Davidson, la porción más veterana del público pisaba -y pasaba-los cuarenta. Pero también había veinteañeros con espíritu revisionista. No los que se formaron musicalmente al calor de la corriente del heavy moderno, que tiene a Korn como primer referente mundial y a A.N.I.M.A.L. como el embajador argentino en América. Pero sí había una buena cantidad de chicos con remeras de Iron Maiden o AC/DC, otras dos potencias creciditas de la historia del metal que, aquí y ahora, sigue cosechando adeptos más allá de generaciones.

sky", de Abandon, su último disco, mostró que Purple también puede hacer heavy con sonido actual y "Fireball", de 1971, sirvió para que Roger Glover y Ian Paice -bajista y baterista, respectivamente- se explayaran también en esos inevitables solos llenos de técnica y velocidad. Antes de los bises, "Speed King" -un tema incluido en In Rock (1970) - sirvió para que Gillan vocalizara, en medio de una gran zapada, el estribillo de "I can't help fa-

Títulos Oficiales

lling in love", esa declaración de amor inmortalizada por Elvis Presley y nuevamente popularizada por UB40 en los ochenta.

Ya en la fase final, el grupo se permitió rescatar "Seventh heaven", del jazzero John Tropea, un hombre que publicó el único disco de su carrera en los 70. Fue otro momento de zapadas extensas y diálogos puntillosos entre los instrumentos (hay que tener en cuenta que el último tema de Made inJapan, álbum en vivo de 1973, dura veinte minutos). Después fue la hora de arrasar al público con "Highway Star", una potente despedida que demostró que, más allá de algunos pasajes que parecieron interminables, Deep Purple sabe llevar dignamente su corona.





ACTOR NACIONAL (4 años)

DIRECTOR TEATRAL (3 años)

Dto. de INVESTIGACIÓN

- TERCIARIO

3444 CAPITAL 4551-4782/2691



- Realización Cinematográfica - Escenografía y Vestuario Dirección de Actores Cine y T.V. Informes e inscripciones: Juncal 2029 Cap. Fed.

Sindicato Industria

Cursos

Dirección Fotografía y

Cámara Intensivo

Lunes a Viernes10:00 a 18:00 hs. Tel. 4806-8774/0208/7544 Comienzan en Abril

#### ENTREVISTA A LA PERIODISTA MARIA LAURA SANTILLAN

# "Yo no soy una chica ligth"

Por Verónica Abdala

"¿Te molesta si mientras charlamos me corto las uñas?", pregunta María Laura Santillán, mientras busca un alicate en una cartera que puede intuirse desordenada. Es más baja y más delgada de lo que aparenta en cámaras. Parece obligada a seducir, como si no hubiese diferencias entre su vida privada y el papel de conductora de "Causa común", el ciclo con que se independizó en 1993 del papel de periodista joven acompañando en el piso a Nicolás Repetto. Su programa se apresta a un desafío: ha sido cambiado de horario por Canal 13, que intenta este año alcanzar a Telefé en las mediciones generales del rating. "Causa..." enfrentará el retorno compitiendo con la telecomedia juvenil "Verano del 98", de 19 a 20. "Tengo la sensación de que vuelvo a empezar, y eso da pánico y al mismo tiempo estimula", asegura mientras se desploma sobre una de las sillas de su oficina en el canal.

-¿Le pesa el hecho de que su programa forme parte de una estrategia de escalada en la lucha general por el rating?

-Si yo anduviera pendiente de con quién tengo que competir, el programa no tendría identidad. En estos años nos tocó competir con programas de todo tipo, empezando por "Yo me quiero casar", en su época de gloria. Estuvimos en frente de "Utilísima", de la serie "La niñera", de una telenovela de Thalía. Hace tiempo que tanto el equipo como yo sabemos que no podemos estar mirando para afuera. Si no hubiera sido así, cuando competíamos con "Utilísima" hubiéramos terminado los panelistas, la psicóloga y yo haciendo bricolage... El programa tiene una identidad propia que

La conductora explica cómo afrontará "Causa común", que larga su temporada el lunes, el problema de competir contra "Verano del 98".



Una imagen de la apertura del ciclo 99, con Julio Bocca y un bebito. "Quisimos dar la idea de que este programa va creciendo", dice Santillán.

no se modificó ni se va a modificar. Y tiene su público.

-¿Por qué reconoce, entonces, que cambiar de horario es como empezar de cero?

-Bueno, porque también sería una necedad no ver que además de mantener cautivo a nuestro público debemos conquistar a otra gente, la que ve la tele a las siete de la tarde. Suponemos, por ejemplo, que a esa hora va haber más hombres frente al televisor. Y en ese sentido, el desafío es fuerte. Nuestro objetivo principal, sin embargo, sigue siendo el de siempre: hacer un producto de calidad que resulte entretenido.

-Aunque no es lo único que se

les puede ofrecer...

-No claro, depende del tipo de programa. Pero no se puede negar que el entretenimiento es la condición necesaria de todos, incluso de los noticieros.

-¿Cómo se hace para exponer los problemas íntimos de la gente y escaparle al aspecto morboso del juego de hacer rating a partir del dolor del otro?

-En principio, nosotros no somos precisamente los que proponemos "pongámonos todos a llorar". Me parece que hemos demostrado que nuestra filosofía apunta a encarar los conflictos con la decisión de desdramatizarlos y encontrarles soluciones, si las tienen.

-¿Diría que ésa es una característica de su personalidad que se traslada al programa?

-Sí, totalmente. Yo no soy una chica ligth, más bien soy una mujer pasional. Pero no me banco a esas personas que deambulan por la vida llorando por los rincones. Me parece que hay que aprender a reírse de las desgracias. De ahí que la propuesta de "Causa..." sea algo así como "esto es lo que somos, tomémonos las cosas con calma y con humor. Y después sí, intentemos solucionarlas". A mí me parece que enfrentar los conflictos y compartirlos es necesario. Y que hay que intentar luego salir de la depresión.

-¿Qué es lo mejor y lo peor de su trabajo?

Idea: "No me banco a esas personas que deambulan por la vida llorando por los rincones. Me parece que hay que aprender a reírse de las desgracias".

-Lo mejor es la adrenalina constante, los nervios de cada emisión, el examen que nunca se termina de aprobar y que hay que rendir a diario y en vivo. Y lo peor es exactamente lo mismo: que esa tensión permanente te lleva a pasarte de rosca, a perder la tranquilidad, a soñar con las planillas del rating. Eso es tan malo como que me hagan entrevistas: las detesto porque me obligan a pasar a abandonar el papel de reportera para pasar al de reporteada. Y yo sufro, porque no soy de esas personas que suponen que es importante todo lo que tienen para decir. Tengo vocación de periodista, no de opinator, esa misteriosa especie que prolifera en televisión.

#### TV

8.00 9-FORMAR.

7-FIN DE SEMANA.

10.00

7-HOY CONGRESO. 11.00

2-CEREMONIA INAUGURAL MUNDIAL SUB-20. 7-LA FUERZA DEL CAMPO.

2-A PLENO SABADO.
7-LA SALUD DE
NUESTROS HIJOS.
9-FOX KIDS.
13-MUNDIAL SUB-20:

NIGERIA-COSTA RICA.

7-ATC NOTICIAS. 9-STARTGATE. 11-PACIFIC BLUE.

13.30 7-FUTBOL 2000.

9-RELAMPAGO AZUL. 11-EL TRUENO. 13-EL CRUCERO DEL AMOR.

9-A TODO MOTOR. 11-MARTILLO HAMMER. 13-LOCADEMIA DE POLICIA.

15.30 7-EXPERIENCIA 4X4.

7-CLAVES PARA UN
MUNDO MEJOR.
9-CINE:
"Embajada".
11-CINE:
"18 otra vez".
13-CRIMENES OCULTOS.

7-EL MUNDO DEL CONSUMO. 13-NASH BRIDGES.

2-FUTBOL: CHACARITA-DEFENSA Y JUSTICIA. 7-DESTINO O LIBERTAD.

9-CINE: "Un gran problema". 11-ZONA CANDENTE. 13-PENSACOLA.

7-MAGAZINE DE SALUD.

7-EL MUNDO DE ANTE GARMAZ.
11-CUENTA CONMIGO.
13-CINE:
"El príncipe fugitivo".

20.00
2-JUGAR POR JUGAR.
7-FIESTAS POPULARES
ARGENTINAS.
9-SABRINA.
11-CINE:

"Nacida para ser salvaje".

2-METROSHOW.
7-GENESIS.
9-POR SIEMPRE OLMEDO.
13-AGRANDADYTOS.

22.00
2-CINE:
"Un hombre en problemas".
7-MISA DE REQUIEM.
9-CINE:
"Lo mejor de mi vida".
11-CODIGO X.
13-TELESHOW.

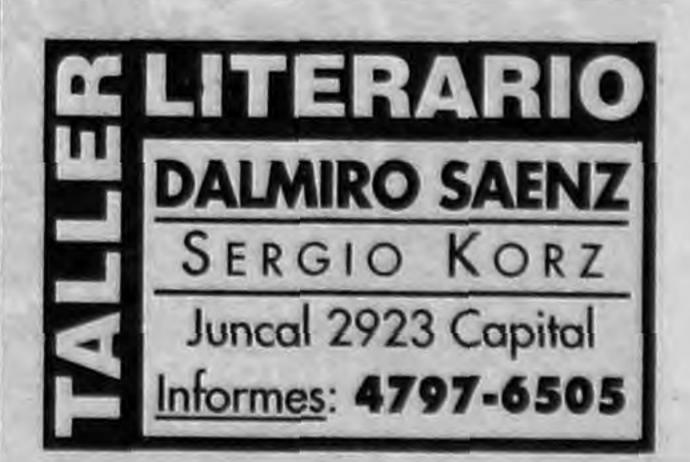
7-SEIS DIAS EN BICICLETA. 11-POLTERGEIST.

7-ATC NOTICIAS. 13-EL SHOW CREATIVO.

7-FUTBOL VIRTUAL.

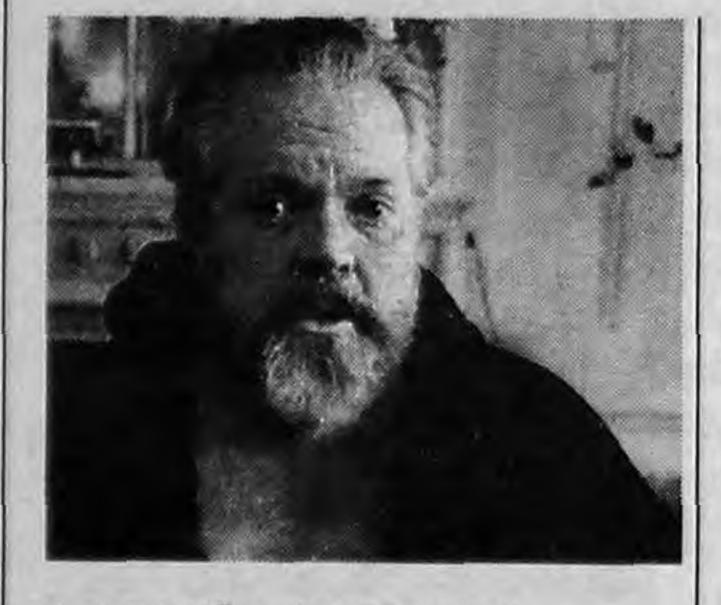
1.00 9-FORMAR. 1.30

7-CINE: "Guerra de cemento".





#### TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



EL EXTRAÑO Y MACBETH
De Orson Welles.
A las 14 y 16 por Bravo.

Un lujo televisivo: la posibilidad de ver -o grabar- dos films de Welles al hilo. En El extraño, en un tour de force como actor, interpreta a un ex nazi que vive en Estados Unidos. Macbeth fue la primera de las tres adaptaciones que realizó de originales shakespereanos, que ya había abordado en el teatro. La historia del rey y su ambiciosa esposa le llevó sólo 21 días de rodaje. El film tiene un atractivo poderoso, por la iea del director de sintetizar el universo del dramaturgo inglés con el suyo, utilizando una fabulosa galería de personajes.



FAHRENHEIT 451

De Ray Truffaut.

A las 17 por USA Network.

Compañero de realizadores como Jean-Luc Godard, Claude Chabrol y Eric Rohmer, Ray Truffaut cambió junto a ellos el curso de la historia del cine, primero desde las páginas de Cahiers du Cinéma y después detrás de la cámara. Fahrenheit 451, una adaptación de la famosa novela de Ray Bradbury, narra la historia de un mundo en que la lectura está prohibida. Para garantizar la prohibición hay un cuerpo de bomberos encargado de quemar los libros. Las cosas cambian cuando uno de ellos empieza a memorizar los libros.



UN LUGAR EN EL MUNDO

De Adolfo Aristarain.

A las 19.50 por Volver.

Federico Luppi y Cecilia Roth encarnan a un matrimonio setentista instalados en el campo, al comenzar los 90. Ella es médica en la salita del pueblo y él, maestro, está decidido a organizar a la gente en una cooperativa, para enfrentar a los poderosos, una vez más. Habrá un cambio en sus vidas cuando entren en escena un geólogo español (José Sacristán) y una monja progre (Leonor Benedetto). Una polémica tesis sobre el exilio interior y sobre el fracaso de los sueños políticos, filmada con la solvencia natural del realizador.



De Leo Fleider.

De Leo Fleider.
A las 15.45 por Volver.

Desde su debut tele

Desde su debut televisivo en blanco y negro modelo 1962, Martín Karadagian y su troupe de luchadores marcaron varias generaciones a lo largo de sucesivas reencarnaciones. El éxito de El Ancho Rubén Peuchele, El Caballero Rojo y la Momia, entre otros, no sólo generó un culto naive: también tuvo un largometraje. En la película del 73, Karadagian y sus boys salvan a una chica secuestrada. La trama, claro, es una excusa para que los "Titanes..." se luzcan. Vistos desde el hoy, postales de un tiempo de inocencia exacerbada.

# Noche & Dia

Una guía de espectáculos del fin de semana

#### MUSICA



Fabiana Cantilo. Una de las figuras femeninas más fuertes del pop-rock argentino de

los últimos quince años sigue presentando su último disco. En el Hard Rock Café, Pueyrredón 2501. Hoy a las 24.

■ Deep Purple (a las 21) y Walter Giardino Temple (a las 19) en el Patinódromo de Mar del Plata, Parque Municipal. Hoy a las 19.

■ Los Pericos en Showcenter de Haedo, Güemes y Defensa. Hoy a las 22.30.

■ Novatrío en el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. Hoy y mañana a las 17.

Ludmila Fernández (hoy a las 22.30) y Beto Caletti (mañana a las 21.30), en el Jazz Club del Paseo La Plaza, Corrientes 1660.

■ Beto Satragni y Raíces en el Bar Show Porto do Abasto, Lavalle 3083. Hoy a las 24.

■ Ignacio Anzoátegui en Oliverio Always, Callao 360. Hoy a las 22.30.

■ Ernesto Dmitruk Cuarteto en Tobago Cigars & Arts Caffé, Alvarez Thomas 1368. Hoy a las 23.

■ Julien Lourau Groove Gang en el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. Hoy a las 21.

■ Botafogo en Deusa, Scalabrini Ortiz 670. Hoy a las 22.

Guillermo Fernández en el Anfiteatro Juan Bautista Alberdi, Av. Directorio y Lisandro de la Torre (Mataderos). Hoy a las 21. Gratis.

■ Buenos Aires...Carnaval de tangos. Inspirado en la música ciudadana, el candombe y la murga, el espectáculo de la Compañía de Arte Argentino se presenta en el C.C.Borges San Martín y Viamonte, mañana a las 20.30.

Los Ranz presentan la revista de tango Azúcar, pimienta y sal, en Cochabamba 370. Hoy a las 22.30.

Idea, guión y dirección: OMAR PACHECO

Música original: LITO VITALE

400 FUNCIONES

PREMIO "LEONIDAS BARLETTA"

MEJOR OBRA TEATRAL 1998

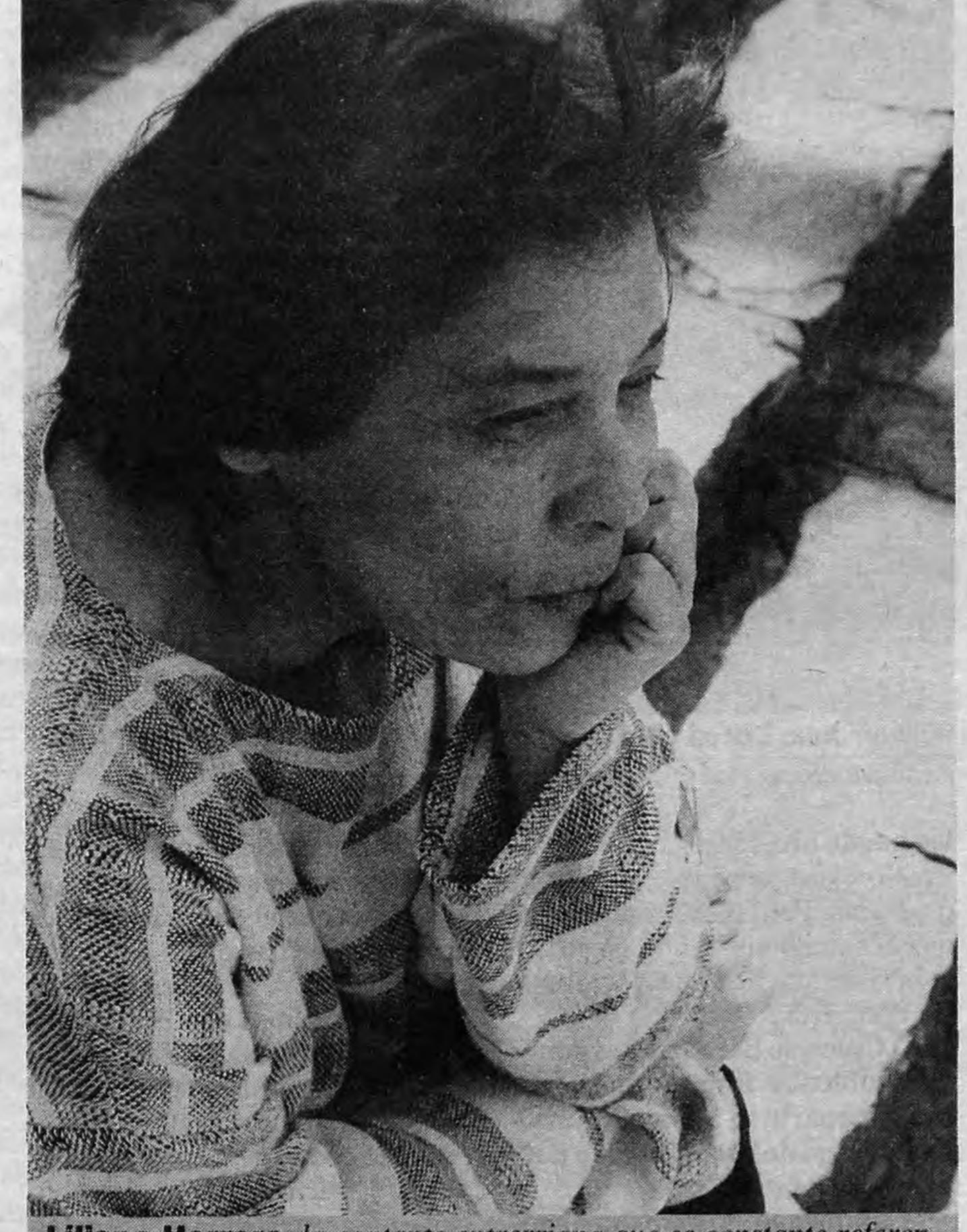
La Otra Orilla

**TUCUMAN 3527** 

RESERVAS TELEFONICAS

Tel: 4862-7718

PREMIO "NEXO"



Liliana Herrero, la cantante entrerriana que es constante referencia de la innovación del folklore y la música popular argentina, vuelve a Buenos Aires. En Farfala, Bartolomé Mitre 1552. Hoy a las 24.

■ Los Piojos en el club Jorge Newbery de Junín. Hoy a las 22.

■ Gabriel Paiuk y Diego Chamy en el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038. Mañana a las 20.

■ Los Ratones Paranoicos en El Chacal de La Plata. Mañana a las 22.

■ The Acoustic Blues en Jazz & Blues, 3 de Febrero 1167. Hoy a la

■ Quinteto de Jazz en el Club de Jazz Queen Bess, Santa Fe 868. Hoy a las 22.

Los Nocturnos presenta Boleros en el Rincón Andaluz, Carlos Cal-

Sábados 23:00 hs.

SALA CLIMATIZADA

Domingos 20:30 hs.

CINCO PUERTAS

vo 3741. Hoy a las 22.

■ El Tri en Cemento, Estados Unidos 1224. Mañana a las 20.

■ Urban Groove en K-Dos, Viamonte 865. Hoy a las 4.30.

Hammerfall en el Marquee, Honduras 5335. Mañana a las 21.

■ De puro grupo en el Gato Negro, Corrientes 1669. Hoy a las 23. ■ Luis Cardei presenta su espectáculo *Intimo*. En el Opera Prima, Paraná 1259. Hoy a las 23.30.

■ Patricia Peláyez en La Casa de Aníbal Troilo, Carlos Calvo 2540. Hoy a las 23.

■ Mono Fontana en Down Town Matías, San Martín 979. Hoy a las

■ Walter Yonsky presenta Tangos, matufias y humor en el Café Tortonì, Av. de Mayo 829. Hoy a las 21. ■ Nacha Guevara canta Nacha

canta Discépolo en el Club del Vino, Cabrera 4737. Hoy a la 0.30.

■ Raúl Lavié, Ernesto Baffa, Osvaldo Berlingieri, Alba Solís y Alfredo Sáez en Caño 14, Vicente López 2134. Hoy a las 22.30.

chería, México 1152, hoy a las 21.

La reina de la belleza, de Martin McDonagh, exponente de la nueva dramaturgia irlandesa. Con Leonor Manso, Aída Luz, Alejandro

nor Manso, Aída Luz, Alejandro Awada y Pablo Rago, dirigidos por Oscar Barney Finn. En el Teatro Ateneo, Paraguay 918, hoy a las 20 y 22.30, y mañana a las 20.

Grupo El Calendario, dirigido por Claudia Bedacarratz. Inspirado en "La Jaula" del artista plástico Roberto Páez y en la novela Las olas, de Virginia Woolf. Unicas funciones en Del Otro Lado, Lambaré 866, hoy y mañana a las 21.

■ Minetti, del austríaco Thomas Bernhard, Obra escrita para el actor alemán Bernhard Minetti (1905-1998). Con Aldo Braga, María Comesaña y otros. Dirige Roberto Villanueva. En Babilonia, Guardia Vieja 3360, hoy a las 21.

■ El experimento Damanthal.

Por el Grupo La Barraca. Una reflexión sobre la ética y la ciencia en el
siglo XX. Libro y dirección de Javier
Margulis. En el Auditorio de Tacuarí 1677, hoy a las 21 y 23.30.

La niña sapa. Espectáculo de la actriz Ana María Bovo sobre textos de diversos autores. En Opera Prima, Paraná 1259, hoy a las 20.30.

Espectáculo de La Runfla (grupo de teatro callejero) inspirado en *Macbett*, de Eugene Ionesco. En Directorio y Lacarra, hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ Luca vive. Unipersonal con Daniel Ritto. En el Celta Bar, Rodríguez Peña y Sarmiento, hoy a las 23.

Edipo Rey de Hungría, adaptación del mito y técnicas del clown. Con Marcelo Subiotto y Juan Minujín. En El Galpón del Abasto, Humahuaca 3549, hoy a las 21.

Los Tramontina Humor, con Fernando Gonet y Evert Romero. Liberarte, Corrientes 1555, hoy a las 2.30.

■ Y el mundo vendrá, de Eduardo Rovner. Con Sammy Lerner, Rubí Gatari, José Luis Calcagno, Martín Orecchio y Sánchez. Dirección de Leonardo Goloboff. En De la Ranchería, México 1152, hoy a las 21.

■ La reina de la belleza, de Martín Orecchio vendrá, de Eduardo Pez, por el Grupo Libertablas. Reposición en el Teatro Cervantes, Libertad 815. Hoy y mañana a las 16.

■ Soltando amarras. Por el Grupo Libertablas. Reposición en el Teatro Cervantes, Libertad 815. Hoy y mañana a las 16.

■ Soltando amarras. Por el Grupo Libertablas. Reposición en el Teatro Cervantes, Libertad 815. Hoy y mañana a las 16.

■ Soltando amarras. Por el Grupo Libertablas. Reposición en el Teatro Cervantes, Libertad 815. Hoy y mañana a las 16.

■ Soltando amarras. Por el Grupo Libertablas. Reposición en el Teatro Cervantes, Libertad 815. Hoy y mañana a las 16.

■ Soltando amarras. Por el Grupo Libertablas. Reposición en el Teatro Cervantes, Libertad 815. Hoy y mañana a las 16.

■ Soltando amarras. Por el Grupo Libertablas. Reposición en el Teatro Cervantes, Libertad 815. Hoy y mañana a las 16.

■ Soltando amarras. Por el Grupo Libertablas. Reposición en el Teatro Cervantes, Libertad 815. Hoy y mañana a las 16.

■ Convierte en la teatro Cervantes, Libertad 815. Hoy y mañana a las 16.

■ Convierte en la teatro Cervantes, Libertad 815. Hoy y mañana a las 16.

■ Convierte en la teatro Cervantes, Libertad 815. Hoy y mañana a las 16.

■ Convierte en la teatro Cervantes, Libertad 815. Hoy y mañana a las 16.

■ Convierte en la teatro Cervantes, Libertad 815. Hoy y mañana a las 16.

■ Convierte en la teatro Cervantes, Libertad 815. Hoy y mañana a las 16.

■ Convierte en la teatro Cervantes, Libertad 815. Hoy y mañana a las 16.

■ Convierte en la teatro Cervantes, Libertad 815. Hoy y mañana a las 16.

■ Convierte en la teatro Cervantes, Libertad 815. Hoy y mañana a las 16.

■ Convierte en la teatro Cervantes en la t

Centro Cultural Adán Buenosayres, Asamblea al 1200 (Parque Chacabuco). Mañana a las 18 (entrada a la gorra).

Historias vividas por títeres.
Por La Compañía Titiritezca. Con Pedro Pomares y Verónica González.
En el Teatro Palermo, Paraguay 4229. Hoy y mañana a las 17.

Pierrot Negro, sobre "Lunario sentimental", de Leopoldo Lugones. Por el Grupo de Titiriteros del TGSM, dirigido por Adelaida Mangani. En la Sala Casacuberta, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 17.

pectáculos y talleres de títeres, desde las 16. Hoy: Clásicos de Javier Villafañe, por Avatares, de Ricardo Abad y Gloria Bravart (a las 17). Mañana: El día en que la luna se escondió en la noche, por El Bavastel, de Carolina Erlich y Mara Sperandío (a las 17). En Av. Caseros 1750 (entrada a la gorra).

#### CINE



La delgada linea roja (Terence Malick,
1998) A partir
de un episodio
crucial de una

batalla que definió la guerra del Pacífico en 1945, el director Terrence Malick (que no filmaba desde hacía veinte años) ofrece una película fuera de toda norma que es, sobre todas las cosas, una impresionante reflexión sobre la naturaleza y el origen de la guerra. Estructurada a la manera de un enorme signo de pregunta, la película recupera para Hollywood la noción del cineasta-autor. cuya obra depende sólo de su inspiración y no de una operación de marketing. De casi imprescindible visión (Normandie).

■ La Reina de la Noche (Arturo

Ripstein, 1994) Basada en algunos

#### PIBES



La vuelta
manzana. Un
clásico de la
comedia musical, con libro
de Hugo Midón

y música original de Carlos Gianni. Actúan Diego Reinhold, Carolina Herrero y otros. En Teatro de la Comedia, Rodríguez Peña 1062. Hoy y mañana a las 16.

Imaginario, laboratorio de colores. Libro y dirección de Pablo Bontá. Por la Compañía Buster Keaton. Obra ganadora del "1° Festival Nacional de Teatro Mar del Plata '98" en la categoría infantil. En la Sala Liberarte, Corrientes 1555. Mañana a las 16.

Las mil y una noches. Espectáculo con actores y muñecos sobre libro y dirección de Luis Rivera Ló-

hechos reales de la tumultuosa vida de Lucha Reyes (Lucía Alvarez), un "tótem" de la canción popular de su país, la película se adentra en la tradición del melodrama mexicano para sacar de allí un film oscuro y trágico, surgido en parte de la intensa amoralidad que mueve a la protagonista. Un Ripstein auténtico (Lorca). ■ Un plan simple (Sam Raimi, 1998) Thriller ambientado en un medio rural y en pleno invierno, que describe los conflictos por codicia y por traición que estallan entre dos hermanos y un amigo común cuando encuentran una fortuna de varios millones de dólares. Con Billy Bob Thorn-

■ La vida es bella (Roberto Benigni, 1998) Una de las grandes ganadoras de la reciente entrega de los Oscar prueba que, con sensibilidad,

ton, Bridget Fonda y Bill Paxton (Ci-

nemark Puerto Madero, Normandie,

Patio Bullrich).

#### TEATRO



ria, de Mónica
Ottino. Un encuentro imaginario entre Eva
Perón y Victoria

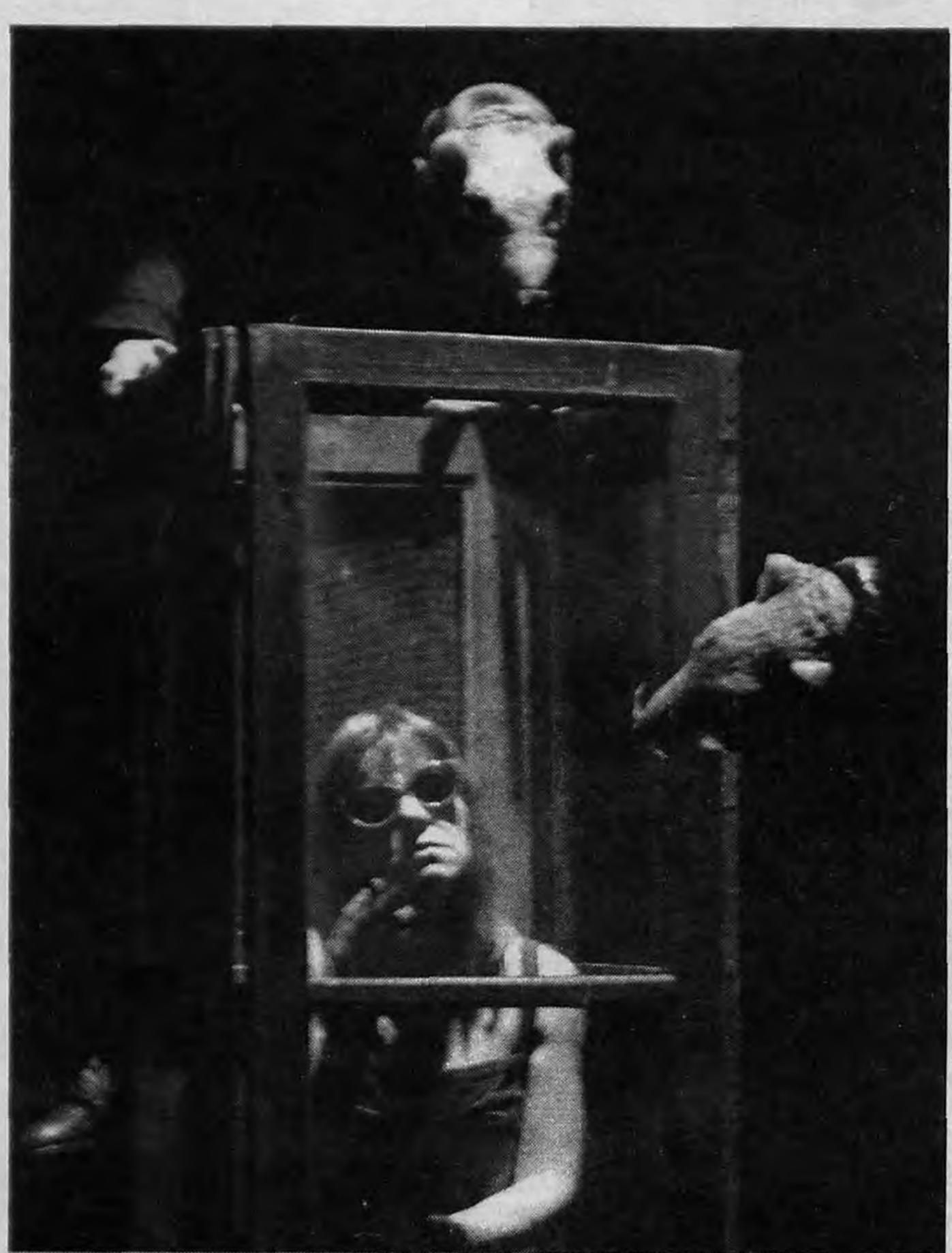
Ocampo. Con Soledad Silveyra y China Zorrilla (foto). Participación de Laura Palmucci. Dirige Oscar Barney Finn. En el Teatro Tabarís, Av. Corrientes 831, hoy a las 21 y mañana a las 20.



Malvinas, por el Grupo Teatral Memoria, creadores de Ruggierito y Mataron al Che. Función evocativa por el aniversario de la recuperación de las Malvinas, en El Vitral, Rodríguez Peña 344, hoy a las 23.30.

El padre (Majid Majidi, 1996) Del director que compitió por el Oscar extranjero (Los niños del cielo), llega una película que narra las vicisitudes de un adolescente que se hace cargo de su familia (Atlas Recoleta).





Máquina Hamlet, obra de Heiner Müller, por El Periférico de Objetos. En el Callejón de los Deseos, Humahuaca 3759, hoy a las 23. A beneficio del Serpaj y de Madres de Plaza de Mayo (Línea Fundadora).

tacto y talento, puede filmarse una comedia romántica exquisita, aun cuando el escenario es un campo de concentración nazi. Apresado por los fascistas junto a su hijo Giulio, Guido se propondrá protegerlo del horror: le hará creer que sólo se trata de un juego de resistencia y que juntos ganarán el premio mayor (Alto Palermo, Cinemark Puerto Madero, Gaumont, Grand Splendid, Normandie, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Atlas Belgrano, Belgrano).

■ Chile, la memoria obstinada (Patricio Gusmán, 1998) Mediometraje documental, que el director rodó luego de 20 años de exilio, donde se confrontan los recuerdos del país en el que vivió antes del golpe de Pinochet y las realidades del Chile actual. Un documento riguroso y potente sobre la realidad de un país latinoamericano (Cosmos).

■ Nadie me quiere (Dorris Dörrie, 1994) La comedia alemana gira en torno de las pequeñas catástrofes cotidianas de Fanny (Maria Schrader), una mujer obsesionada con la muerte, con un panorama futuro negro y desolador. Un film con algo de absurdo, trágico y cómico a la vez, que presenta una galería de personajes excéntricos y curiosos (Cosmos).

■ Shakespeare apasionado (John Madden, 1998) Una comedia que supone un William Shakespeare conflictuado por terminar su obra Romeo y Julieta y que a la vez vive su propia historia de amor. Una suerte de ficción histórica que presenta a un bardo virtuoso con la pluma, pero todavía inmaduro en el amor. Con Gywneth Paltrow y Joseph Fiennes (Alto Palermo, América, Cinemark Puerto Madero, Gaumont, Metro, Monumental, Paseo Alcorta, Patio

Bullrich, Belgrano, Gral. Paz, Solar de la Abadía).

■ Dioses y monstruos (Bill Condon, 1998) Aquí se revisa, con gracia y altura, la disipada vida de James Whale, el director del clásico La novia de Frankestein. Homosexual confeso en una época en la que nadie se animaba a reconocerlo, fue uno de los realizadores mejor pagados de Hollywood hasta el día en que su nombre desapareció del ambiente artístico. Años después sería encontrado sin vida en la pileta de su mansión (Premier).

■ Tienes un e-mail (Nora Ephron, 1998) La directora de Sintonía de amor vuelve a reunir a Tom Hanks y Meg Ryan -la recordada pareja de aquella película- en otra historia de amor, plena de encuentros y desencuentros, aunque esta vez desde el correo electrónico (Cinemark Puerto Madero, Monumental, Gral. Paz).

■ Patch Adams (Tom Shadyac, 1998) Robin Williams es Hunter "Patch" Adams, un médico que desafió la ortodoxia de la profesión usando métodos no convencionales como el humor y la estimulación de la fantasía en sus pacientes, convencido de que se debía tratar a la persona y no sólo a la enfermedad. Sólo

para fanáticos de Williams. (Atlas Lavalle, Cinemark Pto. Madero, Gaumont, Metro, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Santa Fe, Belgrano).

#### VIDEOS



Ojos de serpiente (Brian de Palma). Con el rigor cinematográfico que lo caracte-

riza, el director de Los Intocables y La hoguera de las vanidades relata el asesinato de un alto funcionario del Ministerio de Defensa durante una pelea de pesos pesados. Desde el largo y virtuoso plano secuencia inicial, Nicholas Cage va internándose en una trama de oscuras intrigas militares, que De Palma revela con flashbacks precisos y sorprendentes.

■ Mentiras que matan (Barry Levinson) Lo más notable de este film es que fue realizado antes que el affaire Clinton-Lewinsky saliera a la luz, pero tiene mucho que ver. El presidente de EE. UU. comete un desliz con una niña exploradora, en plena época de elecciones: para salvar el honor -y el resultado-, sus asesores convocan a un maquiavélico personaje (un notable Robert De Niro) que se dedica a resolver semejantes entuertos. Con la ayuda del productor cinematográfico encarnado por Dustin Hoffman, inventará nada menos que una guerra para distraer la atención del público.

#### DISCOS



Elvis Costello with Burt Bacharach. Painted from memory (Mercury Records,

1998) Un dúo inesperado pero altamente atractivo -uno de los más lúcidos compositores aparecidos al calor de la new wave a fines de los 70, uno de los más efectivos hacedores de melodías populares de los 60- da como resultado una obra de reposadas canciones de amor, abandono y desesperanza. Allí están entonces, conjugados, la inconfundible voz del "otro" Elvis junto al gusto por las orquestaciones del viejo Burt, en pequeñas piezas pop que dan el perfil de banda de sonido ideal para cualquier lobby de hotel.

#### TEATRO Entrenamiento para actores

VIVI TELLAS 4832-7836

#### EL PLACER DE LA LECTURA Literatura judía

Coord. Mario Ber Tel. 4582-2930

 Charly García. Superhéroe (Polygram, 1999) Una completa recorrida por los mejores momentos solistas de García, que hace hincapié -con buen gusto y tacto- en discos clave de la historia del rock argentino, como "Yendo de la cama al living", "Clics modernos", "Piano bar" más agregados extraídos de otras sesiones, tomas en vivo y algunos oportunos recordatorios de los inspirados días de Seru Giran.

LIBROS

de bolsillo invita al lector a co-

nocer a un Bioy íntimo, que con-

fiesa cuáles son -en definitiva-

los seres, las cosas, los libros y

los instantes que lo han conmovi-

do. Los temas sobre los que refle-

xiona el autor de La invención de

Morel, fallecido recientemente,

son el amor, las mujeres en su li-

teratura, la amistad y el humor.

hombres más importantes del si-

■ Colección Los Grandes Filó-

sofos (Grupo Editorial Norma) Se-

rie de 24 libros en formato de bolsi-

llo que expone con claridad las cla-

ves de los principales filósofos de Oc-

Un buen legado de uno de los

glo en la literatura argentina.

Adolfo Bioy

Casares. De

las cosas mara-

villosas (Temas

Grupo Edito-

rial) Este libro

cidente. A las citas textuales representativas de sus ideas se agregan comentarios complementarios, que facilitan la comprensión. Aristóteles, Hegel, Descartes, Wittgenstein y Derrida son algunos de los pensadores a los que la colección les dedica un volumen, ideal cada uno para empezar a comprenderlos un poco mejor.

#### ETC.

■ Curso Alfred Hitchcock. En New Film Video Club, O'Higgins 2172. A cargo de Lic. Mainieri. Mañana a las 18.

■ Conferencia "Armonía en la Familia". En Amenábar 1087. Mañana a las 19.30.

■ Cursos de cine y video. En el IRCA (Instituto para la Investigación y la Realización Cinematográfica en la Argentina). Informes al 4951-4199/45427627.

dio) presenta la música que nunca aparece en los rankings. Hoy a las 22, por FM La Tribu (88.7). ■ Reunión abierta sobre alco-

■ La logia de los puestos (ra-

holismo. Por el grupo Santa Cruz de Alcohólicos Anónimos. En Urquiza 941. Hoy a las 20.

■ Exposición de pinturas y objetos. En La Escalera, Lamadrid 56, Ramos Mejía. Visitar previa reserva al 658-0385.

■ Muestra de técnicas mixtas. Territorios al vacío de Laura Signorini. En Galería Arte X Arte, Vuelta de Obligado 2070.





#### cine

AMERICA X
P/M/16 c/Res.
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 4374-2113. A las 14.10, 16.15,...
18.20, 20.30 y 22.40.-

BABE 2 APTA.

Los Angeles 3. Av. Corrientes 1770. 4371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-

APTA.

Trocadero. Lavalle 820. 4393-8321. A las 13, 15.25, 17.55, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.25.-

BICHOS APTA.

Cinemark Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan.
4315-3008. A las 13.05 y
15.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 4371-

Monumental 3. Lavalle 780. 4393-8865. A las 14, 16.10 y 18.20. Sáb. trasn.: 1.30.-

3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y

CAMINOS DEL CHACO APTA.

Cjo Tita Merello 2. (Sala Bence) Suipacha 442. 4322-1195. A las 14.25, 16.15, 18.05, 19.55 y 21.45.-

CHILE, LA MEMORIA OBSTINADA P/M/13.

Cosmos 2. Av. Corrientes 2046. 4953-5405. A las 12.30, 13.30 y 20.-

EN METROLAND
P/M/16.

Cinemark Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan.
4315-3008. A las 11.55, 14.10,
16.30, 18.45, 21 y 23.15. Vier.
y Sáb. trasn.: 1.35.-

Monumental 4. Lavalle 780. 4393-8865. A las 14, 16, 18.20, 20.35 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-Santa Fe 2.

Av. Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 4812-8980. A las 13.40, 16, 18.10, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

COSAS QUE IMPORTAN P/M/13.

Premier 4.

Av. Corrientes 1565. 43742113. A las 14.20, 17, 20 y
22.30.-

DIOSES Y MONSTRUOS P/M/16.

Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 4374-2113. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.50.-

DRAGON BALL Z 2
APTA.
Los Angeles 1.

Los Angeles 1.

Av. Corrientes 1770. 43713742. A las 12.50 y 14.20.
EL PADRE

P/M/13. Atlas Recoleta. Guido 1952. 4803-3313. A las 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasn.: 0.-

APTA.

Los Angeles 1.

Av. Corrientes 1770. 4371-

Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 4371-3742. A las 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23.10.-

EL TELE GURU

ELIZABETH

trasn.: 1.20.-

P/M/16.

APTA.
Trocadero.
Lavalle 820. 4393-8321. A las
13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb.
trasn.: 1.20.-

Cinemark Puerto Madero.

Alicia M. de Justo y San Juan.
4315-3008. A las 13.15, 18.05
y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.
Patio Bullrich 2.

Av. del Libertador 750. 48158328. A las 12.35, 14.50,

ESTACION CENTRAL P/M/13.

17.20, 19.50 y 22.20. Sáb.

Capitol.

Av. Santa Fe 1848. 4812-2379.

A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y

22.40. Sáb. trasn.: 1.10.
Cinemark 
Puerto Madero.

Alicia M. de Justo y San Juan.'
4315-3008. A las 15.50 y
20.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.Monumental 2.
Lavalle 780. 4393-8865. A las

22.50. Sáb. trasn.: 1.30.
FESTIVAL
INTERNACIONAL CINE
INDEPENDIENTE

APTA.

Cineplex Lavalle.

13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y

Lavalle 727. 4393-8610. A las 14.30, 17, 19.30 y 22.-

P/M/13.

Premier 1.

Av. Corrientes 1565, 4374-2113, A las 14, 16, 18.50, 21 y

P/M/13.
Normandie 4.
Lavalle 855. 4322-1000. A las 13.40, 17.10 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.-

P/M/13.

Trocadero.

Lavalle 820. 4393-8321. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30.

Sáb. trasn.: 1.15.-

LA NOVIA DE CHUCKY
P/M/16.
Trocadero.
Lavalle 820. 4393-8321. A las
13.15, 15.15, 17.15, 19.15,

LA REINA DE LA NOCHE P/M/18.

21.15 y 23.15. Sáb. trasn.:

Lorca 1.

Av. Corrientes 1428. 43715017. A las 14.20, 16.30,
18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.:
1.15.-

LA VIDA ES BELLA

P/M/13.
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 4827-8362.
A las 12.45, 15.10, 17.35, 20 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.Cinemark -

Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan.
4315-3008. A las 13, 15.30, 18,
20.20 y 22.55. Vier. y Sáb.
trasn.: 1.15.-

Gaumont 2. Rivadavia 1635. 4371-3050. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50.-

Grand Splendid.

Av. Santa Fe 1860. 4812-0808.

A las 13.10, 15.10, 17.50,

20.20 y 22.50. Sáb. trasn.:

1.30.-

Normandie 1.
Lavalle 855. 4322-1000. A las
13, 15.15, 17.35, 20 y 22.20.
Sáb. trasn.: 1.Paseo Alcorta 1.
Salguero y Alcorta. 4806-5665.

19.45 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.10.-Patio Bullrich 3. Av. del Libertador 750. 4815-8328. A las 13.20, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb.

A las 12.45, 14.45, 17.15,

LAS AFINIDADES ELECTIVAS

trasn.: 1.20.-

P/M/16. Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 4371-5017. A las 14.10, 16, 18.10, 20.10 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.-

P/M/13.
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442.
4322-1195. A las 13.10. 15.20

(Sala Garcés) Suipacha 442. 4322-1195. A las 13.10, 15.20, 17.30, 19.40 y 22.-

P/M/13.

Trocadero.
Lavalle 820. 4393-8321. A las
13, 15.25, 17.55, 20.20 y 22.45.

MIS PEQUEÑOS INQUILINOS

Sáb. trasn.: 1.20.-

APTA.
Los Angeles 4.

Av. Corrientes 1770. 43713742. A las 13, 14.40, 16.20,
18, 19.40, 21.20 y 23.-

P/M/16. Cosmos 2.

Cosmos 2. Av. Corrientes 2046. 4953-5405. A las 14.30, 16.15, 18, 21, 22.45 y 1.-

PATCH ADAMS

Atlas Lavalle.
Lavalle 869. 4322-1936. A las
13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40.
Sáb. trasn.: 1.10.Cinemark -

Cinemark Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan.
4315-3008. A las 12.40, 15.05,
17.35, 20 y 22.30. Vier. y Sáb.
trasn.: 1.-

Gaumont 1.
Rivadavia 1635. 4371-3050. A
las 12.50, 15.15, 17.35, 19.55 y
22.20.-

Metro 1. Cerrito 570. 4382-4219. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.40 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.-Paseo Alcorta 3.

Salguero y Alcorta. 4806-5665. A las 13.15, 15.45, 18, 20.15 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-Patio Bullrich 1. Av. del Libertador 750. 4815-8328. A las 13.10, 15.35, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: en cartel



CHILE, LA MEMORIA OBSTINADA

De Patricio Guzmán
(Francia/Canadá/Chile)

La cámara de Guzmán se obstina en realizar un singular ejercicio de memoria, enfrentando a los protagonistas de la historia más reciente de Chile con los testimonios de lo sucedido, obligándolos a volver atrás y tomar postura. Las primeras imágenes de archivo muestran el bombardeo al Palacio de la Moneda. Luego se presenta a Juan, uno de los pocos sobrevivientes de entre las personas que quedaron junto a Allende en el Palacio, mientras vuelve al lugar de los hechos o mira fotos que ya son históricas. (Cosmos.)



LA REINA DE LA NOCHE De Arturo Ripstein (México/Francia)

El personaje de Lucha Reyes, una artista maldita de la canción popular mexicana, parece estar hecho a lá medida del director de Profundo carmesí, siempre interesado en redimir personajes trágicos, derrotados de alguna manera. La vida desgraciada de la cantante mexicana, marcada por el desamor, el escándalo y la marginalidad, es recreada en esta biografía imaginaria, que da pie a un film oscuro y subversivo, con el sello personal de Ripstein, no apto para optimistas a ultranza. (Lorca.)

Santa Fe 1.

Av. Santa Fe 1947. 4812-8980

A las 13, 15.30, 18, 20.30 y

22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

P/M/18.
Cineplex Lavalle.
Lavalle 727. 4393-8610. A las
13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.45.

Sáb. trasn.: 1.20.
QUEDATE A MI LADO

P/M/13.

Cineplex Lavalle.
Lavalle 727. 4393-8610. A las

13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

P/M/16.

Metro 3.

Cerrito 570. 4382-4219. A las 13, 16.05, 19.10 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.30.
Normandie 2.

Normandie 2. Lavalle 855. 4322-1000. A las 14, 17.50 y 21.50. Sáb. trasn.: 1.-

REVANCHA P/M/16.

Atlas Santa Fe 1.

Av. Santa Fe 2015. 4823-7878

A las 13.50, 16, 18.10, 20.25 y

22.45. Sáb. trasn.: 1.15.
Cinemark 
Puerto Madero.

Alicia M. de Justo y San Juan. 4315-3008. A las 11.45, 13.55, 16.05, 18.10, 20.25 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 0.55.-

Ocean 1. Lavalle 739. 4322-1515. A las 13.30, 15.40, 18.00, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

Paseo Alcorta 4.
Salguero y Alcorta. 4806-5665.
A las 13.45, 16.15, 18.30,
20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.Patio Bullrich 6.
Av. del Libertador 750. 4815-8328. A las 13.20, 15.50,

18.20, 20.50 y 23. Sáb. trasn.:

1.20.-SECRETOS DEL CORAZON

APTA.

Atlas Santa Fe 2.

Av. Santa Fe 2015. 4823-7878.

A las 13.10, 15.20, 17.40,

20.10 y 22.40. Sáb. trasn.:

1.10.-

Océan 2. Lavalle 739. 4322-1515. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

SHAKESPEARE APASIONADO

P/M/13.

Alto Palermo 1.

Av. Santa Fe 3251. 4827-8362.

A las 13.05, 15.30, 17.55,

20.20 y 22.45. Sáb. trasn.:

1.10.-

América.
Callao 1057. 4811-3818. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15,Cinemark Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan.

4315-3008. A las 12.45, 15.20,

17.55, 20.30 y 23.05. Vier. y

Sáb. trasn.: 1.40.-

Gaumont 3.

Rivadavia 1635. 4371-3050. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45.-Metro 2. Cerrito 570. 4382-4219. A las

13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-Monumental 1. Lavalle 780. 4393-8865. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40.

Sáb. trasn.: 1.30.
Paseo Alcorta 2.

Salguero y Alcorta. 4806-5665.

A las 12.45, 15.15, 17.45,

20.15 y 22.45. Sáb. trasn.:

1.15.-

Patio Bullrich 4.

Av. del Libertador 750. 48158328. A las 12.40, 15.05, 17.40,
20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.20.-

P/M/13. Cjo Tita Me

Cjo Tita Merello 1. (Sala Legrand) Suipacha 442. 4322-1195. A las 14.05, 16.40, 19.20 y 22.-

TIENES UN E-MAIL APTA.

Cinemark Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan.
4315-3008. A las 17.25, 19.55
y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.:
1.20.-

Monumental 3. Lavalle 780, 4393-8865, A las 20,20 y 22,50, Sáb, trasn.: 1,30,-

TODAVIA SE LO QUE HICIERON EL VERANO PASADO

P/M/13. Trocadero. Lavalle 820. 4393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

UN PLAN SIMPLE P/M/16. Cinemark -

Cinemark Puerto Madero.

Alicia M. de Justo y San Juan.
4315-3008. A las 17.10 y
23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.45.Normandie 3.

Lavalle 855. 4322-1000. A las
13.20, 16.40, 19.40 y 22.40.

Sáb. trasn.: 1.Patio Bullrich 5.

Av. del Libertador 750, 4815-

PELCRANO

8328. A las 13, 15.15, 17.50,

20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

BELGRANO

CONFLICTOS DE AMOR EN METROLAND P/M/16. Belgrano 6.

P/M/16. **Belgrano 6.** Obligado y Mendoza. 4783-2186. A las 13.30, 16.20, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

**EL TELE GURU** 

APTA. Savoy. Av. Cabildo 2829. 4781-9400. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

P/M/16. Solar de la Abadía. Sala 2. L. M. Campos y Maure. 47785181. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.
General Paz 6.

Av. Cabildo 2702. 4781-1412.

A las 12.30, 14.45, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-

P/M/13. General Paz 1.

Av. Cabildo 2702. 4781-1412.

A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.40.-

FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE INDEPEND P/M/13. Savoy. Av. Cabildo 2829. 4781-9400.

A las 14, 16.30, 19 y 21.30.
LA REINA DE LA NOCHE
P/M/18. Savoy.
Av. Cabildo 2829. 4781-9400.
A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.:

1.20.
LA VIDA ES BELLA

P/M/13. Atlas Belgrano 1.

Av. Cabildo 2165. 4781-7200.

A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y

A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.
Belgrano 3.

Obligado y Mendoza. 47818183. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

PATCH ADAMS

APTA. Belgrano 1.

Obligado y Mendoza. 4781-8183. A las 12.20, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-General Paz 4.

Cabildo 2702. 4781-1412. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y

RESCATANDO AL SOLDADO RYAN P/M/16. Savoy. Av. Cabildo 2829. 4781-94

22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-

P/M/16. **Savoy.** Av. Cabildo 2829. 4781-9400. A las 15, 18.50 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

P/M/16. Belgrano 4.
Obligado y Mendoza. 47832186. A las 13.30, 16.10,
18.30, 20.50 y 23.10. Sáb.
trasn.: 1.30.General Paz 5.
Av. Cabildo 2702. 4781-1412.
A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y

23. Sáb. trasn.: 1.15.-

CORAZON

APTA. Atlas Belgrano 2.
Cabildo 2165. 4781-7200. A las

12.50, 15, 17.20, 19.40 y 22. Sáb. trasn.: 0.50.-SHAKESPEARE APASIONADO P/M/13, Belgrano 2.

Obligado y Mendoza. 4781-8183. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-General Paz 2. Av. Cabildo 2702. 4781-1412. A las 12.30, 14.50, 17.10, 19.45 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.15.-

Solar de la Abadía. Sala 1. L. M. Campos y Maure. 47785181. A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-

APTA: General Paz 3.
Av. Cabildo 2702. 4781-1412.

A las 14.35, 17.15, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-UN PLAN SIMPLE P/M/16. Belgrano 5. Obligado y Mendoza. 4783-

trasn.: 1.30.-

2186. A las 12.40, 15.10,

17.40, 20.10 y 22.40. Sáb.

ATLAS RECOLETA.
Guido 1952. 4803-3313. \$ 3. A
las 14: Play time de J. Tati. \$

Av. Corrientes 2046. 4953-5405. Sala 1: Festival de cine independiente. A las 12.30: Secuencias y Mataperros A las 15: Zapada 17: El nadador inmóvil 19: Notas de tango 21.30: Lou Reed: Rock'n roll heart 0.30: Woman in revolt-

LORANGE.
Av. Corrientes 1372. 4372-7386. 1er. Festival Internacional de Cine Independiente. A las 14, 16.30, 19, 21.30 y 23.20: Tren de la vida (Francia). Trasn.: 1.20.-

SALA LEOPOLDO LUGONES. Av. Corrientes 1530, 4372-2247. A las 14.30, 17, 19.30 y 22: Festival Internacional de

teatros

COLON.
Libertad 621. Boletería: 4378-7300/01/02. 0-800-3-COLON.
Conmutador: 4378-7100.
Visitas guiadas: 4378-7130.
Boletería abierta diariamente de 10 a 20.Sábado 3 a las 20.30: Func.
Ext. Ballet EL LAGO DE LOS

CISNES de TchaikovskyCarter. M. De Mitri, K. Olmedo
y A. Parente. Coreog. repos.:
G. Sibbrit. Esc.: D. Ortolani.
Vest.: N. McDowell. Ballet Est.
del T. Colón. Dir.: R.
Bustamante. Orq. Filarm. de
Bs. As. Dir.: J. Logioia-Orbe.
Loc. en vta. Pl. \$ 20.Domingo 4 a las 17: Func. Ext.
Ballet: EL LAGO DE LOS
CISNES de TchaikovskyCarter. Julie Kent y Julio
Bocca. Ver Sáb. 3. Loc. en vta.
Pl. \$ 100,- APERTURA

**TEMPORADA LIRICA** 

OFICIAL

Domingo 18 a las 17: Opera OTELLO de Verdi. Func. de Ab. Vesp. J. Cura, V. Villarroel y A. Agache. Régie, esc. y vest.: B. Montresor. Coro Est. del Teatro. Dir.: V. Sicuri. Coro de Niños del T. Colón. Dir.: V. Sciammarella. Orq. Est. del T. Colón, Dir.: P. Morandi, Sob. de Ab. en vta. dde. el vier. 16.-Martes 20 a las 20.30: Opera OTELLO de Verdi. Func. de Gran Abono. J. Cura, V. Villarroel y A. Agache. Ver. Dgo. 18. Etiqueta oblig. en plateas y palcos. Sob. de Ab. en vta. dde. el Dgo. 18.-Miércoles 21 a las 20.30: Func. Nº 1 del primer ciclo org. por el Mozarteum Argentino. Ausp. por el Chase Manhattan Bank. ORQUESTA SINFONICA DE BUDAPEST Dir.: T. Vasáry. Rostropovich, violoncello. Kodaly: Danzas de Galanta; Beethoven: Sinf. № 4; Dvorak: Conc. p/violoncello y orq. Op. 104.-

Nº 1 del segundo ciclo org. por el Mozarteum Argentino. ORQUESTA SINFONICA DE BUDAPEST Dir.: T. Vasáry. Rostropovich, violoncello. Mozarteum: Obert. de "Don Giovanni"; Beethoven: Sinf. № 7; Dvorak: Conc. p/violoncello y orq., Op. 104.-Viernes 23 a las 20.30: Opera OTELLO de Verdi. Func. de Ab.

Noctumo. J. Cura, V. Villarroel y

Jueves 22 a las 20.30: Func.

A. Agache. Ver Dgo. 18. Sob. de ab. en vta. dde. Mar. 21.-ABONOS ORQUESTA FILARMONICA: Renovación de Abonos de la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires del 5 al 18 de abril, de 10 a 19, en la bolet, del T. Colón.-Venta de nuevos abonos del 22 de abril al 23 de mayo, de 10 a 19, en la bolet, del T. Colón.- Formas de pago 1) en efectivo. 2) con cheque a nombre de "Supreme Ticket S.A." no a la orden y cruzado. 3) con tarjeta de crédito en una sola cuota (Visa, Mastercard y American Express).- Ciclo de abono a 15 conciertos: 31/5, 7, 21 y 28/6, 5, 19 y 26/7, 16, 23 y 30/8, 6 y 27/9 y 4, 19 y 25/10.-

TEATRO GENERAL SAN MARTIN.

Corrientes 1530, 4372-2247. Loc. en vta. c/5 días de antic. Sala Martín Coronado Juev. (pop. \$ 4) a Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 20: Ballet Contemporáneo del TSM con coreog. de Robert North (La muerte y la doncella), Mark Godden (Minor Threat) y Mauricio Wainrot (Looking througth glass). \$ 8.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 4816-4224. SALA
ORESTES CAVIGLIA. Sáb. y
Dgo. (despedida) a las 21:
Teatro Quetzal (Costa Rica):
"El viejo y el mar" basado en la
novela de Ernest Hemigway.
Dir.: Amanecer Dotta. \$ 10.-

O T PRESIDENTE ALVEAR.

Av. Corrientes 1659. 4374-6076. PRESIDENTE ALVEAR, Miér. (pop. \$ 5) a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: LA VIDA ES SUEÑO de P. Calderón de la Barca. Dir.: D. Suárez Marzal. Con V. Laplace, E. Tasisto y gran elenco. \$ 10.-

Pedro de Mendoza 1821.
4302-8866. Presenta: ONCE
CORAZONES de E. M.
Morales, M. Cantilo y J. "Pollo"
Raffo. Dir.: R. Correa y J.
Margulis. Con R. Catarineu, C.
March, P. Sánchez y elenco.

ANDAMIO '90.

Paraná 660. 4372-8386. 43741484. Res. telef. Vier. a las 21.
Dgo. a las 18.30: Cía. de
Teatro "Juglares" pta.: El
proceso de Tormes Dir.: P.
González Casella. Sáb. a las
21. Dgos. a las 20.30:
"Perestroika" de T. Kuschner.
Dir.: A. Boero y J. Baccaro.
Sáb. a las 23.30: "Trabajos de

Miér. (pop. \$ 4) a Sáb. a las 21.

Dgos. a las 20.30. \$ 8.-

"Deveras". Dir.: J. Calvo. \$ 6.
ARLEQUINO.

Adolfo Alsina 1484. 4382-7775.

Vier. y Sáb. a las 21:

"Mirandolina" de C. Goldoni.

Vest.: Teatro Colón. Dir.: C.

Yañez. Sáb. a las 23: Festival

amor perdidos" de W.

Shakespeare. Grupo

ASTRAL.
Corrientes 1639. 43745707/9964. Res. telef. Estac.
c/desc. Refrig. Nito Artaza,
Moria Casán, Miguel Angel
Cherutti y el debut teatral de
Isabel Sarli presentan el
megaéxito cómico del siglo:
TETANIC Miér. y Juev. a las
21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las
21.30 y 23.30. Dgo. a las

ASTROS.

Corrientes 746. 4325-5541.

Miér. a Dgos. a las 21.30:

BOEING BOEING con Rodolfo
Ranni, Ana Acosta, Fabián
Gianola, Cecilia Milone y
Daniela Cardona, Debut 8 de

Gianola, Cecilia Milone y
Daniela Cardone. Debut 8 de
abril. Loc. en vta. dde. \$ 10.
ATENEO.

Paraguay 918. 4328-2888.

Acontecimiento teatral! Leonor
Manso, Aída Luz, Pablo Rago y

Alejandro Awada en LA REINA
DE LA BELLEZA Ganadora
premios Tony 1998 Mejor
Espectáculo, Dir.: Oscar Barney
Finn. Mar. a Vier. a las 21. Sáb.
a las 20 y 22.30. Dgos. a las 20.
AUDITORIO BAUEN.
Callao 360. 4372-6906. Res.

Callao 360. 4372-6906. Res. telef. Virginia Lago en "FRIDA KAHLO" (la pasión), de Ricardo Halac. Con Luis Luque y Sandra Ballesteros. Dir.: Daniel Suárez Marzal. Miér. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20. Pl. \$ 25. Est. y jub. \$ 15. Miér. y Juev. pop. \$ 10. Juev. debate.-

AUDITORIUM DEL PILAR.
Vte López 1999 esq Junín.
4951-0468. Bailarín. Cantante.
Pianista. Showman. El genio
de Rubén Celiberti en
PASIONES Vier. y Sáb. a las
21. Dgos. a las 20. Loc. numer.
dde. \$ 8. Aire acond.-

AVENIDA.

Avenida de Mayo 1222. 43810662. Viernes 9 y Sábado 10 a
las 21.30: Raphael
Espectáculo musical.
Producción: R. Berbari.-

AVENIDA.

Av. de Mayo 1222. 4381-0662.

Sala Auditorio. Sáb. a las 19.

Dgos. a las 18: Los tres

cantantes Musical internacional
con I. Maurel, E. Ambrés y A.

Vieiros. Dir.: G. Blanco.-

Guardia Vieja 3360. 4862-0683. Res. con antic. Sáb. a las 21: "Minetti" de T. Bernhard. Dir.: R. Villanueva. Con A. Braga, M. Comesaña y elenco. \$ 10.-

Callao 360, 4372-6906, Res.

telef. Una comedia con clásicos de la canción

Página 30 Sábado 3 de abril de 1999

romántica mexicana: TALISMAN (Tres corazones...y un piano). Dir.: K. Kostzer. Con L. Kerz, G. Pal y M. Torres. Mús.: F. Albinarrate. Esc.: S. García Ramírez. Juev. a las 21. Sáb. a las 21.30. \$ 20.-

BLANCA PODESTA.

Corrientes 1283, 4382-2592/7652. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 21: Ricardo Darín, Osvaldo Martínez y Germán Palacios en: ART de Yasmina Reza. Trad. y adapt.: F. Masllorens y F. González del Pino. Loc. en vta. c/15 d. de ant. dde. \$ 18.-

CELCIT.

Bolívar 825, 4361-8358, Sáb, a las 21: "Cartas a Delmira" s/textos de D. Agustini. Dir.: M. Nacci y M. Miguel. \$ 5. Est. y jub. \$ 3.-

CENTRO CULTURAL BORGES.

Viamonte esq. San Martín. 4319-5359. Sáb. a las 21: María Luisa Robledo en: España tiene una copia \$ 10.-Dgos. a las 20.30: "Buenos Aires carnaval de tangos" Tango, danza y canto por la Cía. Arte Argentina. \$ 8.-

**CENTRO CULTURAL SAN** MARTIN.

Samiento 1551. 4374-1251/9. Sala Enrique Muiño. Sáb. a las 20: "Manual de instrucciones para el último porteño", de B. Cappa y Grupo La Paternal. Dir.: L. Roffman. \$ 4. Jub. y est. \$ 2. A las 22: "Detrás de las nubes" basada en tres cuentos del humorista R. Fontanarrosa. Adapt. y dir.: C. Depirro y F. Laporta. \$ 4. Jub. y est. \$ 2 .-

CENTRO CULTURAL RECOLETA.

Junin 1930. 4803-1040/9799. Patio del Tanque: Juev. (pop. \$ 7) a Dgos. a las 20.30: "Gala" Dir.: G. Hochman. \$ 10.-Auditorio: Sáb. (despedida) a las 21: "Mujercitas el regreso" Dir.: W. Lemos. \$ 5. Dgo. (despedida) a las 21: "El roce" Dir.: F. Bril. Idea, dir. y music.: "El roce". \$ 5,-

COLONIAL.

Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 4342-7958. Refrig. Res. telef. Sáb. a las 18.30: Historia de un error Dir.: I. Rallo. A las 21: Si de bailar se trata Ballet folklórico Sin Fronteras. A las 23: Volver a empezar con A. Olaeta.- Dgo. a las 20: Un encuentro con el charango con Ferreyra, Lironi y Morra. Dir. gral.: C. Yacoman.-

DEL CENTRO.

Sarmiento 1249, 15-4062-7704. 4978-7097. 13º año de éxito. Juev. a las 23 y 1. Vier. y Sáb. a las 21, 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de Pablo Misacantano en "El espermatozoide alienado". Loc. numer. \$5 (Vier. y Sáb. \$7 y \$

DEL PUEBLO.

Diag. Roque Sáenz Peña 943. 4326-3606. Sala Teatro Abierto: Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: VENECIA de J. Accame. Con A. Aizemberg, R. Serrano y elenco. Dir.: E. Tritek. \$ 12. Est. y jub. \$ 8.-Sala Carlos Somigliana. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: ABUE, doble historia de amor de C. Gorostiza. Con O. Bonet, A. Yovino y S. Surraco. Dir.: D. Marcove. \$ 12. Est. y jub. \$8.-

EL DOBLE.

Aráoz 727. 4855-2656. Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: Los escrushantes de A. Vacarezza. Adapt. y dir.: L. Quinteros. \$ 10 (Sáb. \$ 12). Desc. 50% a estud. y jub. Vier. a las 23: La extraña muerte del Dr. Burke de L. Smocek. Dir.: H. Possetto. \$ 10. Desc. 50% a estud. y jub.-

EL GALPON DEL ABASTO. Humahuaca 3549, 4861-8764. Vier. y Sáb. a las 21: Edipo Rey de Hungría Sáb. a las 23: Nocturno hindú de A. Tabucchi. Dir.: G. Izcovich.-

EL VITRAL Rodríguez Peña 344, 4371-0948. \$ 10. Desc. a est. y jub. Sala 1: Vier, a las 21. Sáb. a las 23.30: Malvinas 170 años de G. Pensavalle. Sáb. a las 1.30: Crónicas del Angel Gris de A. Dolina. Dgo. a las 21: Un marido ideal de O. Wilde. Sala 2: Sáb. a las 21: Amor de ciudad grande de C. Somigliana. A las 23: El peón quiere ser capataz de P. Handke. Dgo. a las 20: Historia de un reino de J. Jacuwovich.- Sala 3: Vier. a las 23. Sáb. a las 21: La ley de Wimpy de D. Pérez Guerrero. Sáb. a las 23: El Fluflini de A.

Padula y F. Fernández. A la 1:

El corazón delator de E. A.

EMPIRE.

H. Irigoyen 1934. 4953-8254. Bolet. dde. las 17. \$ 20. Est. \$ 10. Jub. \$ 5. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: "La lección de anatomía" de Carlos Mathus. Con Antonio Leiva y elenco. 26 años. 9500 funciones .-

HEBRAICA.

Sarmiento 2255. 4952-1119. Sala 1. Sáb. a las 21. Dgos. (pop. \$ 6) a las 19: "El inspector" (ciudadanos corruptos bajo investigación), de N. Gógol. Vers. y dir.: H. Sandro. Prod. ejec.: J. Masciangioli.-

LA OTRA ORILLA.

Tucumán 3527. 4862-7718. \$ Grupo Teatro Libre presenta, con aut. y dir. de Omar Pacheco: Sáb. a las 23. Dgos. a las 20.30: "Cinco puertas" Mús. orig.: L. Vitale. Auspicia Página/12-

LA PLAZA.

Corrientes 1660. 4370-5350. Sala Pablo Neruda: Presenta a Daniel Fanego, Horacio Fontova, Gastón Pauls, Gabriel Goity y Osvaldo Santoro en: PORTENOS Dir.: Manuel González Gil. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgos. a las 21. Loc. dde. \$ 20.- Sala Pablo Picasso Arturo Puig en ROMPIENDO CODIGOS con M. Alonso, O. Ferrigno, J. L. Alfonzo, J. Petraglia, C. Roffe, G. Pfening, L. Cáceres y G. Toscano. Dir.: Alejandro Maci. Hoy a las 22. Mañana (despedida) a las 21. Loc. dde. \$ 20.-

LA RANCHERIA.

México 1152. 4383-7887. Vier. y Sáb. a las 21: "Y el mundo vendrá" de E. Rovner. Esc.: C. Gazzaniga. Dir. y puesta en esc.: L. Goloboff. Amb. climat .-

LA SCALA DE SAN

TELMO. Pasaje Giuffra 371. 4362-1187. Sáb. a las 20.30: Misia, en busca de la musa perdida Con M. Blanco, E. Cogorno, C. Zabala, A. Mazzieri y E. Prémoli. Dir.: E. Cogomo. \$ 15.- Dgo. a las 17.30: M. Velasco Vidal (bajo) y María A. Mayol (piano). Obras de Schumann, Brahms, Strauss y otros. \$ 5.-

LA TRASTIENDA.

Balcarce 460. 4342-7650. \$ 15. Vier. y Sáb. a las 21: Glorias Porteñas "Noches de tango y sonrisas", con S. Villamil, B. Chambouleyron, S. Cattáneo, C. Viggiano y R. Solano. Sáb. 10/4: Despedida. Loc. dde. \$

LIBERARTE.

Corrientes 1555, 4375-2341. Vier. y Sáb. a las 22.30: Campi y Buena Yunta en: "Dime como juegas" Sáb. a las 0.30: "®Sabes cual es el mayor de mis defectos? de Fontanarrosa. Dgo. a las 20.30: "Metáfora" Unipersonal con poemas de F. García Lorca.-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 4381-4291. Despedida de Bs. As. Thelma Biral - Luisa Kuliok en: DOS DAMAS INDIGNAS Dir.: Manuel González Gil. Mar. a las 19. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.-

LOLA MEMBRIVES.

Corrientes 1280, 4381-0076. Primero fue la película, después la serie de TV, y ahora en vivo con actores. bailarines, cantantes y músicos: FAMA, EL MUSICAL Creada y concebida por David Da Silva. Tema central "Fame" escrito por Dean Pitchford y Michael Gore. Dir.: Jaime Azpilicueta. Reservas al 4324-1010. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20. Loc. en vta. dde. \$ 10.-

OPERA.

Av. Corrientes 860, 4321-9700. Disney's: LA BELLA Y LA BESTIA El Musical de Broadway. Entradas a la venta a precios promocionales hasta el 21 de marzo desde \$ 15 en la boletería del Teatro, por centro telefónico al 4321-9700 y en Dexter Shops.- Miércoles a Viemes a las 21. Sábados a las 17.30 y 21.30. Domingos a las 16 y 20.-

OPERA PRIMA.

Paraná 1259, 4812-8271/8267, Amb. climat. Sáb. a las 20.30: "La niña sapa" una antología por Ana María Bovo Historias desconocidas y los relatos que amamos. A las 23.30; sábados íntimos de tango con Luis Cardei Delicada selección de tangos de un repertorio único. Bandoneón: Antonio Pisano,-

en cartel



**CINCO PUERTAS** Libro y dirección de Omar Pacheco

23.45: "Ruta 14" de J. Leyes.

22.30. Dgos. a las 21: "El rey

se muere" de E. Ionesco. Dir.:

Corrientes 1524, 4373-1900.

Humberto Tortonese en La

Moribunda Vier. y Sáb. a las

dde. el Martes a las 12 hs.-

Roberto M. Ortiz 1835 (ex

22. Dgos. a las 21. Loc. en vta.

Junin). 4806-8051/7993. Lun. y

Mar. a las 21: Rita Terranova:

"Diario de una camarera" de

Octave Mirbeau. Dir.: Manuel

las 21 y 23: Chico Novarro y

ARRANCAME LA VIDA (EL

REENCUENTRO). Loc. en

SPORTIVO TEATRAL.

L. Herrera y elenco. Dir.:

de 17 a 22.-

TABARIS.

19.30.-

Thames 1426, 4833-3585, Vier.

de Roberto Artt. Con L. Machin,

Ricardo Bartís. \$ 15. Vta. antic.

Corrientes 831. 4322-8509.

definitiva - Ultima temporada:

CORAZON ABIERTO Dir.:

Dgos. a las 21.- 4 únicas

semanas: China Zorrilla y

Sáb. a las 21. Dgos. a las

TEATRO CONCERT.

Av. Corrientes 1218, 4384-

a las 23: Alfredo Casero

entendidos" Loc. en vta.-

**MUNICIPAL GENERAL** 

Corrientes 1530, 4372-2247.

Dgos. a las 17: "El pierrot

SALA CASACUBERTA: Sáb. y

negro" de L. Lugones. Adapt.

de Titiriteros del TGSM. \$ 4.

Loc. en vta. c/5 días de antic.-

NACIONAL CERVANTES.

Libertad 815, 4816-4224, Sala

las 16: "Las mil y una

\$5.-

María Guerrero: Sáb. y Dgos. a

noches" adapt, de Luis Rivera

López por el Grupo Libertablas.

y dir.: A. Mangani. Por el Grupo

SAN MARTIN.

presenta "Sólo para

8279/8155. Res. telef. Desde el

Viernes 9: Vier. a las 0.30. Sáb.

Soledad Silveyra en EVA Y

VICTORIA de Mónica Ottino.

Dir.: Oscar Barney Finn. Vier. y

Emilio Alfaro. Mar. a Juev. a las

21.30. Vier. y Sáb. a las 22.45.

Sala Dorada. Despedida

Gerardo Romano en A

y Sáb. a las 22: "El pecado

que no se puede nombrar"

Andrea Tenuta en

vta.-

ledvabni.- Vier. a las 21. Sáb. a

Dir.: R. Castro.-Sáb. a las

PICADILLY TEATRO.

Alejandro Urdapilleta y

B. Goldemberg.-

PIGALLE.

Perturbadora obra experimental que narra dos historias a través de una serie de cuadros discontinuos y de ritmo cinematográfico. El lirismo sombrío de las imágenes que ofrece el guión de Pacheco tiene la vívida impronta con que los documentales bélicos exhiben las escenas de tormentos colectivos. Otras composiciones remiten a la imaginación exaltada de El Bosco. Por el Grupo Teatro Libre. Música original de Lito Vitale. En La Otra Orilla, Tucumán 3527, sábados a las 23 y domingos a las 20.30.

DE LA COMEDIA.

PAYRO. San Martin 766, 4312-5922. Rodríguez Peña 1062, 4815-Res. telef. Refrig. Vier. y Sáb. a 8071. Sáb. Dgo. y Fer. a las 16: "La vuelta manzana" Libro y las 21: "Quartett" de H. Müller. Con A. Aller y J. P. Reguerraz. dir.: Hugo Midón. Loc. en vta.-Esc. y vest.: T. García Estévez. DEL GLOBO. Dramat.: M. Viñao. Dir.: V. García Peralta.- Vier. a las

Marcelo T. de Alvear 1155. 4816-3307. Sáb. y Dgos. a las 18: "Detrás del mar, otro lugar" Grupo Los Duendes del Teatro. Dir.: A. Cuesta. Loc. en vta. dde. \$ 5.-

EL TEATRON.

Av. Santa Fe 2450. 4825-8914. Res. telef. Sáb. y Dgo. a las 18: "Rescate en la isla de los piratas" de G. Fehling. Con D. Crisafi y D. Rodríguez Viera. \$

LIBERARTE.

Corrientes 1555. 4375-2341. \$ 5. Sáb. y Dgo. a las 17: "Pajaritos en la cabeza" Títeres de S. Ponce. A las 18: "La comedia de las equivocaciones" Shakespeare para chicos por la Cía. "La cabeza del jabalí". Dgo. a las 16: "Imaginario laboratorio de colores" por la Cía. Buster Keaton.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 4342-9930. \$ 5. Patio de los Representantes: Sáb. y

Dgo. a las 18.30: "Burbujas de ilusiones" Dir.: N. Hidalgo.-Patio Mariano Moreno: Sáb. y Dgo. a las 17.30: "Salvemos al yacaré" Muñecos gigantes. Dir.: C. Gutiérrez. A las 19: "Meditrucho Vagonet" Dir.: S. Vitali.-

concert

BAR SUR.

Estados Unidos 299, 4362-6086. Ricardo Montesino: "32 años con el tango y la cultura" presenta su "Show Tradicional y Participativo" en la casa más antigua de San Telmo. \$ 15 con pizza libre. Empanadas. Continuado de 20

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829, 4342-4971.

Sala Alfonsina Stomi: Amb. climat. Sáb. a las 21: Walter Yonsky: "Tangos, matufias y humor" Pareja de baile. \$ 11. Cons. mín. \$ 6. A las 23.30: Silvana Gregori: "Una arrabalera de hoy" \$ 11. Cons. mín. \$ 6.- Dgo. a las 20.30: "Noche de tango" con Rodolfo Lemos. \$ 11. Cons. mín. \$ 6. A las 22.30: Trío Tango Testimonial: "París Tango" \$ 11. Cons. mín. \$ 6.-Sala La Bodega Sáb. a las 23: jazz tradicional con la "Fénix Jazz Band" R. Yoia, E. Carrizo, G. Riportella, E. Palleja, H. R. García, J. M. Palmieri y F. Grimaldi. \$ 15.-

CASABLANCA.

Balcarce 668, 4331-4621, 4334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: LOS MEJORES: Hugo

KRAPP LA ULTIMA CINTA De Samuel Beckett

Se cuenta que paseando por un muelle en Dublín, Beckett se percató de que la oscuridad, además de infundir miedo, podía ser fuente de inspiración. "Krapp's Last Tape" es, justamente, una muestra de esa percepción y de la peculiar poética del escritor irlandés respecto de la utilización de la luz y la oscuridad en la escena. Tan protagonista como éstas es aquí la voz grabada: la de Krapp en su juventud. Con Rubén Santagada. Estreno en el Teatro de la Fábula, Agüero 444. Funciones: los sábados a las 21.30.

> Marcel - Nora Roca "Tango al más alto niveľ", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino. Música del Altiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y

canto: María Alexandra. Dir.

Art.: Roberto Erbin. Canilla

libre. Estac. privado s/cargo.-CLUB DEL VINO.

Cabrera 4737, 4833-0050. Amb. climat. Estac. propio. Sáb. a las 22: "Encuentro a todo tango" (5<sup>8</sup> temporada). Con Néstor Marconi Trío, Luis Cardei, Horacio Salgán/Ubaldo de Lío y el "Nuevo Quinteto Real". Sáb. a las 0.30: Nacha Guevara en "Nacha canta Discépolo"-

EL VIEJO ALMACEN.

Independencia y Balcarce. 4307-7388/6689/6919. Amb. climat. Lun. a Juev. y Dgos. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 23.45: "Show de Tango" con Virginia Luque, Nélida y Nelson, Marcelo Tomassi, Julián Plaza y Orquesta, Diego y Andrea, Gabriel y Viviana y Quinteto San Telmo Conducción: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

LA CUMPARSITA.

Chile y Balcarce. 4302-3387. 4361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 22.30: "Gran show de tangos" Con A. Podestá, R. Durante, J. C. Granelli, J. C. Godoy, A. Belusi, R. Martin, A. Hidalgo, R. Morán, R. Marin y M. Tomasi. Parejas de baile. Quinteto y Trío La Cumparsita. Cond.: R. Mompel. Agasajos, reuniones, aniversarios y despedidas. Estac. priv. Vigil.

**CENTRO CULTURAL** RECOLETA.

Junín 1930. 4806-3456. 4807-3260. Lun. a Vier. de 9 a 16. Sáb. y Dgos. de 16 a 20: Museo Participativo de Ciencias donde está Prohibido No Tocar. \$ 5, a partir de los 4 años.-

Cines

**AMÉRICA** 

Luro y Corrientes. Tel. 494-3240. Miércoles 50% de descuento. Jueves a domingo y miércoles a las 17.00 - 19.30 -22.00 hs. Elizabeth.

ATLAS

Luro y Corrientes. Tel. 494-3240. Lunes a miércoles 50% de descuento. Diariamente: 17.15 - 19.45 - 22.15 hs. La vida es bella.

**CINE CASINO** Puán 1744. Tel. 485-1121

(Punta Mogotes). Juev., vier. y sáb. a las 18.30 hs. Los caba-

lleros del zodíaco (en castellano) Por mal tiempo también 17.00 hs. Entrada única \$ 3. Juev. y vier. a las 20.30 hs. Cosas que dejé en La Habana Juev. 22.45 y sáb. 20.30 hs. Viaje al principio del mundo. Vier. y sáb. 22.30 hs. Sáb. trasn. 0.15 hs. Dioses y monstruos. Mayores \$ 5. Menores \$

SALA SEX

Belgrano 2331. 2 salas de exhibición condicionada. De 12.00 a 5.00 hs. 10 films por día. A partir de la 0.00 hs. Show Strip pomo ambos sexos. (A/18).

SALA CRISTAL CINEMA

Entre Ríos 1789. Diariamente de 12.00 a 6.00 hs. Exhibición condicionada. Sala 1: Cuatro films porno. Sala 2: Cuatro films gay. Sistema de proyección láser. (Primero y único en el país.) (A/18).

Teatros

ALBERDI

Diagonal J. B. Alberdi. Tel. 95-0021. Juev. a dgo. 22.00 hs. Despedida definitiva de Mar del Plata. De la mano de sus creadores llega de La Habana Fresa y chocolate. Con Antonio Arroyo y Luis Mesa. Dir.: Toni

AUDITORIUM

Edificio Casino Central. Tel. 493-6001. (Sala Roberto Payró) Juev. 22.00 hs. La movida flamenca. Con Mario Campana y elenco. Dir./musical: Armando Blumetti. Vier. 21.30 hs. Antologia de Zarzuela. (Teatro Lírico Marplatense). Dir. Arturo Vega Godoy. Sáb. 22.00 hs. Zirco Punk. Dir. Luis De Mare.

COLÓN

Hipólito Yrigoyen 1665. Tel. 494-8571. Juev. y vier. 21.00 hs. Sáb., 22.30 hs. Dgo. 20.30 hs. Zorba el griego (Ballet GriegoDermitzakis). Dir./coreografía: Jorge Dermitzakis. Música: Mikis Theodorakis.

NEPTUNO

Santa Fe 1750. Tel. 494-3301. Vier. y sáb. 22.00 hs. Dgo. 20.00 hs. El diario de Adán y Eva. Con Miguel Angel Solá y Blanca Oteyza. Dir. Manuel González Gil.

RE FA SI Av. Luro 2332. Tel. 491-5162. Juev. a dgo. 21.00 hs. Norman Erlich presenta su espectáculo de humor A puro cuento. Juev. a dgo. 22.30 hs. Tres quijotes de la vida. Con Gogó Andreu, Rafael Carret y Marcos Zucker.

Música show

COLON Hipólito Yrigoyen 1665. Tel. 494-8571. Sáb. 21.00 hs. Concierto Magistral. Con la presentación del Mtro. Manuel Rego (piano) y Mtro. Alberto Lysy (violín). Unico concierto. Platea fila 1 a 3 \$ 30. Fila 4 y tertulia \$ 25. Paraíso: \$ 15.

COLÓN

Hipólito Yrigoyen 1665. Tel. 494-8571. Vier. 2 a las 23.30 hs. Después del éxito de "El Guitarrazo" llega nuevamente Luis Salinas en concierto. Uno de los mejores guitarristas del mundo (jazz - moderno - latino). Localidades en venta desde \$ 10.

COLÓN

Hipólito Yrigoyen 1665. Tel. 494-8571. Dgo. 18.00 hs. El Centro Gallego de Fiesta. Singular presentación de la Coral Orfeón de Carballiño, Galicia y el Coro y el conjunto artístico Alborada, Org. Centro Gallego Mar del Plata.

ESTADIO POLIDEPORTI-

Juan B. Justo y España. Sáb. 21.00 hs. Recital exclusivo de Chayanne. Localidades en venta en Los Gallegos Shopping. Galería Sao Local 9 y San Martín 2371 local 10.

HERMITAGE

Boulevard Marítimo y Samiento. Vier. y sáb. 22.00 hs. Estela Raval y los Cinco Latinos presenta su nuevo espectáculo Tributo a mis amigos. Localidades en venta.

LA CASA DEL FOLKLORE

San Juan 2543, Tel. 472-3955. Vier. y sáb. 22.00 hs. Recital del conjunto Ecos de los Andes (Mendoza) y el piano de Oscar Salomoni para bailar folklore.

LA VIZCACHERA (DEL CHANGO NIETO)

Av. Colón y la costa. Tel. 451-3115. Juev. a dgo. 21.30 hs. Espectáculos integrales, comidas regionales, bailable. Con la actuación del Chango Nieto,

Jaime Torres, Enrique Dumas, Ballet Salta y Carla Nieto. Reservas telefónicas.

PATINÓDROMO

Parque Municipal de Deporte. Vier. 22.00 hs. Recital exclusivo de La Renga. Grupo soporte: El Tri (México). Localidades en venta en San Martin 2124 y San Martín 2371. Local 10.

PATINODROMO

Parque Municipal de Deporte. Sáb. 22.00 hs. Deep Purple en concierto. Unica presentación: Grupo soporte: Walter Giardiano. Localidades en venta en Los Gallegos Shopping, Galería Sao local 9 y San Martín 2371 local 10.

Cena show

HOTEL COSTA GALANA Boulevard Marítimo Perafta Ramos 5925 (0223) 486-0000.

Extraordinaria Cena Show Internacional. Vier. y sáb. 21.00 hs. La gran noche de Raphael, con coro y orquesta. Reservas telefónicas.

SHERATON MAR DEL PLATA HOTEL

Leandro M. Alem (Esquina Juan J. Paso) Tel. (0223) 499-0000. Vier. y sáb. 21.00 hs. Misa criolla. Con Ariel Ramírez, Patricia Sosa, Zamba Quipildor, Facundo Ramírez. (Cena show \$ 40). Reservas telefónicas.

Infantiles

**CRISTAL JUEGOS** 

Güernes 2755. Diariamente de 17.00 a 23.00 hs. (Por Iluvias desde las 11.00 hs.) Sensacional pelotero, laberintos, juegos didácticos, guarderías y muchas sorpresas.

EL VAGÓN DE LOS TÍTE-

Av. Luro e Italia (Estación Ferrocarril Andén 1). A las 17.30 hs. En caso de lluvia también a las 15.30 hs. Juev. y vier. Juan panadero. Sáb. Manuelito y el Unicomio. Dgo. La niña que riega la albahaca y el principe preguntón.

JUEGOS Y JUGUETES

Juan B. Justo 600. (Paseo La Loma). Tel. 80-5200/5417. Juev. a dgo. de 15.00 a 22.00 hs. Diversión a lo grande. Juegos para toda la familia.

LASER STAR

Juan B. Justo 600. Juev.a dgo. de 15.00 a 22.00 hs. El único Laser Game de la ciudad. Emoción y aventura.

POPURRÍ PARK

San Luis 1879. Tel. 94-8559. Todos los días desde las 17.00 hs. Carrousel, autos chocadores, barco pirata, juegos interactivos. Festejá con nosotros tu cumpleaños.

**PUERTO FANTASÍA** Alberti 2245. Tel. 93-1553. Todos los días de 15.00 a 21.00 hs. Patio de juegos, laberinto, castillo, pelotero, jungla. Festejá con nosotros tu cumpleaños.

Variedades

**ANAMORA** 

Dársena B (Puerto), Tel. 84-0103. Diariamente 11.30 -16.00 hs. Vea Mar del Plata desde el mar. Crucero de 3 cubiertas. Capacidad para 300 personas. Servicio de bar.

AQUARIUM

Martínez de Hoz 5600 (Faro -Punta Mogotes). Tel. 67-0700/1. Diariamente de 10.00 a 20.30 hs. (Boletería cierra 18.00 hs.). Conozca a Beluga, la nueva ballena blanca. Show de delfines, lobos marinos, ski acuático, cine tridimensional, acuario, bucear con peces. Escuela de pequeños entrenadores y mucho más.

GRANJA EDUCATIVA LA PILARICA

A. Argentina Km 12,5. Juev. a dgo. de 10.30 a 19.00 hs. Disfrute de un día de campo. Visita guiada, caballos, sulkies,piletas de natación, restaurante, tenedor y parrilla libre. Rivadavia e Yrigoyen a las 11.30 hs. Reservas telefónicas al tel.: 93-3665 - 695140/15.

IVY PUB CONCERT

Brandsen y la Costa. Miérc., sáb. y dgo. 0.00 hs. noche de Strippers y Bikini Open. Noches de fiesta y show sorpresa. Reservas al Tel. 91-3124/71-

MINI ZOO - EL PARAÍSO Acceso Sierra de los Padres. Tel.: 63-0347. Diariamente de 9.00 a 18.00 hs. Parque botánico, zoológico natural, animales exóticos. Confiteria y restau-

rante.

#### HOY

#### Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado. Vientos del Este. Mínima: 15°. Máxima: 20°.

### Página/13

#### MANANA

#### Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado. Probabilidad de chaparrones. Mínima: 17°. Máxima: 25°.

#### Rep



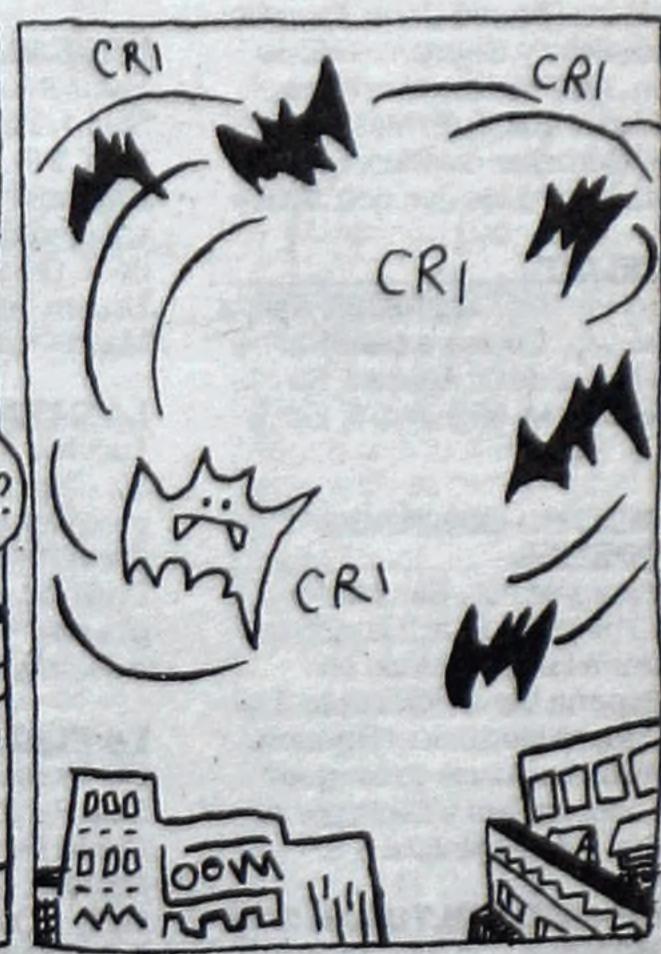












CONTRATAPA

#### **Por Martin Granovsky**

Si usted hizo zapping al final de "Hora Clave", se perdió algo interesante. Si lo hizo al principio, se ahorró una úlcera.

El tema era la policía. Al final, Mariano Grondona ensayó una moraleja: los argentinos no podrán decir que les importa la seguridad mientras no le dediquen dinero. Mientras no exijan que los responsables del dinero lo usen bien. Después leyó las respuestas al televoto. La pregunta planteaba una opción falsa: ¿hay que darle más o menos poder a la policía? Votaron 32.961 personas. El 23 por ciento dijo que había que quitarle poder a la policía. El 77 por ciento pidió más poder. Grondona dijo hasta el jueves y en el medio quedaron dos horas con policías en actividad, policías retirados, Luis Majul haciendo buenas preguntas a Luis Patti, la abogada María del Carmen Verdú preguntando, también a Patti, si la seguridad se garantiza con dos cables de 220, el comisario Edgardo Mastrandrea pidiendo más sueldo y más exigencia hacia los policías, familiares de las víctimas del gatillo fácil, familiares de policías víctimas del gatillo de un pistolero, una señora que perdió a su hija y, sobre todo, muchas imágenes y algunas opciones forzadas, como las que surgían del televoto.

La imagen más poderosa fue la inicial, la que vino después de la presentación de Grondona. Las cámaras mostraban una y otra vez el entierro de los catorce policías bonaerenses muertos este año. Una toma enfocaba a un padre llorando. Otra, los compañeros de un suboficial mientras llevaban el ataúd. Otra más, la bóveda de lo que seguramente era el panteón policial. La música era casi fúnebre, como la que a veces ponen en los noticieros para ilustrar un incendio y agregarle drama al drama. La locutora iba leyendo los nombres de las policías y los policías muertos. Parecía más un homenaje de "Hora Clave" que el disparador de una polémica sobre la seguridad.



En realidad, en un principio fue un homenaje, porque Grondona comparó a los policías muertos con los caídos en Malvinas y ensayó este planteo:

-Estamos como frente a un cambio de imagen. Hasta ahora, la imagen era la de la nota de Noticias antes del asesinato de Cabezas, la "Maldita policía". Era la imagen que llevó a que Arslanian decidiera, limitarla, quitarle facultades, para llegar a una policía menos fuerte, menos poderosa, menos brava.

Y siguió así la tesis:

-Una segunda imagen, ahora, compite con aquella: pobres policías que mueren como moscas. El policía, de victimario, pasa a asumir la imagen de víctima, de persona que muere por 400 pesos.

Para rematar en esta pregunta:

-i. Debemos seguir conteniendo a

la policía, a riesgo de que nos defienda menos?

Si fuera por el televoto, la respuesta es no.

El problema es que resulta absolutamente imposible saber si el televoto representa o no lo que piensa la gente. A diferencia de una buena encuesta de opinión, que se realiza a partir de una muestra, de una miniatura a escala de lo que sería la sociedad entera, el televoto no tiene escala alguna. Llama el que quiere. Opina el que tiene voluntad de hacerlo. Y, a veces, contesta el que se siente imbuido de algún ánimo militante o el que está más enojado y, en este caso, cree que la seguridad se arregla con mano dura, policía brava y gatillo fácil.

El otro problema es que, a menudo, las ultrasimplifaciones no abren el debate social. Más bien sirven pa-

ra profundizar un estereotipo y grabarlo a fuego.

¿Qué tiene alguien en la cabeza, estos días, cuando quiere contestar si hay que darle más poder a la policía? Lo siguiente: los policías mueren, los chicos roban, los chicos matan, los políticos no endurecen las leyes, así no se puede vivir, los ladrones entran por una puerta y salen por la otra, más policías mueren por culpa de los abogados de derechos humanos. El estereotipo supera otros fragmentos de la realidad, y los anula por excesivamente complejos.

La maldita policía era -es, aún, en muchos sitios-una combinación de violación de las garantías individuales, corrupción, contactos mafiosos con el narcotráfico y militarismo. Quitarle poder a la maldita policía significaba -significa, porque la reforma policial recién comienza en

Buenos Aires y Mendoza, y en otros distritos ni empezó- desmontar ese Estado dentro del Estado, democratizarlo, profesionalizarlo y romper la utilización del aparato de la policía por parte de políticos en busca de su consolidación territorial. Entonces, sigue siendo útil el objetivo de restarle poder a la maldita policía, o a los viejos, malditos métodos de la policía, limitar las violaciones a los derechos humanos y prohibir la picana como la única forma de defender a los ciudadanos del delito.

También es evidente que eliminar el gatillo fácil no equivale a restarle todavía más poder a las fuerzas de seguridad. Sólo les recorta la facultad de aplicar una pena de muerte que las leyes argentinas no contemplan ni podrían incluir por razones constitucionales. Les impide cometer homicidio, que eso es la muerte innecesaria de una persona a manos de un policía.

La seguridad, como dijo el propio Grondona, debería ser parte de una política de Estado, más allá del conflicto entre los partidos, pero sería absurdo creer que el camino a la solución pasa por instalar dos falsos demonios. De un lado, los familiares de las víctimas del gatillo fácil. Del otro, los familiares de los policías asesinados, que pueden decir, como el padre de una muerta, "esta policía no es maldita, es la gloriosa policía". Ajeno a su propia opción inicial, el mismo Grondona exigió que la sociedad debería preocuparse más en concreto, o sea en energía y presupuesto, de la seguridad y la inseguridad. Pero esto no entraña más poder -tal vez, incluso, menos, y a la vez más controlsino más equipamiento, más dinero, mejores sueldos, más entrenamiento técnico y teórico, y el blanqueo de los gastos reservados y su transferencia a gastos en seguridad públicos y con posibilidades de escrutinio público.

Más poder, en la Argentina, siempre supuso más poder absoluto. Y de ése ya hubo bastante. Hasta el jue-

